

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 14 (2007)  
**Heft:** 161

**Rubrik:** Kalender

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## HÄUSER UND FESTIVALS – IHRE PROGRAMME

### Theater und Konzert SG

Seite 2

### Feldkirch Festival

Seite 4

### Projekt Fünfstern

Seite 26

- \* Kunstmuseum Olten
- \* Kunstmuseum St.Gallen

Seite 32

### BandX Festival

Seite 44

- \* Kultur in Amriswil
- \* Klangreich Romanshorn
- \* Appenzell kulturell

Seite 48

- \* Grabenhalle SG

- \* Kellerbühne SG

Seite 52

- \* Palace SG
- \* Kugl SG
- \* KKL Luzern

Seite 54

- \* Talhof Festival SG
- \* Transit. Museum Pflyn TG
- \* Ausstellung M. Rinderknecht

Seite 56

- \* Casinotheater Winterthur
- \* Projektraum Exex SG

Seite 58

Kinok SG  
Seite 62 und 68

Salzhaus Winterthur  
Seite 62

- \* Bachstiftung SG
- \* Oldtime Jazz Rorschach
- \* Trio Ticket SG

Seite 64

- \* Kunstmuseum Winterthur
- \* Museum im Lagerhaus SG
- \* Volkskundemuseum Stein AR

Seite 66

- \* Film Heimatklänge
- \* Schloss Wartegg Rorberg

Seite 68

Saitenwind Festival Wildhaus  
Seite 76

## MO 01.10.

### KONZERT

**Amelia & Marina.** Jazz & Soul > Nef's Rösli Flawil, 20 Uhr  
**Irish Bastard.** Irish Folk Punk Rock.  
> Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

### FILM

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreisendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg.  
> Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### KUNST

**Feuer-Welten.** Vernissage; «Heisse» Bilder aus der Museumssammlung. > Museum im Lagerhaus St.Gallen, 18:30 Uhr

### LITERATUR

**Dichtungsring Nr. 21.** St. Gallens offene Lesebühne mit Patrick Armbruster und Etrit Hasler. > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

### DIVERSES

**Spieleabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele  
> Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

## DI 02.10.

### KONZERT

**Internationales Opernstudio am Opernhaus Zürich.** Junge Talente geben ein Crossover von Klassik bis Musical zum Besten.  
> Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr  
**Muff Potter.** Very Special Guest: Chuck Ragan. > Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**Dä Ziischtig mit Funjazztic.** Live Sound und Food/Grill > Kugl St.Gallen, 18 Uhr  
**DJ Hallosager.** Singer/Songwriting, US-Folk, Indi-Pop > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Krausnik & Stg. Pfeffer.** Thekenschlampen Vol. 4 > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr

### FILM

**C.S.EI Meidling.** Special Agent Dreams. Regie: General Huto. Österreich 2007.  
> Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**The Queen.** Der Tod Dianas erschütterte die Welt und das Haus Windsor. Und die Königin? > Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr  
**The Wild Bunch.** Pikes Bande wird von General Mapache angeheuert, doch dieser hält sich nicht an die Vereinbarungen. Sam Peckinpahs berühmter Western zeigt, wie der Wilde Westen wirklich war: brutal, grausam, barbarisch. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### THEATER

**Lucia di Lammermoor.** Oper von Gaetano Donizetti. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Erfolg als Chance.** Ein Stück von und mit Viktor Giacobbo, Mike Müller und Patrick Frey. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Theatersport.** Winterthur TS gegen Theater 05, St.Petersburg. > Casinotheater Winterthur, 20:30 Uhr

**Kopftot.** von Gerhild Steinbuch. Die Geschichte einer Tochter, dessen Tod der Mutter eine zwiespältige Beziehung zwischen ihr und ihrem Vater entstehen lässt.  
> Theater am Kornmarkt Bregenz, Probebühne, 20 Uhr

### KABARETT

**Zu Zweit: Spieltrieb.** Chanson-Kabarett. Tina Häussermann und Fabian Schläper.  
> K9 Konstanz, 20 Uhr

### VORTRAG

**Erfreuliche Universität: Umverkehr.** Mit einem Kurzfilmprogramm feiert «umverkehr», die Organisation für nachhaltige Mobilität, ihren 15. Geburtstag. > Palace St.Gallen, 19:30 Uhr

## MI 03.10.

### KONZERT

**Cuarteto Hurriaga.** Mozart, Beethoven, Juan Cristosomo de Arriaga. > Kapuzinerkirche Überlingen, 17 Uhr  
**Theiler-Dietrich-Athanas.** Contemporary Jazz am MusicaMundo. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr  
**Eröffnungskonzert Klassik Plus.** Mariann Hercegh, Rosemary Yiameos, Robert Dumitrescu, Marc Fournel und Marja-Liisa Marosi-Anttikoski präsentieren Werke von Ravel, Cassado, Kalliwoda, Gaubert. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Helmut Rauch und Millepede.** Vernissage und CD Präsentation. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr  
**The Spoolies (USA).** Elenie Mandells Begleiter. > Palace St.Gallen, 21:30 Uhr

### FILM

**2 Days in Paris.** Von und mit Julie Delpy. > Schlosskino Rapperswil SG, 20:15 Uhr  
**Attwenger Adventure.** Ein Filmteam hat Markus Binder und Hans-Peter Falkner ein Jahr lang begleitet. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreisendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg.  
> Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

### THEATER

**König Jool der Letzte.** Poetische Parabel übers Erwachsenwerden von Beat Fäh.  
> Theater am Kirchplatz Schaan, 19 Uhr  
**Die Zauberflöte.** von W.A.Mozart. Marionettenoper in zwei Aufzügen. > Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr  
**Hamlet.** Schauspiel von William Shakespeare. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Erfolg als Chance.** Ein Stück von und mit Viktor Giacobbo, Mike Müller und Patrick Frey. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Un anno d'amore.** Ein krimineller Abend mit italienischen Liedern. Mit Roberto Guerra, Henrik Kairies und Anna Spada. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

### MUSICAL

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

### KABARETT

**Sein und nicht sein.** Gesang, Tanz, Musik, Schauspiel mit leiser Ironie und sanfter Bosheit. «Shakespeare, das theater».  
> Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

### KUNST

**Performance.** Die Stunde der Cowboys - Country-Karaokeshow, Performance von Christoph Dettmeier (Brave Lonesome Cowboy) > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr  
**Conrad Starck.** Führung mit Rudolf Hanhart und Roland Inauen. > Museum Appenzell, 19:30 Uhr

### VORTRAG

**Kunstgenuss.** Föhnlage. Die bestechende Wahrnehmung der neuen Sachlichkeit.  
> Kunstmuseum Winterthur, 12 Uhr  
**Palästina: Gaza/Westbank.** Trauma und Hoffnung. «Medico Internationala Schweiz» informiert über basismedizinische Projektarbeit. > Psychiatr. Klinik Wil, 19:30 Uhr

### KINDER

**Kunterbunt.** Wilder Westen im Kunstmuseum! Kindernachmittag mit kurzer Führung mit der Kunstvermittlerin Stefanie Kasper (zu «Brave Lonesome Cowboy») > Kunstmuseum St.Gallen, 14-16 Uhr

### DIVERSES

**Unentgeltliche Rechtsauskunft.** Appenzellischer Anwaltsverband. > Gemeindehaus Heiden, Parterre, 17-18:30 Uhr

## DO 04.10.

### KONZERT

**Danny Santos und Steve Brooks.** Mit markanter Stimme eigene Songs > Eisenwerk Frauenfeld, Beiz, 20 Uhr  
**Jamsession.** Jede/Jeder darf mal > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr  
**King Kora.** Urban Griot > Salzhaus Winterthur, 20 Uhr  
**Thursday Blues Session.** Jam mit Walter Baumgartner > Albani Music Club Winterthur, 20 Uhr  
**Karpatenhund/All Ship Shape.** Am NewSo-undsFestival. Indie-rock. > Talhofhalle St.Gallen, 20 Uhr  
**Dixie Gamblers.** Dixie Night > Egli's Goldener Ochsen St.Gallen, 20:15 Uhr

### CLUBBING | PARTY

**After Work Lounge.** Alternativ-Rock, Folk, Blues, R&B, Soul, Acid-Jazz, World Music. Ab 21 Uhr Blues & Soul mit DJ Ernesto > Spielboden Dornbirn, Kantine, 17 Uhr  
**DJ Loung Lizard.** Sixties Beat, Northern Soul > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Kurzundknapp.** Nacht der kurzen Filme > Kugl St.Gallen, 20 Uhr  
**Hallenbeiz.** Sounds von DJ Squalid / Ping-Pong > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr  
**DJ Don8.** Funky Beats > Krepel (Zentrum Neuhof) Buchs SG, 21 Uhr

### FILM

**1:1.** In der Wohnsiedlung, einst gebaut als architektonische Utopie für Harmonie und Lebensqualität, lebt ein buntes Volk zusammen oder vielmehr nebeneinander. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Masjävlar.** Die erfolgreiche Computertextpertin Mia besucht nur widerwillig eine Familienfeier in ihrem Heimatdorf. Die erfrischende Komödie zählt zu den erfolgreichsten schwedischen Filmen der letzten Jahre.  
> Kinok St.Gallen, 18 Uhr

### THEATER

**Erfolg als Chance.** Ein Stück von und mit Viktor Giacobbo, Mike Müller und Patrick Frey. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetschenienkrieg: im Oktober 2002 besetzen 42 TschetschenInnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr  
**Theatersport.** Das Match auf der Theaterbühne. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

### MUSICAL

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Inselgasse, 20:30 Uhr

### KABARETT

**Sein und nicht sein.** Gesang, Tanz, Musik und Schauspiel mit leiser Ironie und sanfter Bosheit. Von «Shakespeare, das theater».  
> Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr  
**Tina Teubner: Aufstand im Doppelbett.** Ihr neuen, ihr zehntes, ihr Jubiläumsprogramm. > Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

### KUNST

**Peter Zumthor.** Führung: Komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr



### RAUCHFREI KLASSISCH

**Bravour-Abend im Kastanienhof**  
Eröffnungskonzert der Klassik Plus Konzertreihe: Musikerinnen und Musiker des Sinfonieorchesters präsentieren in Zusammenarbeit mit Gambrius Jazz Plus ihre liebste Musik für Musikliebhaber. Entdeckt ungezwungen in der intimen und rauchfreien Atmosphäre des Kastanienhofs die Schönheit von klassischer Musik, leidenschaftlich gespielt und sympathisch moderiert. Präsentiert wird ein Bravour-Abend mit Werken von Ravel, Cassado, Gaubert und Überraschungen.  
**Mittwoch 3. Oktober, 20.30 Uhr, Klassik Plus im Kastanienhof St.Gallen.**  
Mehr Infos: www.gambrius.ch



LITERATUR

**Frühschicht.** Lesung zum Thema «Ordnung», mit Manfred Heinrich und einem Gast: Anita Keller. > Alte Kaserne Winterthur, 7 Uhr  
**Roman Vollmann: Romanverführer.** Literatur am Donnerstag. Moderation: Zsuzsanna Gahse. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

VORTRAG

**Der Dialog als Methode der Kunstvermittlung.** Antje Kathrin Lielich-Wolf, Diplompädagogin, Theaterpädagogin, und Gundula Avenarius, Kunsthistorikerin. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

DIVERSES

**Unentgeltliche Rechtsauskunft.** Vor allem Fragen zum ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht sowie zu Beurkundungen werden beantwortet. > Amtsnotariat St.Gallen, 17-18:30 Uhr

FR 05.10.

KONZERT

**Noah23/Ceschi Ramos/2nd class.** Alternative Hip-Hop > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld  
**The Wolves/6er Gascho/Black Tiger & Mc Rony.** Am NewSoundFestival. Hip-Hop. > Talhofhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Amar & Hostettler.** Werke von Castel-Nuovo Tedesco, Leo Brower, Nicolo Paganini, Luigi Boccherini > Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr  
**Juso-Party.** mit lokalem Nachwuchswuchs. > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Newcomers.** Die Neuen auf dem Platz > Jugendkulturräum flon St.Gallen, 20 Uhr  
**Greasy.** Drei innovative Musiker mit funkigen, satt swingenden Tunes. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr

**Hörbar.** Komponisten von gestern und heute mit Bezug zu Winterthur. Hanny Schmid, Pianistin. Mit Alfred Felder und Daniel Hess. > Villa Sträuli Winterthur, 20:30 Uhr  
**Stickererei Jazz Trio.** Freier Eintritt/Kollekte > Café/Bar Stickererei, 21 Uhr

**Alternative Explosion Party.** Live: Flink, Ai-mee Cares, Beatsteaks DJ Team. > Kugl-Kultur am Gleis St.Gallen, 21 Uhr  
**Ernie Watts.** Jazz. Contemporary, Soul > Jazzclub Rorschach Rorschach, 21 Uhr

**Herb Miller Jazz Band.** New-Orleans-Jazz, Dixieland, Swing und Blues > Zunfthaus zum Löwen Sargans, Jazzkeller, 21 Uhr  
**J&L Defer.** Zürcher Duo zwischen Lo-Fi und Artrock. > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

**art2o unplugged: reduced to the max.** Reduziert auf den harten Kern - akustische Gitarre, akustischen Bass und Gesang. > Eisenwerk Frauenfeld, Beiz, 21 Uhr  
**Nachtbar: Opening mit «Blue Tribe».** Experimentierfeld und Laboratorium für Kreative aller Sparten (Musik, visuelle Medien, Theater, Performance). > Theater am Kirchplatz Schaan, Tak-Foyer, 22:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Klub St. Margrethen SG, 18:30 Uhr  
**Dance free.** Bewegen, tanzen und begegnen, rauch- und alkoholfrei. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

**Single-Trend.ch.** Tanzabend mit Trend-Tanzkurs und Tanz für Singles. > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St.Gallen, 21 Uhr  
**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21:30 Uhr

**DJ Walo.** aus Arbon. > Cuphub-Design Kultur Café Arbon, 22 Uhr

FILM

**Filmreihe 30 Jahre Deutscher Herbst.** RAF Terrorismus im Film: Deutschland im Herbst. Rainer Werner Fassbinder, BRD 1977. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 17:30 Uhr

**Josephson – Bildhauer.** Premiere des Films von Matthias Kälin und Laurin Merz. (In Zusammenarbeit mit dem Kinok) > Sitterwerk St.Gallen, 19 Uhr

**Knocked Up.** Die flüchtige Begegnung zwischen einer Karrierefrau und einem trägen Kiffer. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Sequenz-Trickfilmsoirée.** Regionales Trickfilmschaffen, anschliessend Musik > Offene Kirche St.Gallen, 20:30 Uhr

**The Host.** Die heisseste Kinoueberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

**The Wild Bunch.** Pikes Bande wird von General Mapache angeheuert, doch dieser hält sich nicht an die Vereinbarungen. Sam Peckinpahs berühmter Western zeigt, wie der Wilde Westen wirklich war: brutal, grausam, barbarisch. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

THEATER

**Der Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Drei Männer im Boot.** Figurentheater und Schauspiel nach Jerome K. Jerome, für Erwachsene. Co-Produktion mit dem Figurentheater Spalanzani, Degersheim. > Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr  
**Un anno d'amore.** Ein krimineller Abend mit italienischen Liedern. Mit Roberto Guerra, Henrik Kaires und Anna Spada. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Testosteron. Der Stoff, aus dem die Männer sind.** Stück von und mit Tobias Bücklein. Ein Mann denkt alle 30 Sekunden an Sex. Klar. Aber an was denkt er den Rest des Tages? Was denken die übrigen Männer? Wann ist ein Mann ein Mann? Und vor allem: Warum? Baut man 28 Wasserstoff-, 19 Kohlenstoff- und 2 Sauerstoffteilchen richtig zusammen, dann erhält man ihn, den Stoff, aus dem die Männer sind. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

KABARETT

**Sein und nicht sein.** Gesang, Tanz, Musik und Schauspiel mit leiser Ironie und sanfter Bosheit. Von «Shakespeare, das theater». > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

TANZ

**Munagat.** Getanzte Mystik und Leidenschaft > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20:30 Uhr

KUNST

**Magdalena Dampz/Michal Lewzuk.** Vernissage; Fotografie. Organisiert vom Polenverein. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr  
**Rosemarie Zoller.** Vernissage; Malerei. > Galerie Die Schwelle St.Gallen, 19 Uhr

**Gründungsakt.** des transitorischen Museums. Performances, Lesungen, Videos, Filme, Musik, Audio- und Videosammelstelle. Speis und Trank. > Zeitgarten Pflyn

LITERATUR

**Jan Weiler.** liest Texte aus seinem aktuellen Bühnenprogramm «In meinem kleinen Land» sowie Highlights aus seinen Romanen > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

SA 06.10.

KONZERT

**Deine Lakaien/welle: Erdball/The Beauty Of Gemina/32Craash.** Eine Nacht im Bergwerk mit Wave- und Gothic-Bands. > Bergwerk Gonzen Sargans, 18 Uhr  
**Heinrich Müller.** Unplugged songwriting. > Ess-Kleintheater Kul-tour auf Vögeln-segg Speicher, 18 Uhr

**Symphonieorchester Vorarlberg, Konzert 1.** Thomas Kalb (Dirigent), Andri Gavrilov (Klavier) - Sergei Rachmaninoff: Konzert für Klavier und Orchester Nr. 3 d-moll op. 30, Antonin Dvorak: Slawische Tänze op. 72 Nr. 1 und 2; Leos Janacek: Sinfonietta > Montforthaus Feldkirch, 19:30 Uhr

**Zoe & The Okada Supersound/Jamaram.** Am NewSoundsFestival. Reggae&Soul. > Talhofhalle St.Gallen, 20 Uhr  
**Louisana Red & The Boogaloo Kings.** The giant of blues > Albani Music Club Winterthur, 20 Uhr

**7 Black Butterflies.** Eigenkompositionen von Bandleader Drew Gress. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr  
**Habib Koité.** Brücke von den Sounds der Savanne zum Rock und Folk > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Smoking Colts.** Southern-Rock und Metal > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr  
**Gimma.** der Superschwitzer > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Musikalisch und kulinarisch.** Samstagsmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr  
**Nachtverkauf.** Flohmarkt im Club > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr  
**s'funk.** Funk, Soul, Jazzrock und Fusion. > Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**Beweg Di ...!** Reggae, Roots und Dancehall mit Elijah & Dubby Conquerors und Boom-boox-Soundsystem. > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr  
**Combi Int..** Elektro > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr

**Illusion Room XVII.** Gangsta, Laikan, Marc Fuhrmann > Kugl St.Gallen, 22 Uhr  
**Moschblock Dance.** DJs Mikro & Makro > Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

FILM

**1:1.** In der Wohnsiedlung, einst gebaut als architektonische Utopie für Harmonie und Lebensqualität, lebt ein buntes Volk zusammen oder vielmehr nebeneinander. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**C.S.El Meidling.** Special Agent Dreams. Regie: General Huto. Österreich 2007. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder seines Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergeltung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

**Knocked Up.** Die flüchtige Begegnung zwischen einer Karrierefrau und einem trägen Kiffer. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr



ENTDECKUNGSREISE

**Klassik Plus im Kastanienhof**  
 Das Worldmusic-Projekt Different Moods vereint 13 internationale Top-Musiker auf der Gambrinus-Bühne (25. Oktober). Aus unterschiedlichen Kulturen kreieren sie einen einzigartigen Sound, der in heutigen Zeiten wohltuend verbindet! Candye Kane (Bild) hat mehr als nur eine unglaubliche Stimme – sie lebt den Blues (15. Oktober). Auch für Entdecker präsentiert Gambrinus die neue Klassik-Plus-Konzertreihe (siehe Bild gegenüberliegende Seite). Zudem lädt GJP jetzt auch an die Jazz-Bühne an der Uni zu Drum'n'Bass&Jazz'n'Space mit Motek (4. Oktober) ein – bei freiem Eintritt. Den gibt es auch bei Jalazz (11. Oktober).  
**Jeweils 20.30 Uhr, Gambrinus Jazz Plus im Kastanienhof St.Gallen.**  
 Mehr Infos: www.gambrinus.ch

**The Host.** Die heisseste Kinoueberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

THEATER

**Carmen.** von Georges Bizet. Marionettenoper in vier Akten. > Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr  
**Auf dem Land.** von Martin Crimp. Nach und nach stellt sich heraus, dass die junge bewusste Frau auf Richards Armen seit langem seine Geliebte ist. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Der Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Drei Männer im Boot.** Figurentheater und Schauspiel nach Jerome K. Jerome für Erwachsene. Co-Produktion mit dem Figurentheater Spalanzani, Degersheim. > Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater KosmosBregenz, 20 Uhr  
**Playbacktheater Zürich.** Eines der ältesten professionellen Unternehmenseinheiten der Schweiz. > Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

**Un anno d'amore.** Ein krimineller Abend mit italienischen Liedern. Mit Roberto Guerra, Henrik Kaires und Anna Spada. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Gretchen 89ff.** von Lutz Hübner. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

MUSICAL

**Les Misérables.** Musical von Claude-Michel Schönberg und Alain Boublil. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

**Knuth & Tucek: Auch das noch!** Knuth und Tucek haben ein neues Genre begründet: das Heimat-Film-Theater. > Altes Kino Mels, 20 Uhr  
**Podewitz.** Die Gebrüder zeigen ihr Nervensägenmassaker. > Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr

KUNST

**Gründungsakt.** des transitorischen Museums. Performances, Lesungen, Videos, Filme, Musik, Audio- und Videosammelstelle. Speis und Trank. > Zeitgarten Pflyn  
**Beat Soller.** Vernissage; Malerei. > il pennello Kunstmarkt Rorschach, 11 Uhr

**Eröffnungsfest Kurator.** Vernissage; Aufstieg vom Bergsee (Emanuel Geisser, Edit Oderholz, Peter Stoffel) > Alte Fabrik Rapperswil SG, 12 Uhr  
**Peter Zumthor.** Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr  
**Angelika Kauffmann.** Führung. > Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, 15:30 Uhr

LITERATUR

**Andreas Niedermann / Franz Dobler.** Lesen und Kochen den Gumbo. Down nach Louisiana mit einem wunderbaren Literaten-Pack. > Palace St.Gallen, 21 Uhr

KINDER

**Kasperltheater.** gespielt wird Kasperle und Seppi's Geburtstag und Kasperle und die Waldgeister > Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

DIVERSES

**Zmörgelen in der Szenebeiz.** Dort weitermachen, wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 10-14 Uhr

SO 07.10.

KONZERT

**Papa Haydns kleine Tierschau.** Konzert für Kinder ab sechs Jahren. > Theater am Kirchplatz Schaan, 16 Uhr  
**Symphonieorchester Vorarlberg, Konzert 1.** Thomas Kalb (Dirigent), Andri Gavrilov (Klavier) - Sergei Rachmaninoff: Konzert für Klavier und Orchester Nr. 3 d-moll op. 30, Antonin Dvorak: Slawische Tänze op. 72 Nr. 1 und 2; Leos Janacek: Sinfonietta > Festspiel-, Kongresshaus Bregenz, 19:30 Uhr

**Weiber.** Rebelle Liederemacherin > Kraftfeld Winterthur, 19:30 Uhr  
**Men Among Animals.** Pop-Psychedelic > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Chillfunk.** Jamsession mit Gee-K and Friends > Kugl St.Gallen, 20 Uhr

FILM

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergeltung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Türöffnung

- MO.01. **DICHTUNGSRING** St.Gallen Nr. 20 20.00 Uhr  
St.Gallens erste Lesebühne mit:  
Patrick Ambruster, Etrit Hasler und  
Dir. Kerzenschein und Absinth vorhanden
- DO.04. **HALLENBEIZ** 20.30 Uhr  
PingPong und Sound mit **DJ SQUALID**
- FR.05. **JUSO St.Gallen Party**  
Konzerte mit lokalen Bands
- SA.06. TBA, siehe Infos unter www.grabenhalle.ch
- DO.11. **Ein kleines Konzert # 49** 21.00 Uhr  
Infos unter www.grabenhalle.ch
- FR.12. **HipHop-Konzert mit Live Band:** 20.00 Uhr  
**FLOWIN'IMMO & LES FREQZ**  
Freakflow-HipHop-Funk-Soulexplosion  
Support: **BBC + SpecialGuests IMMO**
- SA.13. TBA, siehe Infos unter www.grabenhalle.ch
- MI. 17. **BRUCHTEIL@Grabenhalle** 20.00 Uhr  
präsentiert **einziges CH-Konzert** mit:  
**SOULSAVERS (UK) feat.**  
**MARK LANEGAN (US)**  
+ support  
Die beiden Soulsavers **Rich Machin** und  
**Ian Glover** haben einen amtlich dicken Ochsen  
vor den Karren gespannt: Finster-Legende  
**Mark Lanegan** (Ex-Screaming Trees, Queens Of  
the Stone Age), die wohl beste weisse Bluesstimme  
unserer Tage, die sich in Mark und Bein gräbt...
- DO.18. **HALLENBEIZ** 20.30 Uhr  
**TRIBUTE TO BRUNO**  
PingPong und Sound
- FR. 19. Konzerte mit:  
**FLIGHT195 + lokale Bands**
- SA.20. **BOX-SLAM** 20.30 Uhr
- MI. 17. **BRUCHTEIL@Grabenhalle**  
präsentiert Konzert mit:  
**ROBOCOP KRAUS**  
Die Franken basteln tight, funky und voller Energie  
an ihrer Definition von Post-Punk New-Wave  
in the 21st Century.
- DO.25. **Ein kleines Konzert # 50** 21.00 Uhr  
**UNDERGOD**  
**ZAMARRO**
- FR. 26. Konzerte mit:  
**REDWOOD + FRANTIC** 21.00 Uhr  
Feinster Indie-Rock aus der Schweiz
- SA.27. **rocke.ch presents Tribute to RATM** 20.30 Uhr  
Konzerte mit:  
**FLATNOSEBAG (VS),**  
**UNPLEASED (SG), RAYA (TE)**
- MI. 31. **BRUCHTEIL@Grabenhalle**  
präsentiert Halloween-Konzert mit:  
**MATT BOROFF**  
**anschl. Party**  
Die Musik von **Matt Boroff** ist heiß und knochen-  
trocken und erzählt von einem Leben zwischen  
Abenddämmerung und Morgenrauen. Die Gitarre  
schneidet sich blind ihren Weg durch üble Wüsten-  
stürme, das deutsch/österreichische Rythmus-  
gepeitsche bittet Skorpione zum finalen Tanz.

sekretariat: magnihalden 13 / postfach / 9004 st.gallen  
tel+fax: 071 222 82 11 / mail: info@grabenhalle.ch



www.kellerbuehne.ch  
**OKTOBER 2007**

**Vorverkauf** ein Monat im voraus:  
Klubschule Migros St.Gallen, Bahnhofplatz 2,  
9001 St.Gallen, Reservation 071 228 16 66  
**Abendkasse** eine Stunde vor Vorstellungsbeginn:  
Kellerbühne St.Gallen, St.Georgen-Strasse 3,  
9000 St.Gallen, Telefon 071 223 39 59

**Das St.Galler Kleintheater**

Mi 03.10 20.00  
Fr 05.10 20.00  
Sa 06.10 20.00



**ANNA SPADA, ROBERTO GUERRA, HENRIK KAIRIES**  
**UN ANNO D'AMORE**

Ein krimineller Abend: Zwei untergetauchte Ganoven  
halten sich mit einer Italo-Gesangsshow über Wasser,  
bis die geheimnisvolle Gigi in ihr Leben tritt und Wahn-  
sinn verbreitet.  
Fr. 25.-, 30.-, 35.-

Mi 10.10 20.00  
Fr 12.10 20.00  
Sa 13.10 20.00



**ROSETTA LOPARDO**  
**SEXSWISSWELL**

Passend zur OLMA-Laune 1: Als Diva gewährt Rosetta  
Lopardo (Fatal dó) in ihrem ersten Solo einen exklusiven  
Blick durchs Schlüsselloch der Schweizer Schlafzimmern.  
Fr. 25.-, 30.-, 35.-

Mi 17.10 20.00  
Fr 19.10 20.00  
Sa 20.10 20.00



**ROLF SCHMID**  
**ROLF DREHT DURCH**

Passend zur OLMA-Laune 2: Der Bündner Kabarettist  
Rolf Schmid wartet mit deftigem Humor auf und teilt bit-  
terböse Seitenhiebe auf den Wahnsinn des Alltags aus.  
Fr. 25.-, 30.-, 35.-

Di 23.10 20.00



**GEROLD SPÄTH**  
**MEIN LAC DE TRIOMPHE – Buchpremiere**

Die «Aufzeichnungen eines Fischers» finden ihre Fortset-  
zung: Gerold Späths Erzähler Jeanot sitzt auf einer Bank  
am See und hält launig Barbarswiler Alltag fest.  
In Zusammenarbeit mit Rösstor Bücher und Kantonsbibliothek Vaduz  
Fr. 20.- (inklusive Apéro, offeriert vom Lenos-Verlag)

Mi 24.10 20.00  
Fr 26.10 20.00  
Sa 27.10 20.00



**ZU WEIT**  
**SPIELTRIEB**

Tina Häussermann und Fabian Schläpfer servieren mit  
Tasten- und Sprachakrobatik neues deutsches Chanson  
vom Feinsten. Jedes Lied ist ein Korkenknall: Effektiv  
und mit Stil!  
Fr. 30.-, 35.-, 40.-

So 28.10 19.00



**DIRK LANGER**  
**NAGELRITZ SINGT RINGELNATZ**

Musik, Komik und Gefühle rund um die Seefahrt: Dirk  
Langer erzählt vom Matrosendasein, spielt Schifferkla-  
vier und singt Ringelnatz'sche Lieder. Romantisch, wild,  
gefährlich!  
Fr. 25.-, 30.-, 35.-

Di 30.10 20.00  
Do 01.11 20.00  
Fr 02.11 20.00  
Sa 03.11 20.00  
So 04.11 17.00  
So 25.11 11.00



**JAKOB SENN –**  
**DER «GRÜNE HEINRICH» VON FISCHENTHAL**

Vom Weber zum Schriftsteller: Ein Erzähltheater mit Mu-  
sik gibt Einblick ins 19. Jahrhundert. Mit Matthias Peter  
(Spiel), Christine Lather (Gesang), Bruno Brandenberger  
(Bass). Eine Co-Produktion der Kellerbühne St.Gallen mit dem sogar theater Zürich  
Fr. 30.-

www.kellerbuehne.ch  
Das St.Galler Kleintheater

# BÜHNE & BAR

Die Kellerbühne St.Gallen empfiehlt sich  
für Gruppenbesuche und Firmenanlässe  
sowie Apéros in gediegenem Ambiente

Mit Unterstützung von:

Stadt St.Gallen



**SWISSLOS**

Kulturförderung  
Kanton St.Gallen

Sponsoren:

ig | s | w  
St.Galler Stadtwerke

**MIGROS**  
kulturprozent

**TAGBLATT**

St.Galler  
Kantonalbank  
Gemeinsam wachsen.

Rösstor Bücher AD  
Haldenstr. 2/715  
CH-9001 St.Gallen  
T 071 222 42 87  
F 071 222 27 48  
www.roesstor.ch



**Go West, Young Man!** Eine filmische Reise durch die USA auf den Spuren des Westerns. Liebevolle Hommage an die grossen Westernregisseure und Amerikas unvergleichliche Landschaft. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

**Hände weg von Mississippi.** Um die Stute Mississippi vor dem Tod zu retten, überredet die kleine Emma ihre Grossmutter zum Kauf. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**THEATER**

**Drei Männer im Boot.** Figurentheater und Schauspiel nach Jerome K. Jerome für Erwachsene. Co-Produktion mit dem Figurentheater Spalanzani, Degersheim. > Figurentheater St.Gallen, 17 Uhr

**Die Fledermaus.** von Johann Strauss. Marionettenoperette in drei Akten. > Marionettenoper Lindau, 18 Uhr

**Theater am Tisch: Knapsu.** Knapsu ist Tordedaffinisch und bedeutet etwa soviel wie Weiberkram. Szenische Lesung. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**Gretchen 89ff.** von Lutz Hübner. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

**MUSICAL**

**Les Misérables.** Musical von Claude-Michel Schönberg und Alain Boublil. > Theater St.Gallen, 17 Uhr

**KABARETT**

**Sein und nicht sein.** Gesang, Tanz, Musik und Schauspiel mit leiser Ironie und sanfter Boshheit. Von «Shakespeare, das theater». > Theater am Kornmarkt Bregenz, 11 Uhr, 20 Uhr

**KUNST**

**Gründungsakt.** des transitorischen Museums. Performances, Lesungen, Videos, Filme, Musik, Audio- und Videosammeltele. Speis und Trank. > Zeitgarten Plyn

**Sylvia Geel.** Apéro; Fast fotorealistisch, auf einen Ausschnitt fokussiert, zeigen die Bilder Mensch, Tier und Landschaft. > Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 10 Uhr

**Angelika Kauffmann.** Führung. > Voralberger Landesmuseum Bregenz, 10:30 Uhr

**Lust for Life. Die Sammlung Ricke.** Führung; Rolf Ricke gilt als einer der Pioniere der Vermittlung amerikanischer Kunst in Europa. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 11 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung. > Kunsthaus KUB Bregenz, 11 Uhr, 16 Uhr

**Carl Walter Liner. Das grosse Format.** Führung; Gegenüberstellung von grossformatigen Gemälden mit kleinformatischen Arbeiten. > Museum Liner Appenzell, 14 Uhr

**Das Leben der Mönche.** Führung. > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

**DIVERSES**

**Jochen Kelter / Sinan Gudzevic.** «Ein Vorort zur Welt» / «Römische Epigramme». Doppel-Buchvernissage am Sonntag. Einführung: Beat Brechbühl. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 11 Uhr

**Zmörgelen in der Szenebeiz.** Dort weitermachen, wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 11-15 Uhr

**Museumssonntag.** im Schulmuseum, Bohlenständlerhaus, Ortsmuseum. > Amriswil, 14-17 Uhr

**Kochen & Essen.** Liqun Wun stellt Rezepte aus China vor. Kochen ab 15 Uhr, Essen ab 18 Uhr. > Alte Kaserne Winterthur, 15 Uhr

**MO 08.10.**

**KONZERT**

**Corretto.** Songs reduced to the max > Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr

**Menomena.** Jubilierender Pop, den sie mit komplexen und wuchtigen Arrangements versetzen. > Palace St.Gallen, 21:30 Uhr

**FILM**

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**DIVERSES**

**Spieleabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

**DI 09.10.**

**KONZERT**

**Fanny und Felix Mendelssohn.** Lieder und Sonaten. Kammermusikalisches Konzert mit Studierenden des Konservatoriums. > Voralberger Landeskonservatorium Feldkirch, Festsaal, 19:30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Dä Ziischtig mit Lila.** Live Sound und Food/Grill > Kugl St.Gallen, 18 Uhr

**DJ Del Fume.** Ticks, Tricks, Tracks > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**FILM**

**Filmreihe 30 Jahre Deutscher Herbst.** RAF Terrorismus im Film: Stammheim. Regie: Reinhard Hauff, BRD 1986. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Go West, Young Man!** Eine filmische Reise durch die USA auf den Spuren des Westerns. Liebevolle Hommage an die grossen Westernregisseure und Amerikas unvergleichliche Landschaft. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**THEATER**

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr

**Kopftot.** von Gerhild Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probephöhne, 20 Uhr

**MUSICAL**

**Les Misérables.** Musical von Claude-Michel Schönberg und Alain Boublil. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**KABARETT**

**Claudio Zuccolini.** Zuccos Kaffeefahrt, ungeniert profitieren! > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**KUNST**

**Blühendes.** Führung; Ein Blick auf die Sammlung > Kunstmuseum Winterthur Winterthur, 18:30 Uhr

**LITERATUR**

**Töchter des Krieges.** Die ORF-Moskau-Korrespondentin Susanne Scholl stellt ihr neuestes Buch vor, zur Situation der Frauen in Tschetschenien. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**VORTRAG**

**Kunstcafé.** Kunstgenuss am Nachmittag und anschliessende Kaffeerunde im Museumscafé mit Stefanie Kasper, Kunstvermittlerin > Kunstmuseum St.Gallen, 14:30 Uhr

**Erfreuliche Universität.** Bildung im Club. > Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

**DIVERSES**

**Führung durch die Alte Mühle.** mit Andreas Stehli; Treffpunkt: 15.20 Uhr Tourist Information Heiden > Alte Mühle Wolfhalden, 15:30-16 Uhr

**Freiluftspektakel Chamäleon.** Musik und Jonglage > St.Gallen, Gallusplatz, 17 Uhr

**MI 10.10.**

**KONZERT**

**Duo Monodia.** John-Dowland-Lieder: Love lives not, wehen hope is gone. > Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 12:15-12:45 Uhr

**Auf die Bühne, fertig, los.** Junge Bands können vorbei kommen, einstecken und loslegen. > Cultbar St.Gallen, 19 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Oldie Night.** Echtes Vinyl > Erica der Club St. Margrethen SG, 21 Uhr

**FILM**

**Filmreihe 30 Jahre Deutscher Herbst.** RAF Terrorismus im Film: Black Box BRD. Regie: Andreas Veiel, D 2000. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Irina Palm.** Die Männer stehen bei Marianne Faithfull Schlinge. > Schlosskino Rapperswil SG, 20:15 Uhr

**Recovery.** Wie wird man nach einer psychischen Erkrankung wieder gesund? Vier ehemalige PsychatriepatientInnen erzählen von ihrer Heilung. Nach der Filmvorführung diskutieren Fachleute und Betroffene. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**THEATER**

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Kopftot.** von Gerhild Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probephöhne, 20 Uhr

**KABARETT**

**Rosetta Lopardo: Sexswisswell.** zeigt mit «Sexswisswell» ihr erstes Soloprogramm. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Thomas C. Breuer.** Pfeffer & Salsa. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**KUNST**

**Leute, Leute.** Führung; Workshop für Kinder und Jugendliche: Wie lassen sich Stars von heute darstellen? (Angelika Kauffmann) > Voralberger Landesmuseum Bregenz, 14-16:30 Uhr

**VORTRAG**

**Kunstgenuss.** Woher und weshalb? Erläuterungen und Begründungen für Erwerbungen der letzten Jahre. > Kunstmuseum Winterthur, 12 Uhr

**DIVERSES**

**Freiluftspektakel Chamäleon.** Musik und Jonglage > St.Gallen, Gallusplatz, 15 Uhr, 17 Uhr

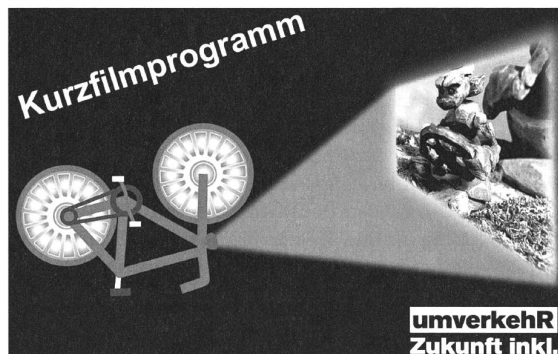


**ZMÖRGELEN IN DER SZENEBEIZ  
Neu auch am Samstag**

Jawohl, die Genossenschafterinnen und Genossenschafter vom Engel stehen neuerdings auch jeden Samstag für uns in Küche und Kneipe und servieren kleine Speisen. Egal, ob nach zechter Nacht oder direkt vom Lädäla: Von zeh'n bis zwei gibts Gipfeli, «Bünzli», Schönheitswettbewerbe, Suppentöpfe und Salatereien – je nach Lust und Laune. Natürlich wird das gute alte Sonntagsfrühstück beibehalten.

**Samstag, 10 bis 14 Uhr, Sonntag, 11 bis 15 Uhr, Schwarzer Engel St.Gallen.**

Mehr Infos: [www.schwarzerengel.ch](http://www.schwarzerengel.ch)



**UMVERKEHR**

**Kurzfilme zur Mobilität**

Im Dokumentarfilm «Rasende Liebe» schwärmen Autofans von ihren Fahrzeugen, Pipiloti Rist schlägt in einer Installation mit einem Blütenstengel Autoscheiben ein, Aufseher in Tokio zwingen Menschen in eine U-Bahn und die Entdeckung des Rads bringt zwei Steinmännchen aus ihrer stoischen Ruhe. Das sind einige Höhepunkte des Kurzfilmprogramms zum 15-Jahre-Jubiläum der Umweltorganisation «Umverkehr». Und wie es sich für ein Geburtstagsprogramm gehört, gibt es zwei amüsante Filme über «Umverkehr». Eine Veranstaltung im Rahmen der Mobilitätstage «Clevermobil».

**Dienstag, 2. Oktober, 19.30 Uhr, Palace St.Gallen.** Mehr Infos: [www.palace.sg](http://www.palace.sg)

**DO 11.10.**

**KONZERT**

**Noise Brothers.** Am Talhoffestival. Rock/Parity. > Talhoffalle St.Gallen, 19 Uhr

**Henrik Freischlader & Band.** Europäischer Blues > Albani Music Club Winterthur, 20:30 Uhr

**Jade.** Pop, Funk, Jazz. > Jakob Hotel Rapperswil SG, 20:30 Uhr

**Jalaz.** «Das mit Sicherheit aufregendste und erfrischendste Jazzensemble der Ostschweiz!» > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

**Carsick Cars.** Indierock aus Peking > Spielboden Dornbirn, Saal 4 (Kantine), 21 Uhr

**Ein kleines Konzert #49.** Kleine Band ganz gross > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

**Les Gréements de Fortune.** Freestylebigbeat > Krepml (Zentrum Neuhof) Buchs SG, 21 Uhr

**Nils Koppruch.** Matrosenlieder für die Hamburger Schule. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 21 Uhr

**No Te Va Gustar.** Uruguay's Top Latin Rockband. > Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Hermes Conrad.** Bureaucratic Rocksteady and irie dubs > Kraftfeld Winterthur

**Kleider-Tausch-Abend.** Nicht nur für Girls > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr

**Stadtkind in Paris.** Stadt der Liebe oder der Beats? > Salzhaus Winterthur Winterthur, 21 Uhr

**Sonic Café.** mit Fräulein Cicibe und Herr Aaron > Spielboden Dornbirn, Saal 4 (Kantine), 23 Uhr

**FILM**

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Knocked Up.** Die flüchtige Begegnung zwischen einer Karrierefrau und einem trägen Kiffer. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**Masjävlar.** Die erfolgreiche Computerexpertin Mia besucht nur widerwillig eine Familienfeier in ihrem Heimatdorf. Die erfrischende Komödie zählt zu den erfolgreichsten schwedischen Filmen der letzten Jahre. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**THEATER**

**Blickfeld 3.** Performative Lesung mit Birgit Kempker, Jürg Schoop, Michael Stauffer, Pascal Aubry. > Eisenwerk Frauenfeld, Shed, 19:30 Uhr

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr

**Auf dem Land.** von Martin Crimp. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr



# SALZHAUS

DO, 4. OKTOBER 2007, 20 UHR

**KING KORA** (CH/AFRIKA)  
URBAN GRIOT MUSIC & AFRO POP

FR, 5. OKTOBER 2007, 19 UHR

**TYR** (FÄRÖER), **BLACK MESSIAH** (D),  
**ODROERIR** (D)  
**VIKING WARRIOR RAID**  
EINZIGE SHOW IN DER SCHWEIZ!

SA, 6. OKTOBER 2007, 22 UHR

**PRIMESTYLE HIPHOP PRESENTS**  
**GIMMA** (CH)  
LOCAL SUPPORT BY DJ JESAYA & DJ WORK

SA, 13. OKTOBER 2007, 19.30

**THE ARK** (SWE)  
SUPPORT: **SUNFLOWER CARAVAN** (CZ)  
ANSCHL.: FLOWER POWER

SA, 27. OKTOBER 2007, 19 UHR

**CULCHA CANDELA** (D)  
SUPPORT: **POSTMAN** (NL)  
AUF «HAMMA!-TOUR» - REGGAE, DANCEHALL, LATIN & HIPHOP  
ANSCHL.: DANCEHALL REGGAE MIT VIBES GALAXY

SA, 3. NOVEMBER 2007, 22 UHR

**PRIMESTYLE HIPHOP PRESENTS**  
**DJ MAD** (D) & **DJ DYNAMITE** (D)  
SUPPORT: **DJ MIKESTEEZ**

FR, 9. NOVEMBER 2007, 21 UHR

**THIRTYLICIOUS LIVE EDITION**  
**STINKY MILLER** (CH)  
DJ-SETS BY DJ WALTEE & DJ J.O. DOUBLE S

SA, 10. NOVEMBER 2007, 22 UHR

**NEW RAVE DISKO ACTION**  
**THE BLOODY BEETROOTS** (IT)  
DJ-SETS BY DJ STROBOKOPP UND DJ HONEYMOON

SA, 17. NOVEMBER 2007, 19 UHR

**BASCHI** (CH)  
SUPPORT: **DRUNKEN TROLLEY** (CH)

MI, 21. NOVEMBER 2007, 19 UHR

**GOGOL BORDELLO** (USA)  
EINZIGE SHOW IN DER SCHWEIZ!

FR, 23. NOVEMBER 2007, 19 UHR

**LAITH AL-DEEN** (D)  
"DIE LIEBE ZUM DETAIL" TOUR 2007

SA 24.11.07*	<b>CHEWY</b> (CH), <b>KEN STRINGFELLOW</b> (USA) & <b>SUBTERFUGE</b> (D)
FR 30.11.07*	<b>SEVEN</b> (CH)
SA 08.12.07*	<b>FAVEZ</b> (CH) IM GASWERK
DO 13.12.07*	<b>POLAZOO-TOUR: KASHMIR</b> (DK), <b>LAST DAYS OF APRIL</b> (SWE) <b>WULFGANG</b> (IS), <b>IDA MARIA</b> (NO), <b>DESERT PLANET</b> (FIN)
FR 21.12.07*	<b>MOTEK</b> (CH) - CD-TAUFE
SO 23.12.07*	<b>HONEY FOR PETZI</b> (CH), <b>ROUND TABLE KNIGHTS</b> (CH)
FR 28.12.07*	<b>1ST WINTERTHUR BLUESNIGHT</b>
*VORVERKAUF*	STARTICKET.CH

**WWW.SALZHAUS.CH**

UNTERE VOGELANGSTRASSE 6 8400 WINTERTHUR  
052 204 05 54 - INFO@SALZHAUS.CH

## DER OKTOBER IM KUGL / 10.2007

Di. 04.10. Kurzfilmnacht

Kurz & Knapp beginnt 3. Saison international

Fr. 05.10. AlohaTarantino.ch, Usgang.ch & toxic.fm präsentieren:

Alternative Explosion | Beatsteaks DJ Team (Berlin) Live: Flink, Aimee Cares

Sa. 06.10. SubCult.cc präsentiert:

Illusion Room XVII | Gangsta (Rohstofflager), Laikan, Marc Fuhrmann (ZH)

Fr. 12.10. Kugl, Freshcuts.ch & Carhartt präsentieren:

Die Granate XI | Mart Atkinson, Locco Marocco, Turntable Actor Chloroform

Sa. 13.10. HipHopShows.ch präsentiert:

Kingston Vibes | Baddis Crew, Mistah Direct (Ali Baba Sound)

Fr. 19.10. HipHopShows.ch präsentiert:

Live: Sean Price (USA, Heitah Skeltah), Black Milk & Guilty Simpson (Detroit),  
The W.O.L.V.E.S., Ham-E, DJ Jesaya

Sa. 20.10. CowGirls

She DJs Nadia Naas, Pa-Tee, Kido, Visuals by Bildstörung

Fr. 26.10. AlohaTarantino.ch, Usgang.ch & toxic.fm präsentieren:

Aloha Hawaii Party | Live Guests: Los Venturas (Bel), DJs Ghost & Moon Rider

Sa. 27.10. HipHopShows.ch präsentiert:

DJ Ray-D (D), DJ Ben (Lionkingz Crew)

Mi 31.10. Freshcuts.ch präsentiert

«Beat Rockaz» feat. Rogue Element (Functional Breaks / Fat! / UK)  
Pa-Tee (Localform.ch), Dj Deenoo (Finderfingerrec.)

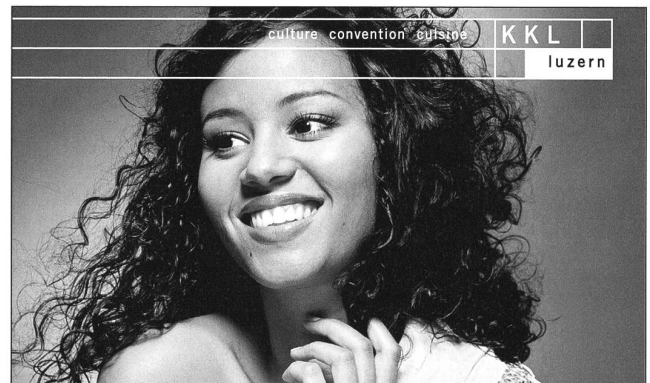
Jeden Dienstag. Dä Ziischtig mit...

Live Sound & Food, 18 Uhr, Konzerte ab 21 Uhr

Jeden zweiten Sonntag. Chillifunk

Hot Funk & Hot Chili, Gee K & Friends, 19 Uhr

Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, [www.kugl.ch](http://www.kugl.ch) **KUGL.ch**



## Concerts

So. 11. November, 19 Uhr  
Mayra Andrade  
Luzerner Saal

Fr. 7. Dezember, 20 Uhr  
Orchestra Baobab  
Luzerner Saal

Di. 11. Dezember, 19.30 Uhr  
Konzertsaal  
Surman/Brahem/Holland

Kartenverkauf:

KKL Luzern, geöffnet Mo.-Fr. 13-18.30 Uhr, Sa./So. 10-17 Uhr  
fon +41 41 226 77 77, [kartenverkauf@kkl-luzern.ch](mailto:kartenverkauf@kkl-luzern.ch), [www.kkl-luzern.ch](http://www.kkl-luzern.ch)  
Information: [www.kulturschmitte.ch](http://www.kulturschmitte.ch)/[www.kkl-luzern.ch](http://www.kkl-luzern.ch)

presented by



Kanton Luzern



**discover**  
music & concerts in lucerne

**KKL Luzern**



**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetschenienkrieg: im Oktober 2002 besetzten 42 TschetschenInnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**KABARETT**

**Claudio Zuccolini.** Zuccos Kaffeefahrt? ungeniert profitieren! > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Pigor singt. Benedikt Eichhorn muss begleiten.** Volumen 2, das Programm, mit dem sie den Deutschen Kleinkunstpreis gewonnen haben, ist noch einmal in einer aktualisierten Version zu sehen. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**KUNST**

**Lust for Life. Die Sammlung Ricke.** Führung: Rolf Ricke gilt als einer der Pioniere der Vermittlung amerikanischer Kunst in Europa. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr  
**Peter Zumthor.** Komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

**DIVERSES**

**Freiluftspektakel Chamäleon.** Musik und Jonglage > St.Gallen, Callusplatz, 17 Uhr  
**The mental traveller.** Karin Bühler diskutiert mit Christiane Rekade (Kuratorin) und Hildegard Spielhofer (Künstlerin) die Zusammenhänge zwischen dem Gedicht «the mental traveller» von William Blake, dem Konzept der Reihe und den vier Positionen des aktuellen Projekts. (The trees bring forth sweet ecstasy 2) > Projektraum exx St.Gallen, 20 Uhr

**FR 12.10.**

**KONZERT**

**Maxin.** Am Talhoffestival. Rock/Party. > Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr  
**Flowin' Immo & Les Freaqz.** Support: BDC und Double T Fam > Grabenhalle St.Gallen  
**Wyfelder Luusbeube.** mit saurem Most und allem, was das Thugau ausmacht > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr



**WUCHTIG JUBILIEREND**

**Menomena im Palace**  
 Mehr als 200'000 mal wurde ihr Song «Wet and Rusting» vom aktuellen Album «Friend and Foe» auf Myspace gespielt. Das ist kein Qualitätsnachweis, aber doch sehr bemerkenswert für eine junge Band, an der sich die hiesige Musikpresse den Kopf zerbricht. So schreibt Spex von Scheinkomplexität und fehlender Wildheit. Euphorisch hingegen krönt die F.A.Z. das aktuelle Album zum heissesten Anwärter für die Platte des Jahres. Mit ihrem jubelnden Pop, den sie mit komplexen und wichtigen Arrangements versetzen, erinnert die Band aus Portland an die wunderbaren Flaming Lips.  
**Montag, 8. Oktober, 21.30 Uhr, Palace St.Gallen.** Mehr Infos: www.palace.sg

**Delight.** Akustik Pop & Rock Covers. > Club-Design Kultur Café Arbon, 20:30 Uhr  
**Luis Ribeiro & Luis Leite.** Der Multipercussionist Luis Ribeiro und der Gitarrist Luis Leite, beide Brasilien. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr  
**Lungau Big Band & Tony Momrelle.** Big-bandgerechte Adaptionen grosser Soul-Klassiker und aktuelle Kompositionen der Bandmitglieder (Jazztage Lustenau) > Vereinsheim Lustenau, 20:30 Uhr  
**The Brendan Adams Trio.** mit Brendan Adams (guit, voc, harp), Markus DePretto (basses) und Alfred Vogel (pots and pans) > Spielboden Dornbirn, Kantine, 21 Uhr  
**Thomas Stelzer.** Blues > Zunfthaus zum Löwen Sargans, Jazzkeller, 20 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr  
**Chronique Fatigue.** Elektro > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr  
**Lesotho Brothers.** Allstar Residents > Krepml (Neuhof) Buchs, 21 Uhr  
**Let's Dance.** Tanzparty für Leute vor und nach 40 > Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr  
**Single-Trend.ch.** Tanzabend mit Trend-Tanzkurs und Tanz für Singles. > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St.Gallen, 21 Uhr  
**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21:30 Uhr  
**Pitchy & Scratchy.** The Hip-Hop-Show > Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr  
**Thirtylicious New Groove.** Form the nineties till now > Salzhaus Winterthur Winterthur, 22 Uhr  
**Die Granate XI.** DJs Mart Atkinson, Locco Marocco, Turntabl Actor Chloroform > Kugel - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

**FILM**

**Dutti der Riese.** Der Gottlieb-Duttweiler-Dok. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr  
**Josephsohn Bildhauer.** Das dicke Künstlerporträt eröffnet den Zugang zum grössten lebenden Schweizer Bildhauer. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**The Host.** Die heisseste Kinüberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

**THEATER**

**Der Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr  
**Auf dem Land.** von Martin Crimp. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr  
**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstrasse, 20 Uhr  
**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetschenienkrieg: im Oktober 2002 besetzten 42 TschetschenInnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr  
**Testosteron. Der Stoff, aus dem die Männer sind.** Stück von und mit Tobias Bücklein. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

**KABARETT**

**Claudio Zuccolini.** Zuccos Kaffeefahrt, ungeniert profitieren! > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Rosetta Lopardo: Sexswisswell.** Bislang im Duo Fatal dö unterwegs, zeigt sie mit «Sexswisswell» ihr erstes Soloprogramm. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**The Shoo Shoo Ladies.** Close-Harmony-Gesang > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20 Uhr  
**Uta Köbernick: Sonnenscheinwelten.** Lieder, Texte, Kabarett. > Kulturlokal 3Eidgenossen Appenzell, 20 Uhr

**LITERATUR**

**Dichtungsring.** Wettstreit der Dichter. Modernisiert von Hasler und Armbruster > Krafftfeld Winterthur, 21 Uhr  
**Rauschgriff.** Im November bringt das Theater St.Gallen mit «Die Plantage» eine Kifferkomödie auf die Bühne. Als Vorschmankerl lesen SchauspielerInnen des Theaters St.Gallen Rauschpoesie. > Palace St.Gallen, 21 Uhr

**SA 13.10.**

**KONZERT**

**Noise Brothers.** Am Talhoffestival. Rock/Party. > Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr  
**The Ark.** Glamrock aus Schweden > Salzhaus Winterthur, 19:30 Uhr  
**Nottys Jug Serenaders.** mit Thomas Banholzer, Notker Homburger und Andi Reinhard. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstrasse, 20 Uhr  
**Blumentopf.** Rappen zum 5-Jahres-Jubiläum des Krepmls > Krepml Buchs, 21 Uhr  
**Detail.** Mundartrock und -pop aus dem Aargau > Kultbar St.Gallen, 21 Uhr  
**Grossstadtgeflüster.** Live-Electro aus Deutschland > USL-Raum Amriswil, 21 Uhr  
**Sixth Revelation.** Reggae Night. > ZAK Jona, 21 Uhr  
**Trinah.** Soul aus Deutschland > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 21 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Po.n.y.** Maximize and overdress > Albani Music Club Winterthur  
**Musikalisch und kulinarisch.** die Samstagmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr  
**UNIA Jugend rockt.** «Nehmen wir uns, was uns gehört.» Party mit Greis, Hip Hop, Los Yukas und Raggabund. > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr



**NACHWUCHS GESUCHT**

**Band X geht in zweite Runde**  
 Die sonnenbeirrte Jungmannschaft auf dem Bild gewann im letzten Jahr den St.Galler Nachwuchsband-Wettbewerb Band X. Drops nennen sich die coolen Jungs und machen Ska, ja, ja. Wer in diesem Jahr gewinnen wird, steht in den für die Nachwuchshoffnungen hell leuchtenden Sternen. Die Jury hat sich aber formiert: BBFrances, Singer-Songwriter, Barni, Musiker/Konzertveranstalter, Flo Schär, Produzent, und Dario Sulzer, Musiker/Jugendarbeiter.  
**Samstag, 20. Oktober, 20 Uhr, Remise Wil.**  
**Samstag, 27. Oktober, 20 Uhr, Kraftwerk Krummenau.**  
 Mehr Infos: www.bandx.ch

**Double Chin/Samwhaa he Rookie/Maas.**

Fraui-Dancehall > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr  
**Depeche Mode and more Party.** gemischt mit Hits von Yazoo, Erasure, Front242, Nitizer Ebb, OMD, The Cure und Ann Clark > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr  
**Flower Power.** Die Sechzigerparty > Salzhaus Winterthur Winterthur, 22 Uhr  
**Kingston Vibes Party.** Badds Crew, Mistah Direct > Kugel St.Gallen, 22 Uhr  
**Die Plattenspieler.** Zu Gast: Felix Strasser und die Schallplatte «Queen - Greatest Hits II». > Stadttheater Konstanz, 22:30 Uhr  
**Trackproductions.** Lüpfige Zweitmusik > Krafftfeld Winterthur, 23 Uhr

**FILM**

**Bibi Blocksberg.** Als Belohnung will Oberhexe Walpurgis Bibi eine Kristalkugel verleihen, was die böse Rabia verhindern will... > Kinok St.Gallen, 15 Uhr  
**Dutti der Riese.** Der Gottlieb-Duttweiler-Dok. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr  
**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr  
**Josephsohn Bildhauer.** Das dicke Künstlerporträt eröffnet den Zugang zum grössten lebenden Schweizer Bildhauer. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr  
**The Host.** Die heisseste Kinüberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

**THEATER**

**Die Fledermaus.** von Johann Strauss. Marionettenoperette in drei Akten. > Marionettenoper Lindau, 18 Uhr  
**Der Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Kopftot.** von Gerhild Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probesthne, 20 Uhr  
**König Ödipus.** von Sophokles. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr  
**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetschenienkrieg: im Oktober 2002 besetzten 42 TschetschenInnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr  
**Testosteron. Der Stoff, aus dem die Männer sind.** Stück von und mit Tobias Bücklein. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

**MUSICAL**

**Les Misérables.** Musical von Claude-Michel Schönberg und Alain Boublil. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**KABARETT**

**Claudio Zuccolini.** Zuccos Kaffeefahrt, ungeniert profitieren! > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Gegenwind.** Slapstick, Pantomime, Kabarett. Mit Samuel Sommer. > Werdenberger Kleintheater fabrigli Buchs SG, 20 Uhr  
**Rosetta Lopardo: Sexswisswell.** Bislang im Duo Fatal dö unterwegs, zeigt sie mit «Sexswisswell» ihr erstes Soloprogramm. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Birkenmeier/Vogt/Birkenmeier: Schillernd - oder wie das Leben so spielt.** Provokierender Abend, anregend für alle, die jetzt leben, über sich lachen, nachdenken wollen. > Asselkeller Schönegrund, 20:15 Uhr

**KUNST**

**Peter Zumthor.** Führung: Komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr  
**Angelika Kauffmann.** Führung: > Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, 15:30 Uhr

**LITERATUR**

**Osy Zimmermann.** Der silberblaue Zeppelin. > Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr

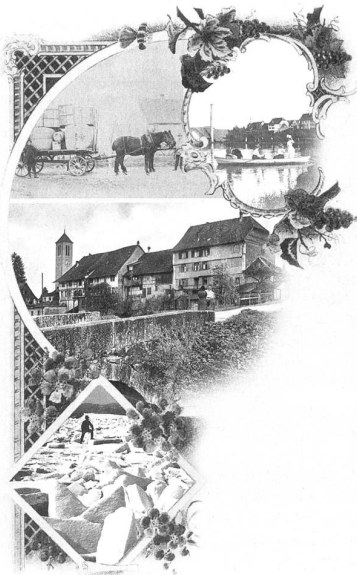
**VORTRAG**

**Onas.** Die Ureinwohner Patagoniens. Bildervortrag auf Spanisch mit Macarena Conecar Müller aus Chile. > Casa Latinoamericana St.Gallen, 19:30 Uhr

**DIVERSES**

**Zmürgelen in der Szenebeiz.** Dort weitermachen, wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 10-14 Uhr  
**Freiluftspektakel Chamäleon.** Musik und Jonglage > Flawil, Weideggpark, 14 Uhr, 17 Uhr





5.10. – 7.10. 2007

Gründungsakt mit  
Karin Bühler,  
Füürwehrchörlü Pfyf,  
Hannes Geisser,  
Brigitte Häberli,  
Wulf Hein,  
Paul Jörg,  
les tsiganes,  
Urs Leuzinger,  
Vera Kardos,  
Dorothee Messmer,  
Jacqueline Müller,  
Heinrich Rechberger,  
Isabel Rohner,  
André Salathé,  
Timotheus Schläpfer,  
Olga Titus,  
Peter Trachsel,  
Werner Herzog,  
Kathrin Zellweger

Eröffnungsveranstaltung

## Transitorisches Museum zu Pfyf

[www.zeitgarten.ch](http://www.zeitgarten.ch)

In der Trotte Pfyf

Freitag 5.10.  
20 Uhr Gründungsakt  
Samstag 6.10. 11 bis 19 Uhr  
Sonntag 7.10. 11 bis 19 Uhr

## Marianne Rinderknecht

ausstellung im katharinen

13. oktober - 4. november 2007

katharinengasse 11, 9000 st.gallen

dienstag bis sonntag 14 - 17 uhr, donnerstag 14 - 20 uhr

vernissage am 12. oktober 2007, 18.30 uhr

mit einer einföhrung von Nadia Veronese

patronat stadt st.gallen



# NEWSOUNDS FESTIVAL TALHOF ST.GALLEN 4. BIS 6. OKTOBER

DONNERSTAG INDIEROCK  
KARPATENHUND (DE)  
ALL SHIP SHAPE (CH)

FREITAG HIPHOP-NIGHT  
BLACK TIGER & MC RONY (CH)  
GER GASCHO (CH)  
THE WOLVES (CH)

SAMSTAG REGGAE & SOUL  
ZOE & THE OKADA SUPERSOUND (DE)  
JAMARAM (DE)

[WWW.NEWSOUNDS.CH](http://WWW.NEWSOUNDS.CH)

Talhofhalle St.Gallen / ab 20.00 Uhr / Eintritt CHF 20.- / ab 18 Jahren / Änderungen vorbehalten

Sponsoren



Medienpartner



# TALHOF FESTIVAL 11. BIS 21. OKTOBER

SONNTAG 14.10.

**SEVEN**

DIENSTAG 16.10.

**BRIGHT / MIGU**

MITTWOCH 17.10.

**STERLING  
THE DUSCHVORHANG**

DONNERSTAG / FREITAG / SAMSTAG  
**PARTYNIGHTS MIT MAXIN /  
NOISE BROTHERS / SUPERCROSS**

[WWW.TALHOFFESTIVAL.CH](http://WWW.TALHOFFESTIVAL.CH)

Talhofhalle St.Gallen / ab 19.00 Uhr / Eintritt frei / ab 18 Jahren / Änderungen vorbehalten

Unterstützt von

Servicepartner

Bekleidungspartner

Veranstalter



SO 14.10.

KONZERT

**Seven.** Am Talhoffestival. Soul/Funk.  
> Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr  
**Henrik Freischlager.** Bluesrock aus Deutschland > Grütti the club Rüthi (Rheintal), 20 Uhr  
**Tony Bulluck & band.** Blues, Swig, Funk  
> Jazzclub Rorschach Rorschach, 21 Uhr

FILM

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Dutti der Riese.** Der Gottlieb-Duttweiler-Dok. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr  
**Go West, Young Man!** Eine filmische Reise durch die USA auf den Spuren des Weststerns. Liebevolle Hommage an die grossen Westernregisseure und Amerikas unvergleichliche Landschaft. > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

**Hände weg von Mississippi.** Um die Stute Mississippi vor dem Tod zu retten, überredet die kleine Emma ihre Grossmutter zum Kauf. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

THEATER

**2 x Heimat.** Die Russin Nadja und Doris aus Bayern kämpfen um den Preis im deutsch-russischen Kochwettbewerb (im Rahmen der interkulturellen Wochen) > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne, 18 Uhr  
**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 18 Uhr  
**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstr., 20 Uhr  
**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetschenienkrieg: im Oktober 2002 besetzen 42 Tschetschenen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr  
**Die Entführung aus dem Serail.** von W.A.Mozart. Marionettensingspiel in drei Aufzügen. > Marionettenoper Lindau, 20:30 Uhr

MUSICAL

**Buratino.** Im Rahmen der Interkulturellen Woche zeigt die Russische Schule Konstanz das farbenfrohe Musical, in zwei Sprachen, mit russischen Liedern, deutschen Texten. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 15 Uhr

KUNST

**Angelika Kauffmann.** Führung. > Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, 10:30 Uhr  
**Hans Arp.** Führung: Poupées. > Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 14 Uhr  
**Das Leben der Mönche.** Führung: Öffentliche Führung. > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr  
**Peter Zumthor.** Führung: Komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 16 Uhr

LITERATUR

«Von Mäusen und Menschen». Roman von John Steinbeck. Es liest Helmut Schüssler. > Theater parfin de sièle St.Gallen, 17:30-20:30 Uhr

VORTRAG

**Talk im Theater.** Einführung zu «Cabaret» > Theater St.Gallen, Foyer, 11 Uhr



VERGNÜGLICHE TRAUIGKEIT

**Trio Fado im Kultur Cinema**  
«Melancholie ist das Vergnügen traurig zu sein», sagte einst Victor Hugo. Treffender kann man nicht beschreiben, wie Maria Carvalho und ihr Trio den Fado zelebrieren. Die weiche und gefühlsbetonte Stimme von Maria Carvalho steht im Kontrast zur voluminösen, rauchigen Stimme von António de Brito. Arrangements mit dem speziellen Klang der portugiesischen Gitarre, gespielt von Daniel Pircher, und der klassischen Schönheit des Cellos von Benjamin Walbrodt entführen das Publikum in das alte Lissabon, das durch die portugiesische Sehnsucht und Melancholie in den Liedern erlebbar wird.  
**Freitag, 19. Oktober, 20:30 Uhr, Kultur Cinema Arbon.** Mehr Infos: www.kulturcinema.ch

KINDER

**Michel aus Lönneberga.** Barbara Sonntagbauer liest Astrid Lindgren. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probübühne, 15 Uhr  
**Theater Wagabund «Chui Chui».** Für TheaterbesucherInnen ab 4 Jahren > Kammgarn Hard, Vorarlberg, 15 Uhr

DIVERSES

**Zmürgelen in der Szenebeiz.** Wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 11-15 Uhr  
**Freiluftspektakel Chamäleon.** Musik und Jonglage > Flawil, Weideggpark, 14 Uhr

MO 15.10.

KONZERT

**Vocals & Horn & Stickerei Jazz Trio.** Blues- & Swing-Night > Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr  
**Candye Kane.** Blues. > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

FILM

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

LITERATUR

**Susanne Tuscher.** liest im Rahmen der Kosmo-Reihe «Junge Autoren». Einführung: Ingo Springenschmid. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

DIVERSES

**Spieleabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DI 16.10.

KONZERT

**Bright/Migu.** Am Talhoffestival. Indie/Rock. > Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr  
**Haruko Kumagai.** Rezital. Werke von Mozart Debussy, Gershwin und Schubert. > Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr  
**Klavierkonzert mit Kristian Cvetkovic.** Das 1991 in Zug geborene Jungtalent ist Gewinner verschiedener Wettbewerbe. > Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20-21:30 Uhr

**Experimental Pop Band.** John Parish produzierte die neue Platte: Ein verspieltes, aber kohärentes Indiepop-Album. > Palace St.Gallen, 21:30 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Dä Ziischtig mit John Sansers Collective.** Live Sound & Food/Grill > Kugl St.Gallen, 18 Uhr  
**DJs Demetria & Citycath.** women voices only > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

**Der Bär.** Ein Naturfilm, dessen Naturalismus packend und hautnah wirkt. > Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr  
**Filmreihe 30 Jahre Deutscher Herbst.** RAF Terrorismus im Film: Keine Insel? Die Palmers Entführung. Regie: Alexander Binder, Michael Gartner, Österreich 2006. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Il Grande silenzio.** Sergio Corbuccis Meisterwerk mit Klaus Kinski und Jean-Louis Trintignant zeigt eine gnadenlose Welt, in der das Böse siegt. Schnee und Kälte, ein stummer Held und Kopfgeldjäger, die bereits für eine kleine Summe töten. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

**Schön & Gut.** Das Kamel im Kreisel. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST

**Blühendes.** Führung; Ein Blick auf die Sammlung. > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

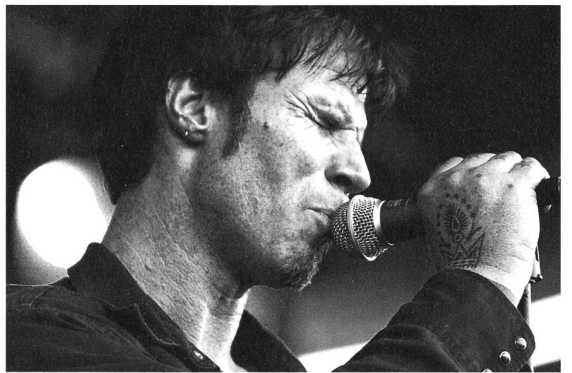
VORTRAG

**Erfreuliche Universität.** Bildung im Club. > Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

MI 17.10.

KONZERT

**Sterling/Duschvorhang.** Am Talhoffestival. Rock/Party. > Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr  
**Sul Palco - Kammermusik im shed8.** Nina Maria Plangg (Sopran), Goran Kovacevic (Akkordeon), Bettina Waldner-Barnay (Moderation) > Theater Kosmos Bregenz, 19:30 Uhr  
**Soulsavers.** Mark Lanegans Duo! > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr  
**Dobrek Bistro.** mit Krzysztof Dobrek (accordion), Aliosha Biz (violin), Luis Ribeiro (percussion), Sascha Lackner (bass) > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr



GRUMMEL, GRUMMEL

**Soulsavers feat. Mark Lanegan in der Grabenhalle**  
Auf der im Frühling erschienenen Platte des britischen Duos Soulsavers singt und leidet Mark Lanegan; die Stimme der Screaming Trees, Queens Of The Stone Age und Duettpartner von Isobell Campbell (Ex-Belle-and-Sebastian). Die Soulsavers liefern die Einflüsse auf ihre Musik gleich selbst: (die Drogen von) Velvet Underground, (das Dunkel von) Joy Division, (die Wut von) Public Enemy, (die Trauer) Nick Drake. Die Platte startet laut Spex mit den «berührendsten ersten Textzeilen einer Platte in diesem Jahr»: «Is There Gonna Be A Revival Tonight? Lord, Let There Be A Revival Tonight! Why Am I So Blind With My Eyes Wide Open? I Need You So Insane. Put An End To My Suffering.»  
**Mittwoch, 17. Oktober, 21 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.** Mehr Infos: www.grabenhalle.ch

CLUBBING | PARTY

**Appenzeller Abend.** Mit Fondue > Erica der Club St. Margrethen SG, 19 Uhr

FILM

**Bibi Blocksberg.** Als Belohnung will Oberherze Walpurgja Bibi eine Kristallkugel verleihen, was die böse Rabia verhindern will... > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergebung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Erlebte Schweiz: Schweizerland - Bauernland?** Anhand von historischem Filmmaterial wird Geschichte und Rolle der Schweizer Landwirtschaft beleuchtet. Anschliessend diskutieren der Historiker Max Lemmenmeier und Markus Ritter, Präsident St.Gallischer Bauernverband. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr  
**Filmreihe 30 Jahre Deutscher Herbst.** RAF Terrorismus im Film: Die innere Sicherheit. Regie: Christian Petzold, D 2000. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Stranger than Fiction.** Marc Forsters Film über den Steuerbeamten, wie es im Buche steht. Bis eines Tages eine Frauenstimme in seinem Kopf erklingt. > Schlosskino Rapperswil SG, 20:15 Uhr

THEATER

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von B. Brecht. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr  
**König Ödipus.** von Sophokles. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

KABARETT

**Oropax.** Molkerei auf der Bounty. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Rolf Schmid: Rolf dreht durch.** Der Bündner Kabarettist Rolf Schmid wartet mit deftigem Humor auf. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

**Die Frau in der Oper von Mozart, Verdi und Puccini.** Vortrag von Maria Grazia Klostermann Amerio > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, Bibliothek, 18 Uhr

KINDER

**Ferien-Atelier.** Für Kinder zwischen 5 und 8 Jahren > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 14-16:30 Uhr  
**Kunststrache.** Der Kunststrache erzählt diesmal gemeinsam mit dem Biber. > Kunsthau KUB Bregenz, 15 Uhr

DIVERSES

**Die Kraft des Heilens.** Film-, Vortrags-, Diskussions- und Konzerttagung. > Kino Theater Madlen Heerbrugg, 9-19:30 Uhr

DO 18.10.

KONZERT

**Noise Brothers.** Am Talhoffestival. Rock/Party. > Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr  
**Anshella.** Samtrock mit Frauenstimme > Krempel (Zentrum Neuho) Buchs SG  
**Velojet.** Indie-Pop > Spielboden Dornbirn, Saal 1 (grosser Saal), 20:30 Uhr  
**Xandria.** Support: E-Lane. Gothic Metal. > Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

**DJs Pfaff Cäsi & Nini Roadrunner.** Gummitwist Swing > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr  
**Sitzdiskothek.** mit DJ Pistolente und Deutschpunk > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr

## Bärenstark!

Schützengarten  
SCHWARZER BÄR

Schwarzer Bär in der Bügelflasche ist ein echtes Dunkelbier für welches ausschliesslich Original-Dunkles Malz verwendet wird. Dieses gewinnt durch Darren bei höheren Temperaturen die herrlich dunkle Farbe und das ausgeprägte feine, malzige Aroma, das dem Bier seine besondere Note verleiht.

**Schützengarten**  
Ein vortreffliches Bier.

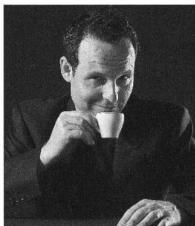


## CLAUDIO ZUCCOLINI

«ZUCCOS KAFFEEFAHRT  
– UNGENIERT PROFITIEREN!»

DI 9.10. PREMIERE  
DO 11.10. – SA 13.10., 20.00 UHR

Kaffee schwarz und mit viel Zucco – und selbstverständlich mit einem hochwertigen Geschenk für Sie! Profitieren Sie ungeniert!



## THOMAS C. BREUER

CH-PREMIERE  
«PFEFFER & SALSA»

MI 10.10., 20.00 UHR

Thomas C. Breuer kämpft einen 30-Jährigen Krieg gegen die Unverbindlichkeit, Verblödung und das Niedergang von die Sprachkultur.



## SCHÖN & GUT

«DAS KAMEL IM KREISEL»

DI 16.10. / SA 20.10., 20.00 UHR

«Schön & Gut» stehen für poetisches und politisches Kabarett, für die Liebe zum Wortspiel, zur Musik, und zum satirischen Stachel.



## OROPAX

«MOLKEREI AUF DER BOUNTY»

MI 17.10. – FR 19.10., 20.00 UHR

Wenn das Chaos ein Zuhause hätte, so wohnte es bei Oropax mitten auf der Bühne.

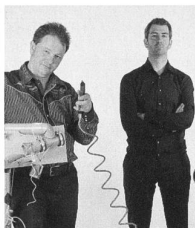


## STAHLBERGERHEUSS

«IM SCHILF» – MUSIK & MECHANIK II

MI 24.10. / FR 26.10. / SA 27.10.  
20.00 UHR

«Im Schilf» bietet einen Blick in den Bastelkeller und damit in die Seele; alles greift ineinander, verzahnt sich, eine bodenständige Metaphysik entsteht – und das Lachen führt zum Notausgang.

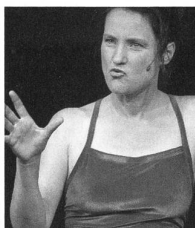


## ANGELA BUDDECKE

«FEHLBESETZUNG»

DO 25.10., 20.00 UHR

Hochkarätiges «Musikabertainment», eine Mischung aus philosophischem Tiefgang und musikalischem Höhenflug: Intelligent, virtuos und offensiv.



SPONSOREN



MEDIENPARTNER



# Palace

OKTOBER

Tonhütte 21.30 Uhr  
**THE SPOOLIES (USA)**  
ELENIE MANDELLS BEGLEITER  
MITTWOCH 3

Fanatorium 21 Uhr  
**ANDREAS NIEDERMANN/  
FRANZ DOBLER (AT/DE)**  
LESEN UND KOCHEN DEN GUMBO  
SAMSTAG 6

Tonhütte 21.30 Uhr  
**MENOMENA (USA)**  
DER GEHEIMTIPP  
MONTAG 8

Erfreuliche Universität 20.15 Uhr  
**GOLDENE KAMERAS**  
ZUR PRÄVENTIONSLOGIK UND  
DER PRODUKTION DER ANGST  
DIENSTAG 9

Fanatorium 21 Uhr  
**RAUSCHANGRIFF**  
SCHAUSPIELER/INNEN DES THEATERS  
ST.GALLEN LESEN BEKIFFTE POESIE  
FREITAG 12

Tonhütte 21.30 Uhr  
**EXPERIMENTAL POP BAND (UK)**  
FEINER ADULT-POP, MADE IN BRITAIN  
DIENSTAG 16

Fanatorium 20 Uhr  
**AUS DEM LEBEN  
DES NAYO BRUCE**  
LESUNG VON REA BRÄNDLE  
DONNERSTAG 18

Tonhütte 21.30 Uhr  
**ANIMAL COLLECTIVE (USA)**  
DAS EINZIGE KONZERT IN DER SCHWEIZ  
SAMSTAG 20

Erfreuliche Universität 20.15 Uhr  
**GOLDENE KAMERAS**  
ZUR PRÄVENTIONSLOGIK UND  
DER PRODUKTION DER ANGST  
DIENSTAG 23

Tonhütte 21.30 Uhr  
**DEERHUNTER (USA) &  
FROG EYES (CAN)**  
DURCHGEKNALLTE HIRSCHJÄGER  
MIT FUNKELNDEN FROSCHAUGEN  
SAMSTAG 27

Tonhütte 21 Uhr  
**DIRTY PROJECTORS (USA)**  
GENRE-ZERSCHLAGENE SONGS  
VON 2STEPSOUL BIS FREAK-FOLK  
MONTAG 29

Erfreuliche Universität 20.15 Uhr  
**GOLDENE KAMERAS**  
ZUR PRÄVENTIONSLOGIK UND  
DER PRODUKTION DER ANGST  
DIENSTAG 30

NOVEMBER

Erfreuliche Universität 20.30 Uhr  
**BIG BROTHER AWARD**  
PREISVERLEIHUNG  
FREITAG 9

Tonhütte 21.30 Uhr  
**PLATZGUMER/CONVERTIBLE (AT)**  
ÖSTERREICHS EIFRIGSTER MUSIKER  
SAMSTAG 10

WWW.PALACE.SG

PALACE · BLUMENBERGPLATZ · POSTFACH · 9004 ST.GALLEN



**Hallenbeiz.** Sounds vom Plattenteller / Ping-Pong. Tribute to Bruno. > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

**Classic Rock Night.** Classic Rock Hits aus 4 Jahrzehnten. > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr  
**Karaoke Night.** Selber singen! > Albani Music Club Winterthur, 21 Uhr

**Stadtkind in Luzern.** Hinter den Plattentellern: Adam & E-F > Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

**FILM**

**Der Wolkensammler.** Jean Odermatt - San Gottardo. Spannendes Porträt des Künstlers Jean Odermatt, der sich seit Jahrzehnten mit dem Gotthard beschäftigt und vor kurzem das unterirdische Hotel «La Clausura» eröffnete. Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

**Golden Door.** Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Heimatklänge.** Schweizer Premiere: Der Film erforscht das ursprünglichste aller Instrumente, die Stimme in seiner alpenländischen Ausprägung. Mit Noldi Alder, Sina u.a. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**Masjävlär.** Die erfrischende Komödie zählt zu den erfolgreichsten schwedischen Filmen der letzten Jahre. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Redreation.** Film- und Videokunst in Kooperation mit dem Takino > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 20 Uhr

**Tiefenbohrungen. Geschlechtergeschichte.** Facetten des Tunnelbaus... Die bekannte Historikerin Elisabeth Joris spricht über die Rolle, die die Frauen an den grossen historischen Tunnelbaustellen der Schweiz spielten. Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 19 Uhr

**THEATER**

**Der Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstr., 20 Uhr

**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetschenienkrieg: im Oktober 2002 besetzen 42 TschetschenInnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos Bregenz, 20 Uhr

**KABARETT**

**Oropax.** Molkerei auf der Bounty. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**SimonENZLER: Wedeschegg.** SimonENZLER. > Eisenwerk Frauenfeld, Saal, 21 Uhr

**LITERATUR**

**Nayo Bruce.** Geschichte einer afrikanischen Familie in Europa. Rea Brändle stellt ihr neues Buch vor. > Palace St.Gallen, 20 Uhr  
**Frühlicht.** Lesung zum Thema «Grenzen», mit einem Gast: Fridolin Störi. > Alte Kaserne Winterthur, 7 Uhr

**VORTRAG**

**Kunst über Mittag.** mit Eva Keller und Peter Hubacher > Kunst Halle Sankt Gallen St.Gallen, 12 Uhr

**KINDER**

**Ferien-Atelier.** Für Kinder zwischen 5 und 8 Jahren > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 14-16:30 Uhr

**DIVERSES**

**Sammeln und Bewahren in Liechtenstein.** mit Barbara Vogt, Landesbibliothekarin, Norbert Hasler, Direktor Liechtensteinisches Landesmuseum, Friedemann Malsch, Direktor Kunstmuseum Liechtenstein, und Paul Vogt, Staatsarchivar. Moderation: Shusha Maier. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**«Im Zwiespalt der Seele».** Zum Tag der psychisch Kranken. Infoveranstaltung der St.Gallischen Psychiatriedienste. Mit Podiumsdiskussion. > Altes Kino Mels, 19 Uhr

**FR 19.10.**

**KONZERT**

**Noise Brothers.** Am Talhoffestival. Rock/Party. > Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr

**Flight 195.** plus 1-2 lokale Bands > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Sit down and sing.** Akustiksets von einem deutschen und zwei schottischen Musikern > Kantine(kn) Konstanz, 20 Uhr

**Saitenwind.** Instrumentalfestival. Bettina Boller (Violine), André Desponds (Piano). Werke von Manuela de Fella, Bela Bartok u.a. > Kath. Kirche Wildhaus, 20:15 Uhr

**Dudlsax: 10 Saxofone und ein Schlagzeug.** Vorarlbergs erstes Saxorchester, vereint Saxofonlehrer und versierte Amateurlernen. > Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr

**Trio Fado.** Mit der Sängerin Maria Carvalho. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr

**BB Frances.** die grosse St.Galler Stimme > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Martin Reiter «Alma» feat. Ana Paula da Silva.** Reiter stellt seine CD «Alma» vor und zeigt (Jazztage Lustenau) > Jazzclub Lustenau, 21 Uhr

**Nowhere/Port Of Call/Arnal Tomorrow.** Metal- und Emocore aus Zürich und Winterthur > Krafffeld Winterthur, 21 Uhr

**Pain.** Die Schweden-Legende Peter Tägtgren schlägt wieder zu. > Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

**Red Garter Dixieland Band.** Dixie- und Old-time-Jazz > Zunfthaus zum Löwen Sargans, Jazzkeller, 21 Uhr

**Sean Price.** und Black Milk, Guilty Simpson, The Wolves. > Kugl St.Gallen, 21 Uhr

**The Sorrow.** Metalcore-Interpretation > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

**Zuppa Inglese.** Sinnlich-warme Klänge, getragen von inspirierenden Latin/Pop-Rhythmen. > Eisenwerk Frauenfeld, Beiz, 21 Uhr

**Nachtbar 2: Elektoparty mit Performance.** Experimentierfeld und Laboratorium für Kreative. Anschliessend Party mit DJ-Line. > Theater am Kirchplatz Schaan, TaK-Foyer, 22:30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr

**Dance free.** Bewegen, tanzen und begegnen, rauch- und alkoholfrei. > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

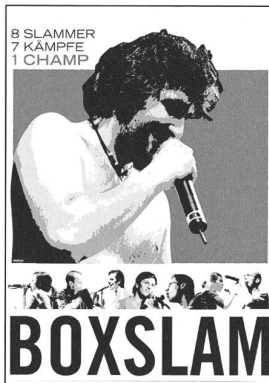
**Single-Trend.ch.** Tanzabend mit Trend-Tanzkurs und Tanz für Singles. > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St.Gallen, 21 Uhr

**Walk the Plank.** Snowboardfilmpremiere > Salzhaus Winterthur Winterthur, 21 Uhr

**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21:30 Uhr

**FILM**

**1:1.** In der Wohnsiedlung, einst gebaut als architektonische Utopie für Harmonie und Lebensqualität, lebt ein buntes Volk zusammen oder vielmehr nebeneinander. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr



**HAU EINEN DRAUF**

**Box-Slam in der Grabenhalle**

Ein Abend mit Leicht-, Mittel- und Schwergewichts-Texten. Schwergewichte der deutschsprachigen Slamszene duellieren sich im Boxing. Fünf Ringrichterinnen und -richter aus dem Publikum entscheiden, wer weiterkommt. In den Ring steigen der Titelverteidiger Matze B. aus Konstanz, der zweifache International-Slam-Champ King Lasse Samström, der CH-Shootingstar Daniela Dill, Metall-DJ Micha-El Goehre, der Freestyler Tobi Borke, Seriengewinner Harry Kienzler und der Vollblutperformer Ato Meiler. Der Master of Ceremony Etrit Hasler wird unterstützt von DJ Cowman an den Turntables.

**Samstag, 20. Oktober, 20.30 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.**  
Mehr Infos: www.grabenhalle.ch

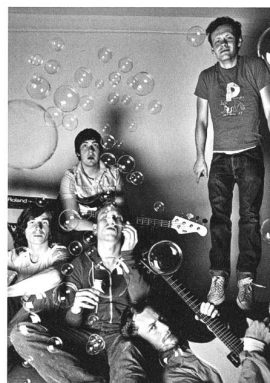


**DAS NEUE KABARETTTALENT**

**Klaus Eckel im fabriggli**

Der Salzburger Stier '07 hat Eckel in den hart umkämpften Olymp der hochkarätigen österreichischen Kabarettisten gehoben. In seinem Programm «Helden des Alltags» leiht er den stummen Dienern des Alltags seine Stimme: Weshalb wirkt eine Büroklammer auf den ersten Blick sympathischer als eine Heftklammer? Warum darf man einen Briefbeschwerer niemals auf E-Mails ansprechen? Was empfindet eine Giesskanne, wenn Sie im Regen steht? Leidet eine Christbaumkugel unter ihrer Existenz als Saisonarbeiterin? Falls Sie sich diese Fragen auch schon gestellt haben, werden Sie sich bei Eckel langweilen, falls nicht, dann ...

**Samstag, 20. Oktober, 20 Uhr, Werdenberger Kleintheater fabriggli Buchs.**  
Mehr Infos: www.fabriggli.ch



**ZÜND DEIN HERZ AN**

**Robocop Kraus in der Grabenhalle**

Wieder mal eine Band, über die man schreiben könnte, wie sie zum aussergewöhnlichen Namen gekommen ist und überhaupt. Das interessiert aber niemanden. Denn will man der Kritik glauben, brennen nach einem Kraus-Gig die Clubs und die Herzen. Die internationale Kritik weiss aber nichts von den schwer entflammenden Herzen in St.Gallen. Wobei den netten Nürnbergern das Wunder zuzutrauen ist. Ihr tuft-ts-tuff-tuff-tuff-tuff-Beat hat schon öfters eine Lahmhüfte tänzeln lassen. Das ist der Soul für die Herzen, die Häuser zündet ihr Hardcore-Appeal.

**Mittwoch, 24. Oktober, 21 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.**  
Mehr Infos: www.grabenhalle.ch

**SA 20.10.**

**KONZERT**

**24 h Jazz.** Verschiedenste Stilrichtungen. > Restaurant Habsburg Widnau, 12 Uhr

**Supercross.** Am Talhoffestival. Rock/Party. > Talhofhalle St.Gallen, 19 Uhr

**Kathi McDonald.** lebende Blues- und Rockgeschichte > Albani Music Club Winterthur, 20 Uhr

**Madd Family feat. Namusoke.** Black Music aus der Schweiz. > Jugendkulturräum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr

**Stradis Salonorchester.** Fast vergessene Melodien aus Wiener Operetten, Musicals und Unterhaltungsmusik. > Tonhalle Wil SG, 20 Uhr

**Trio Jacaranda.** Latinjazz > Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr

**Saitenwind.** Instrumentalfestival. Netnaki-sium, Konzertprogramm. > Kath. Kirche Wildhaus, 20:15 Uhr

**Jazz & Jeunesse.** Groovelines, Jazz Bigband Graz und Special Edition & Gert Jonke. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Squizo-Phrenia.** & Che Sudaka. Latin Rock, Tropical, Ska. > ZAK Jona, 21 Uhr

**The Festers.** Punk'n'Roll > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

**Animal Collective (USA).** Panda Bear, Avey Tare und Geologist. Einziger CH-Termin. > Palace St.Gallen, 21:30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Musikalisch und kulinarisch.** die Samstagsmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr

**1. Kraftwerk DJ-Marathon.** Die lange Nacht der DJs. > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr

**Band-X. 2.** St. Galler Nachwuchsband-Festival. Live Bands aus allen Genres treten gegen einander an. > Remise Wil SG, 21 Uhr

**Grenzfrequenz.** Beats an der Grenze > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr

**DJ Sunny Icecream & Dosta DJs.** Wild, wild east > Krafffeld Winterthur, 22 Uhr

**Disco Inferno.** Tanz, Baby, tanz > Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

**C.S.El Meidling.** Special Agent Dreams. Regie: General Huto. Österreich 2007. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Citizen Fred.** Der junge Fred Ruckli wandert nach Amerika aus. Doch der Traum vom gelobten Land wird fast zum Alptraum, als er in den Koreakrieg eingezogen wird. Ein spannendes Stück Schweizer Geschichte. Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

**Der Traum vom grossen blauen Wasser.** 1937 wurde die Sihlebene unter Wasser gesetzt, um Strom für den Zugverkehr zu gewinnen. 1700 Personen waren in ihrer Existenz betroffen, die Wunden sind bis heute nicht verheilt. Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 18:30 Uhr

**Fremds Land.** 1812: Der Innerschweizer David wird von Napoleons Armee zwangskrutiert und nach Russland geschickt. Luke Gassers Spielfilm greift grosse Ereignisse der Schweizer Geschichte auf. Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 22 Uhr

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Il Grande silenzio.** Sergio Corbucci Meisterwerk mit Klaus Kinski und Jean-Louis Trintignant zeigt eine gnadenlose Welt, in der das Böse siegt. Schnee und Kälte, ein stummer Held und Kopfgeldjäger, die bereits für eine kleine Summe töten. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**The Host.** Die heisseste Kinoüberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 22:30 Uhr

**Kopftot.** von Gerhild Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probühne, 20 Uhr

**König Odipus.** von Sophokles. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

**Nordost.** von Torsten Buchsteiner. Moskau nach dem Tschetschenienkrieg: im Oktober 2002 besetzen 42 TschetschenInnen ein Moskauer Theater. Aus der Sicht dreier Frauen. > Theater Kosmos / shed8 (Geschäftspark schoeller 2welten) Bregenz, 20 Uhr

**Hughie.** von Eugene O'Neill. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

**KABARETT**

**Oropax.** Molkerei auf der Bounty. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Rolf Schmid: Rolf dreht durch.** Der Bündner Kabarettist Rolf Schmid wartet mit deftigem Humor auf. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Werner Brix: Brix allein im Megaplexx.** Kabarett. > Kunst- und Kulturzentrum K9 Konstanz, 20 Uhr

**Arthur Senkrecht & Bastian Pusch.** Am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**KUNST**

**Eliane Hasenfratz.** Vernissage; Filzstiftreien (Eliane Hasenfratz) > Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 19-21 Uhr

**LITERATUR**

**Appenzeller Literaturtage.** Eröffnung und poetisches Warm-Up. Ab 20 Uhr Krimi und Jazz in der Wirtschaft Rütegg in Obereg. > Restaurant Hirschen Wald AR, 15 Uhr

**Alex Capus.** liest aus seinem neuen Roman «Eine Frage der Zeit». > Buchhandlung zur Rose St.Gallen, 20 Uhr

**Beatbox.Bass.Borke.** Tobi Borke, ein Beatbox-Champ und ein Bassist. > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21 Uhr



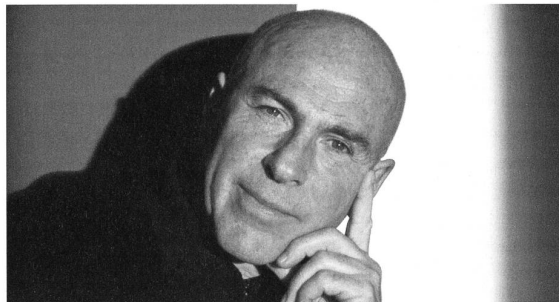


## SWING AM SEE

### Oldtime-Jazzfestival in Rorschach

Vier bekannte Schweizer Dixieland-Bands und ein Boogie-Woogie-Trio in fünf Restaurants in Rorschach. Die Marching-Band «The Firehouse Brass» ist auf den Strassen Rorschachs unterwegs. An der Spitze führt ein Vortänzer mit schwenkendem Schirmchen die Formation an. «Buddha's Gamblers» (Bild) aus Zürich spielen im Stadthof. Die 1982 gegründeten Gamblers haben sich dem Dixieland und Swing verschrieben. Die «River House Jazzband» spielt im Jazzkeller vom Seerestaurant. Die «Louisiana Hot Seven» im Schnell feiert dieses Jahr ihr 40-jähriges Jubiläum. Die «Swiss Oldtime Session» im Mozart haben sich im Laufe der vergangenen 15 Jahre zu einem festen und nicht mehr wegzudenkenden Pfeiler in der Szene etabliert. Boogie-Woogie mit «The Andreas Baer Trio» gibt's am Marktplätzli.

Freitag, 26. Oktober, Rorschach. Mehr Infos: [www.oldtimejazz-amsee.ch](http://www.oldtimejazz-amsee.ch)



## ERWEITERTE KLASSIK

### Feldkirch-Festival

Philippe Arlaud (Bild), weltweit erfolgreicher Regisseur und Bühnenbildner, ist neuer künstlerischer Leiter des Feldkirch-Festivals. Auf dem Programm des Eröffnungskonzertes stehen Werke der österreichischen Komponistin Johanna Doderer. Das Vokalensemble *accentus* ist tags darauf in einem Konzert mit Werken von Richard Wagner, Anders Hillborg, Jan Sandström sowie György Ligeti zu hören. Der Tanz der interdisziplinären Künstlerin Ana Yerno ist Ausdruck vielfältiger Horizonte. Jazzfreunde kommen am Sonntagvormittag beim Brunch mit dem Jazzpianisten Peter Madsen auf Ihre Kosten. Zum Abschluss wird der Bariton Georg Nigl zusammen mit dem Organisten, Pianisten, Elektroniker und Komponisten Wolfgang Mitterer dessen Liederzyklus «Im Sturm» präsentieren.

26. bis 28. Oktober, Feldkirch. Mehr Infos: [www.feldkirchfestival.at](http://www.feldkirchfestival.at)

**Cowgirls-Party.** She-DJs Nadia Naas, Pa-Tee, Kido > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr

## FILM

**C'era una volta il West.** Ein namenloser Mundharmonikaspieler unterstützt die schöne Jill im Kampf gegen einen skrupellosen Eisenbahnunternehmer. Sergio Leone's berühmter Italowestern mit Charles Bronson, Claudia Cardinale und Henry Fonda ist einer der bekanntesten Western überhaupt. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder seines Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergeltung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Das Erbe der Bergler.** Erich Langjahr's preisgekröntes Porträt über die letzten Wildheuer des Muotathales. Die atemberaubend schönen Bilder und die liebevolle Zuwendung zu den Menschen machen den Film zum Ereignis. Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 18 Uhr

**Höhenfeuer.** In den Bergen werden zwei Geschwister zum Liebespaar. Als das Mädchen schwanger wird, ist die Katastrophe unabwendbar. Fredi Murer's Meisterwerk gilt als bester Schweizer Film aller Zeiten. Eintritt frei. > Lokremise St.Gallen, 20 Uhr

**Poligono Sur.** Flamenco-Doku. Las 3000 ist das gefährlichste Viertel in Sevilla, aber auch das mit dem höchsten Anteil an Flamencokünstlern. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Saturno Contro.** Eine bunt gemischte Freundschaft in Rom wird jäh aus ihrer Bahn geworfen, als einer von ihnen zusammenbricht. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**Ur-Musig.** Wunderbare musikalische Reise durch die archaischen Klanglandschaften der Innerschweiz und des Appenzellerlandes: ein visuelles und akustisches Ereignis. > Lokremise St.Gallen, 22:30 Uhr

## THEATER

**Casinotheater Zürimetzgote.** Mit Thomi's Erben und Beckle Men. > Casinotheater Winterthur, 18:30 Uhr

**Carmen.** von Georges Bizet. Marionettenoper in vier Akten. > Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

**Der Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstrasse, 20 Uhr

**Schön & Gut.** Das Kamel im Kreisel. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Grechen 89ff.** von Lutz Hübner. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

**Enten variationen.** von David Mamet. Zwei durch Lebenserfahrung gewitzte Männer machen sich einen, ihren, Reim auf die Welt. > Kellertheater Winterthur, 20:30 Uhr

## MUSICAL

**Cabaret.** Musical von Joe Masteroff und John Kander. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

## KABARETT

**Klaus Eckel.** Österreichs neues Kabaretttalent mit «Helden des Alltags». > Werdenberger Kleintheater fabrigli Buchs, 20 Uhr

**Les trois Suisses: The Making Of...** Kabarett. > Hotel Löwen Appenzell, Saal, 20 Uhr

**Rolf Schmid: Rolf dreht durch.** Der Bündner Kabarettist Rolf Schmid wartet mit deftigem Humor auf. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**Nacht der Kleinkünste 25.** Am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

## KUNST

**Peter Zumthor.** Führung; Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr

**Angelika Kauffmann.** Führung. > Voralberger Landesmuseum VLM Bregenz, 15:30 Uhr

## LITERATUR

**Appenzeller Literaturtage.** Lyrik-Nachmittag. Ab 20 Uhr Prosa-Abend mit Musik in der Wirtschaft Rütegg in Obereggen.

> Restaurant Hirschen Wald AR, 14:30 Uhr

**Gedieselt am 4.Fiat.** Szenische Lesung zum Thema «Auto». Autorengruppe Ohrenhöhe. > Altes Stadthaus Winterthur, 20 Uhr

**Box Slam.** Mit Leicht-, Mittel- und Schwergewichtstexten. Mit Matze B., Lasse Samström, Tobi Borke, Daniela Dill, Ato Meiler, Harry Kienzler und Micha-El-Goehre an. > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

## KINDER

**Florians wundersame Reise über die Tapete.** Seine drei Freunde, sein Wurschtli, sein Dackel und sein Papagei begleiten ihn. > Spielboden Dornbirn, Saal 1 (grosser Saal), 15 Uhr

## DIVERSES

**Zmörgelen in der Szenebeiz.** Wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 10-14 Uhr

# SO 21.10.

## KONZERT

**Saitenwind.** Instrumentalfestival. Bettina Boller (Violine) und André Desponds (Piano), Netnakisum, Noldi Alder (Violine). Ökum. Gottesdienst. > Kath. Kirche Wildhaus, 9:30 Uhr > 17 Uhr

**Saitenwind.** Instrumentalfestival. Toggenburger Strichmusik. Ab 13.30 Uhr: Probenbesuch in der Kirche, Führung Toggenburger Hausorgel im Alten Acker, Referat von Peter Roth. > Mehrzweckgebäude Chuchitobel Wildhaus, 10:30 Uhr

**24 h Jazz.** Verschiedenste Stilrichtungen. > Restaurant Habsburg Widnau, 12 Uhr

**Celloherbst.** Cellosonaten von L. v. Beethoven > Schloss Rapperswil Rapperswil SG, Grosser Rittersaal, 17 Uhr

**Sound of Silence.** Metric Art Ensemble, Wolfgang Hessler/Shakuhachi > Alte Kirche Romanshorn, 17 Uhr

**D'Schikn & Co.** mit traditionellem Klezmer: Musik aus Freud und Leid. > Offene Kirche St.Gallen, 19 Uhr

**Trio Saitegnisch.** 246 Saiten! > Kraftfeld Winterthur, 19:30 Uhr

**Slimboy.** Powerpoppunk > Kulturbreiz KAFF Frauenfeld, 21:30 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Chilifunk.** Jamsession mit Gee-K & Friends > Kugl St.Gallen, 20 Uhr

## FILM

**Bibi Blocksberg.** Als Belohnung will Oberhexe Walpurgja Bibi eine Kristallkugel verleihen, was die böse Rabia verhindern will... > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Daratt.** Atim verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergeltung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Die wilden Hühner und die Liebe.** Nicht nur bei den Jugendlichen kommen die Hormone durcheinander... > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

**Heimatklänge.** Schweizer Premiere: Der Film erforscht das ursprüngliche aller Instrumente, die Stimme in seiner alpenländischen Ausprägung. Mit Noldi Alder, Sina u.a. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

**Josephsohn Bildhauer.** Das dichte Künstlerporträt eröffnet den Zugang zum grössten lebenden Schweizer Bildhauer. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

## THEATER

**enten variationen.** von David Mamet. Mit Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kellertheater Winterthur Winterthur, 17:30 Uhr

**Der Gott des Gemetzels.** von Yasmina Reza. > Stadttheater Konstanz, 18 Uhr

**Die Zauberflöte.** von W.A. Mozart. Marionettenoper in zwei Aufzügen. > Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

**König Ödipus.** von Sophokles. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

## MUSICAL

**Heute Abend: Lola Blau.** Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr

## KABARETT

**Uta Köbernick.** Am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

## KUNST

**Feuer-Welten.** Führung. > Museum im Lagerhaus St.Gallen, 10:30 Uhr

**Angelika Kauffmann.** Führung. > Voralberger Landesmuseum Bregenz, 10:30 Uhr

**Knochen.** Führung. > Naturmuseum und Museum für Archäologie des Kantons Thurgau Frauenfeld, 10:30 Uhr

**Spiegel-Welten.** Führung; Utopien visionärer Kunstschaffender. > Museum im Lagerhaus St.Gallen, 10:30 Uhr

**Das Leben der Mönche.** Führung; Öffentliche Führung (Adolf Dietrich. Fotografien) > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung; Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 16 Uhr

## LITERATUR

**Appenzeller Literaturtage.** Preisverleihung orte-Lyrikpreis in der Wirtschaft Rütegg in Obereggen. 11 Uhr: Lyrik Wanderung zum Hirschen, Wald. > Restaurant Hirschen Wald AR, 10 Uhr

**Poetry Slam.** Offene Liste. > Kellerbühne St.Gallen, 21:30 Uhr

## VORTRAG

**Talk im Theater.** Einführung zu «Durchzug» > Theater St.Gallen, Foyer, 11 Uhr

## KINDER

**Müll-Tonnen-Weise.** Clowneskes Ton- und Klangstück für Kinder ab fünf Jahren von und mit Pete Belcher. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Proebühne, 15 Uhr

## DIVERSES

**Zmörgelen in der Szenebeiz.** Wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 11-15 Uhr

# MO 22.10.

## KONZERT

**The Dusa Orchestra.** Orient Ekspres > Bar Breite Altstätten SG, 20 Uhr

**Trizsep.** Jazz-Standarts und Eigenkompositionen > Nef's Rössli Flawil, 22 Uhr

## FILM

**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreisendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

## KABARETT

**Andreas Thiel & Gäste.** am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

## DIVERSES

**Spieleabend.** Brett-, Karten- und Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

# DI 23.10.

## KONZERT

**Konzert mit Stefanie Lanzrein, Querflöte, und dem Collegium Musicum St.Gallen.** Die Berner Flötistin Stefanie Lanzrein ist Gewinnerin mehrerer Preise. Begleitet wird sie vom Collegium Musicum St.Gallen, Leitung: Mario Schwarz. > Schloss Wolfsgberg Ermatingen, 20-21:30 Uhr

**Michael von der Heide.** Am Festival der komischen Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Andras Maria Germek - Musica de Fondo.** Die Stücke dieses Programmes sind Bestandteile der «Hintergrundmusik» von Andreas Maria Germek (Tanz ist Festival für Flamencokunst). > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**Michael von der Heide.** Am Festival der komischen Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**Andras Maria Germek - Musica de Fondo.** Die Stücke dieses Programmes sind Bestandteile der «Hintergrundmusik» von Andreas Maria Germek (Tanz ist Festival für Flamencokunst). > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

## CLUBBING | PARTY

**Dä Zischting mit Gavin James.** Live Sound und Food/Grill > Kugl - Kultur am Gleis St.Gallen, 18 Uhr

**Mr. Archibald.** Rock'n'Roll > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

## FILM

**C'era una volta il West.** Ein namenloser Mundharmonikaspieler unterstützt die schöne Jill im Kampf gegen einen skrupellosen Eisenbahnunternehmer. Sergio Leone's berühmter Italowestern mit Charles Bronson, Claudia Cardinale und Henry Fonda ist einer der bekanntesten Western überhaupt. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

## THEATER

**Hamlet.** Schauspiel von William Shakespeare. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Dead man walking.** Ein Projekt frei nach Motiven des gleichnamigen Films von Tim Robbins und des Buches von Sr. Helen Prejean. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr



**KABARETT**

**Acapickels go to Las Vegas.** Abschiedstournee. > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr

**KUNST**

**Blühendes.** Führung: Ein Blick auf die Sammlung. > Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

**LITERATUR**

**Kunst-Krimi-Abend.** Kriminalgeschichten mit Handlungen aus der Kunstwelt im Mittelpunkt. > Städtische Wessenberg-Galerie Konstanz, 19 Uhr

**Mein Lac de Triomphe.** Autorenlesung und Buchpremiere mit Gerold Späth. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**VORTRAG**

**Blitzkugeln und Öhrli-Diamanten.** Mineralogische Schätze im Alpstein, Vortrag mit Dr. Peter Kürsteiner und Dr. Michael Soom. > Naturmuseum St. Gallen, 19:30 Uhr

**Erfreuliche Universität.** Bildung im Club. > Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

**DIVERSES**

**Aus der Geschichte der Juden in St.Gallen.** Religions- und kulturgeschichtliche Führung mit Theologe Walter Frei. Zweistündige Altstadtwanderung. > Bahnhof St.Gallen, 18:15 Uhr

**MI 24.10.**

**KONZERT**

**Auf die Bühne, fertig, los.** Junge Bands können vorbei kommen, einstecken und loslegen. > Cultbar St.Gallen, 19 Uhr

**Robocop Kraus.** Disco-Schlagzeug und Indie-Gitarren aus Deutschland. > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Töggelen.** Vorrunden 1 und 2 > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 18 Uhr

**Soundstube Classic.** Shot a man in Reno. A tribute to Johnny Cash mit Renato und Vanni. > Spligenecock St.Gallen, 20 Uhr

**Oldie Night.** Echtes Vinyl > Erica der Club St. Margrethen SG, 21 Uhr

**FILM**

**Amisenweg.** Ergänzung, ein 14 Jahre alter Albanerjunge, wird nach Zürich gebracht, wo ihn sein Onkel Arben als Dealer einsetzt. > Schlosskino Rapperswil SG, 20:15 Uhr

**Bibi Blocksberg.** Als Belohnung will Oberhexe Walpurgis Bibi eine Kristallkugel verleihen, was die böse Rabia verhindern will... > Kinok St.Gallen, 15 Uhr

**Daratt.** Atem verlässt sein Dorf, um im Auftrag seiner Familie den Mörder des Vaters umzubringen. Der eindrucksvolle afrikanische Film um Rache und Vergeltung wurde 2006 am Filmfestival von Venedig ausgezeichnet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**Poligono Sur.** Flamenco-Doku. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**The Secret Life of Words.** Nach traumatischen Erlebnissen im jugoslawischen Bürgerkrieg lebt Hanna stumm, ohne sozialen Bezug. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**THEATER**

**Ariel, Inselsturm & Sauberzauber.** Das neue Stück der «Operation Skakespeare» (Netzwerktheater). Mit Kuska Caceres, Luc Spori und Erich Furrer. > Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr



**SOVERÄN BLÖDELN**  
**Willy Astor in der Tonhalle**

Der in Bayern seit Jahren «weltberühmte» Wortakrobat Willy Astor kommt nach St.Gallen. Wie seine früheren Programme wird auch «Wortstudio» begeistern. Der sympathische Humorist aus München steht seit 15 Jahren auf der Bühne. Seine verrückten Wortspiele und musikalischen Ausflüge in urwitzige Schlageradaptionen bis hin zu eigenen Liedern, haben sich in dieser Zeit immer weiterentwickelt. Willy Astor hat die Souveränität des Blödelns verfeinert, stapelt virtuos eine Spinnerei auf die nächste.

**Samstag, 27. Oktober, 20 Uhr, Tonhalle St.Gallen.**  
Mehr Infos und Reservation: [www.dominioevents.ch](http://www.dominioevents.ch)



**POP IM BIG-BAND-GEWAND**  
**Dan Marx und Orchester im Pfalz Keller**

Die Musik des Sängers Dan Marx und seines Orchesters orientiert sich an Legenden wie Frank Sinatra, Dean Martin bis zu Tom Jones. Die Besetzung ist hochkarätig: Es spielen Musiker von «Hugo Strasser», «Harald Rüschenbaum» und der «Spider Murphy Gang». Als Gastsängerin wird Eve Gardner auftreten. Nach den Münchner Erfolgen gastiert das Orchester jetzt auch in der Ostschweiz. Unterstützt wird die Veranstaltung vom Deutschen Verein für St.Gallen und die Ostschweiz. Unter anderem wird bei diesem Konzert ein 3-tägiger Münchenaufenthalt im Hotel Mercure verlost.

**Samstag, 27. Oktober, 20 Uhr, Pfalz Keller St.Gallen.**



**MUSIKCOLLAGE**  
**La Lupa im Rössli Mogelsberg**

Die humorvolle Diva mit Flair für üppigen Kopfschmuck, Poesie und Theatralik überzeugt mit einem Sammelsurium an Liedern und Gedichten. Eine Wort- und Musikcollage voller Kraft und Intensität. Sie erklärt in ihrem neuen Programm den Begriff des Glücks nicht nur mit eigenen Worten. Die abwechselnd in italienisch und deutsch rezipierten Texte stammen von so grundverschiedenen Autoren wie Pablo Neruda, Kurt Marti, Joachim Ringelnatz und den Brüdern Grimm.

**Samstag, 27. Oktober, 20.15 Uhr, Rössli Mogelsberg.**  
Mehr Infos: [www.kultur-mogelsberg.ch](http://www.kultur-mogelsberg.ch)

**DIVERSES**

**Die Hexenverfolgungen im 17. Jahrhundert.** Religions- und kulturgeschichtliche Führung mit Theologe Walter Frei. Zweistündige Stadtwanderung. > St.Gallen, Marktplatz beim Vadiändenkmal, 18:15 Uhr

**Kunstgespräch.** Western im Spiegel der Kunst, Dialogische Führung mit Kunstvermittlerin Stefanie Kasper (Brave Lonesome Cowboy) > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

**DO 25.10.**

**KONZERT**

**Tempo, Tempo! Maschinenmusik.** Leitung: Jiri Kout, Erzähler: Jost Nussbaumer, Sinfonieorchester St.Gallen - Arthur Honegger: Pacificque 231, John Adams: Short Ride in a fast machine (Schülerkonzert) > Tonhalle St.Gallen, 10 Uhr

**Sinfonieorchester St.Gallen.** Leitung: Jiri Kout (in Kooperation mit «Contrapunkt»), Violine: Stefan Tönz - Arthur Honegger: Pacific 23, Fritz Vogelin: Konzert für Violine und Orchester (UA), John Adams: Short ride in a fast machine, Igor Strawinsky: L'oiseau de feu. > Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr

**Jazz:now.** Thurgauer Jazztrio trifft ensemble zero. > Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

**Castanuela Contemporanea.** Belén Cabanes und Andreas Maria Germek (Tanz ist Festival für Flamencokunst). > Spielboden Dornbirn 20:30 Uhr

**Different Moods.** World. Elf Musiker aus Afrika, Indien, Lateinamerika und der Schweiz (Gambirinus Jazz Plus). > Restaurant Kastanienhof St.Gallen, 20:30 Uhr

**Lytic Jazz.** Dimensions. > Hotel Jakob Rapperswil SG, 20:30 Uhr

**Ein kleines Konzert #50.** Kleine Band ganz gross > Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

**Redwood.** Kraftstrotzrock mit Frauenstimme > Krempel (Neuhof) Buchs, 21 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Töggelen.** Vorrunden 3 und 4 > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 18 Uhr

**DJ Gammino & Chillga.** Soulounge > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

**Salzhaus-Geburtstag.** Das Stadtkind gratuliert > Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

**FILM**

**Masjävlar.** Die erfolgreiche Computerexpertin Mia besucht nur widerwillig eine Familienfeier in ihrem Heimatdorf. Die erfrischende Komödie zählt zu den erfolgreichsten schwedischen Filmen der letzten Jahre. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

**Saturno Contro.** Eine bunt gemischte Freundschaft in Rom wird jäh aus ihrer Bahn geworfen, als einer von ihnen zusammenbricht. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**The Host.** Die heisseste Kinouberschneidung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

**THEATER**

**Hamlet.** Schauspiel von William Shakespeare. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Abseckeln, wenn es Zeit ist.** Hohe Stimen (Pedro Lenz, Spiel; Patrik Neuhaus, Piano/Akkordeon). > Werdenberger Kleintheater fabrigg Buchs, 20 Uhr

**Angela Buddecke.** Fehlbesetzung. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

**Herr Puntila und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**Kopftot.** von Gerhild Steinbuch. > Theater am Kornmarkt Bregenz, Probübühne, 20 Uhr

**Steiner's Theaterstadt: Kreszenzia Göttin der Liebe.** Das neue Stück handelt von den Nachbarn und Freunden Xaver und Alois. > Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr

**enten variationen.** von David Mamet. Mit Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kellertheater Winterthur, 20:30 Uhr

**KABARETT**

**Acapickels go to Las Vegas.** Abschiedstournee. > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr

**Knuth und Tucek.** Am Festival der komischen Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

**KUNST**

**Das andere Gesicht - Maskenspiel und Heilritual in Sri Lanka.** Führung. > Historisches und Völkermuseum St.Gallen, 14:30 Uhr

**Die Jagd. Mythos und Wirklichkeit.** Führung. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

**Ohne Dings kein Bums.** Vernissage; 20 Jahre Aids-Arbeit in der Schweiz > Regierungsgebäude St.Gallen, Kulturraum, 18 Uhr

**Peter Zumthor.** Führung: Komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

**LITERATUR**

**Gertrud Leutenegger: Pomona.** Literatur am Donnerstag. Moderation: Kathrin Zellweger. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 20 Uhr

**FR 26.10.**

**KONZERT**

**Aus tiefer Not schrei ich zu dir.** Johann Sebastian Bach: Kantate BWV 38. Einführung in das Werk mit Rudolf Lutz und Karl Graf. > evangelische Kirche Trogen, 17:30 Uhr

**Astraios.** Eine Naturgottheit steht Pate für ihr neues Stück. Symphonieorchester Vorarlberg und Kammerchor accentus, Gründungs- und Chefdirigentin Laurence Equilbey. > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, Festsaal, 19 Uhr

**Schweizerisches Jugend-Sinfonie-Orchester.** spielt Beethoven, Strauss und Ravel. > St.Johann Schaffhausen, 19:30 Uhr

**Bodensee Madrigalchor.** Anton Bruckner Messe Nr. 3 f-Moll > Alte Kirche Romanshorn, 20 Uhr

**Gasparazzo.** Italienischer Reggae-Rock > Albani Music Club Winterthur, 20:30 Uhr

**Mainstreet.** A capella. > Musikschule Goldach Goldach, Aula, 20 Uhr

**Oldtime Jazzfestival.** In fünf Beizen wird gejazzt. > Rorschach, 20 Uhr

**Redwood/Frantic.** Schweizer Rock > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

**Romobil.** Appenzeller Musik trifft traditionelle Roma Musik aus dem Balkan. > Diogenes Theater Altstätten SG, 20 Uhr

**Stress.** Renaissance. > Casino Herisau, 20 Uhr

**Russkaja.** Sieben irre Musiker aus Russland und Österreich. > Restaurant Freihof Altstätten, 20:30 Uhr

**Wyfeler Luusbeue.** Positive musikalische Momente > Lion Bischofszell, 20:30 Uhr

**Jan Fischer Bluesband.** Blues > Zunfthaus zum Löwen Sargans, Jazzkeller, 21 Uhr

**Rigerts Talking Drums.** Rhani Krija (Darabouka), Samuel Herren (Bassstrommel), Stephan Rigert (Perkussion) > Eisenwerk Frauenfeld, Saal, 21 Uhr

**Los Venturas.** Aloha Hawaii > Kugl St.Gallen, 22 Uhr





Urschweizer Filmtage  
Lokremise St.Gallen

**18. bis 20. Oktober 2007**

Grünbergstrasse 7, Hauptbahnhof Nord  
www.lokremisesg.ch  
freier Eintritt

**Tiefenbohrungen**

**Geschlechtergeschichtliche Facetten des Tunnelbaus**

Referat von Elisabeth Joris  
Do 18./19:00

**Der Wolkensammler**

**Jean Odermatt – San Gottardo**

Regie: Iwan Schumacher  
Do 18./20:30

**Der Traum vom grossen blauen Wasser**

Regie: Karl Saurer  
Fr 19./18:30

**Citizen Fred**

Regie: Theo Stich  
Fr 19./20:30

**Fremds Land**

Regie: Luke Gasser  
Fr 19./22:00

**Das Erbe der Bergler**

Regie: Erich Langjahr  
Sa 20./18:00

**Höhenfeuer**

Regie: Fredi Murer  
Sa 20./20:00

**Ur-Musig**

Regie: Cyrill Schläpfer  
Sa 20./22:30

**XINOK**



exex salon

# The trees bring forth sweet ecstasy 2

jeroen jacobs, diego perrone, yorgos sapountzis, hildegard spielhofer  
eine ausstellung in folgen kuratiert von caroline eggel & christiane rekade

7. september bis 21. oktober 2007

exex akademie

do 6. september 2007, ab 19 uhr

**the trees bring forth sweet ecstasy 2**

eröffnung der ausstellung mit einer aktion von diego perrone.

sa 8. september 2007, ab 19 uhr

**4. museumsnacht st.gallen**

das exex bietet mit filmounge und kinderbar ab 19 uhr beste unterhaltung für die ganze familie. ab 23 uhr spielt das exquisite herbie kopf quartet mit reto suhner am saxofon bis in die nacht hinein. – url <http://www.museumsnachtsg.ch>

do 27. september 2007, 20 uhr

**vorstellungsgespräch.digital mit christian vetter**

künstler/innen betreiben heute oft eigene websites, um ihr schaffen im netz zugänglich zu machen. die neue reihe vorstellungsgespräch.digital stellt kunstschaftende aufgrund ihrer präsenz im netz vor. mit christian vetter eröffnet karin bühler die reihe. – url <http://www.christianvetter.ch>

do 11. oktober 2007, 20 uhr

**the mental traveller. gespräch**

karin bühler diskutiert mit christiane rekade [kuratorin] und hildegard spielhofer [künstlerin] die vielfältigen zusammenhänge zwischen dem gedicht «the mental traveller» von william blake (dem der titel der ausstellung entstammt), dem konzept der reihe und den vier positionen des aktuellen projekts.

projektraum exex, oberer graben 38, 9000 st.gallen,  
telefon 071 220 83 50, [exex@visarteost.ch](mailto:exex@visarteost.ch), <http://www.visarteost.ch>  
öffnungszeiten do 9 bis 12 uhr und 14 bis 17 uhr oder auf anfrage

gestaltung: reklameri

**CLUBBING | PARTY**

**Aficionado.** der Zigarrenstamm. > Erica der Club St. Margrethen SG, 18:30 Uhr  
**Vollmondbar.** unter freiem Himmel schwätzen. > Kulturforum Amriswil, 19 Uhr  
**Im Mittelalter.** Mit Hofnarr, Burgfräulein und allem drum und dran > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 20 Uhr  
**Saint City Breakdown.** Rap-SG Freestyle-Battle 2 > Jugendkulturräum flon (Lagerhaus) St.Gallen, 20 Uhr  
**Powerpint-Karaoke.** Präsentieren statt singen! > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr  
**Single-Trend.ch.** Tanzabend mit Trend-Tanzkurs und Tanz für Singles. > Tanzschule Wingling (Lagerhaus) St.Gallen, 21 Uhr  
**Tango Argentino - Milonga.** Tanznacht mit DJ > Club Tango Almacén (Lagerhaus) St.Gallen, 21:30 Uhr  
**Thirtynuous.** Tanzen ab 30 > Salzhaus Winterthur, 21:30 Uhr

**FILM**

**Code: inconnu.** F/D/Rumänien 2000. Mit Juliette Binoche. > Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr  
**Golden Door.** Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr  
**Harry-Potter-Nacht.** Non-stop Filme von Harry Potter mit Überraschungsrund. «Harry Potter und die Heiligtümer des Todes», an der Kinokasse zu kaufen. > Kino Rosental Heiden, 16 Uhr  
**My Name is Nobody.** Greenhorn Nobody will seinen verehrten Revolverhelden Beaugard noch einmal in Aktion sehen und organisiert einen letzten grossen Showdown. Anschließend weitere Überraschungsfilme. An der Bar gibt es Bier und Bonbon. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Poligono Sur.** Flamenco-Doku. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**THEATER**

**König Jool der Letzte.** Poetische Parabel übers Erwachsenwerden von Beat Fäh. > Theater am Kirchplatz Schaan, 18 Uhr  
**Hamlet.** Schauspiel von William Shakespeare. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Amerika gibt es nicht.** nach Peter Bichsel. Jugendclub mollah theater. Regie: Jürg Schneckenburger. > FassBühne Schaffhausen, 20 Uhr  
**Ariel, Inselsturm & Sauberzauber.** Das neue Stück der «Operation Skakespeare» (Netzwerktheater). Mit Kuska Caceres, Luc Spori und Erich Furrer. > Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr  
**Herr Puntilla und sein Knecht Matti.** von Bertolt Brecht. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**La femme du boulanger.** In Schweizer Mundart. Nach Marcel Pagnol mit Clo Bisaz und D. Senn. > Genossenschaft Hotel Linde Heiden, 20 Uhr  
**Nachtblind.** von Darja Stocker. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstr., 20 Uhr  
**Steiner's Theaterstadt - Kreszenzia Göttin der Liebe.** Mit dem neuen Lustspiel: Kreszenzia, Göttin der Liebe. > Gasthof Kreuz Jona, 20 Uhr  
**Hughie.** von Eugene O'Neill. > Stadttheater Konstanz, Inselgasse, 20:30 Uhr  
**Mensch Dietrich.** Auserlesenes aus dem Leben des Malermeisters von Berlingen. > Theater Blitz Frauenfeld, 20:30 Uhr  
**enten variationen.** von David Mamet. Mit Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kellertheater Winterthur, 20:30 Uhr

**KABARETT**

**Acapickels go to Las Vegas.** Abschiedstournee. > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr  
**Patrik Cottet Moine.** Der lauteste Pantomime Frankreichs. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

**Pfnanestil Chammer Sexdeet.** Am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr  
**Improtagonisten: Paroli.** Die östlichste Improgruppe Österreichs trifft die westlichste. > Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr  
**Heinz de Specht: Lieder aus der Vogelerspektive.** Christian Weiss, Daniel Schaub und Roman Riklin. > Restaurant Eintracht Kirchberg SG, 21 Uhr

**KUNST**

**Vielschau im Museum.** Vernissage; Unser wichtigstes Nutztier. > Naturmuseum St.Gallen, 19 Uhr

**LITERATUR**

**Wer ermordete Mozart? Wer enthaupete Haydn?** Lesung und Musik mit der Schauspielerin Annemarie Kuster und der Pianistin Susanne Czesla. > Villa Sträuli Winterthur, 20:30 Uhr

**VORTRAG**

**Entdecken in der Vadiana.** Die Entdeckung der arktischen Welt. Aus den Petermannschen Mitteilungen 1855-1890. Referent: Fredi Hächler. > Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, Ausstellungssaal, 13-13:30 Uhr

**DIVERSES**

**Wo Religionen sich berühren.** Im Schullatag. Podium zu Klassenalltag, Elternarbeit und Schulhauskultur. Leitung: Mahir Mustafa. > Offene Kirche St.Gallen, 20 Uhr

**SA 27.10.**

**KONZERT**

**Lux Aeterna.** Den Kammerchor accentus: R. Wagner/F. Krawczyk: Zwei Skizzen zu Tristan; R. Wagner/G. Pesson: Siegfried Idyll; Jan Sanström: Tva korpoem; György Ligeti: Lux aeterna; Anders Hillborg: muoaiyouum. > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, Kapelle, 19 Uhr  
**Bregener Meisterkonzert.** Grigory Sokolov (Klavier), Programm: Franz Schubert, Klaviersonate d-Moll (D 958) u.a. > Festspiel- und Kongresshaus Bregenz, 19:30 Uhr  
**Culcha Candela.** Reggae, Dancehall, Latin, Hip-Hop > Salzhaus Winterthur, 20 Uhr  
**Dan Markx.** und seines Münchner Orchester orientieren sich an Frank Sinatra, Dean Martin bis hin zu Tom Jones. > Regierungsgebäude St.Gallen, Pfalz Keller, 20 Uhr  
**Kla...vier!! Das Duo Infernal der Klassikszene.** Pianistinnen Katia und Marielle Labèque. > Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr  
**Mainstreet.** A capella. > Musikschule Goldach Goldach, Aula, 20 Uhr  
**Mandolinen-Orchester.** Leitung: Christa Waldburger > Schloss Rapperswil Rapperswil SG, Grosser Rittersaal, 20 Uhr  
**Markus Bischof Trio.** Jazz, groovig, experimentell. > Ess-Kleintheater Kul-tour auf Vögelinslegg Speicher, 20 Uhr  
**Martin O.** Martin O., Stimmtenzer. > Diogenes Theater Altstätten SG, 20 Uhr  
**Super 8.** Die acht Herren mit der Tanksäule (Walzhäuser Bühne). > Mehrzweckanlage Walzenhausen, 20 Uhr  
**Heppchor.** Das neue Programm. Hardy Hepp und sein Frauchenor sind legendär. > Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr  
**La Lupa.** Cantautore - che fortuna essere felici. > Gasthaus Rössli Mogelsberg, 20:15 Uhr  
**Romobil.** Appenzeller Volksmusik trifft sich mit traditioneller Roma-Musik aus dem Balkan. > Alte Fabrik Rapperswil SG, 20:15 Uhr  
**«The History of Blues» feat. George Nusbauer.** 1987 bis 2007 - 20 Jahre Blue Monday Blues Band. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Vorarlberg, 20:30 Uhr  
**El Arte de La Guerra.** Fernab der gängigen Klischees über Flamenco (Tanz ist Festival) > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr



**KEINE OHROPAX-ROCKER**

**Gonzo und Komfort in der Löwenarena**  
 Gonzo: Weder für Leiserdreher, Digital-Piano-Player noch für Soft-Stock-Schlagzeuger. Nicht für Slap-Bassisten, Ohropax-Rocker oder Honigmilchgurgler. Sondern für Hinhörer, Schallverfolger und Goldlauser. Denn Gonzo sind keine Knallfrösche und Lauthälse, sondern Klangjäger, Donnerschläger und Geduldsfadenweber.  
 Komfort (Bild): Bands sind wie eine Schachtel Guetsli. Guetsli schmecken den meisten Menschen, sind aber in hoher Dosis ungesund. In einer Band sind viele Menschen, die oft in hoher Dosis ungesund sind. Gute Bands kommen aus Manchester und Montreal. Komfort kommt zu achtzig Prozent aus Stein am Rhein. Seit bald fünf Jahren lernt die Band, gemeinsam auf vier zu zählen, sich in den Pausen nur sachlich zu streiten.  
**Samstag, 27. Oktober, 20:30 Uhr, Löwenarena Sommeri.**  
 Mehr Infos: www.loewenarena.ch

**Stompin Howie Band.** Die Vorarlberger spielen traditionellen Blues. > Gemeindefaal Hermoos Bühler, 20:30 Uhr  
**Roots Rockers.** Reggae > USL-Raum Amriswil, 21 Uhr  
**Sala.** Rocke aus dem rauen Osten > Cultbar St.Gallen, 21 Uhr  
**Deerhunter/Frog Eyes.** Bei beiden Bands geht es nicht um schöne Refrains und nette Strophen. > Palace St.Gallen, 21:30 Uhr  
**Lokal Ungebunde.** Anti-Folk aus dem Thurgau > Kulturbeiz KAFF Frauenfeld, 21:30 Uhr

**CLUBBING | PARTY**

**Musikalisch und kulinarisch.** Samstagsmatinée > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr  
**2 mal Jubiläum!** 20 Jahre Zappa Doing, Comicluden. 15 Jahre Alte Kaserne. Animationsfilmpremiere: «Ei love you». > Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr  
**Halloween.** Endstation-Club mit «The last Days of Jesus». Support: «Scarlet and the Spooky Spiders». > Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr  
**Tribute to Rage Against The Machine.** Killing in the name > Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Band-X.** 2. St. Galler Nachwuchsband-Festival. Live Bands aus allen Genres treten gegen einander an. > Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr  
**Poolparty-Afterparty.** Nach dem Rollbrettel: festen > Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr  
**Zebra-Party.** Das kommunale Kino Bregenz feiert > Kantine(kn) Konstanz, 21 Uhr  
**DJ Ray-D/DJ Ben.** Hip-Hop > Kugi - Kultur am Gleis St.Gallen, 22 Uhr  
**Ü 30 Party.** > Eisenwerk Frauenfeld, Beiz, 22 Uhr

**FILM**

**Bibi Blocksberg.** Bibi hat zwei Kindern vor einem Feuer gerettet, indem sie Regen herbeihexte. Als Belohnung will Oberhexe Walpurgia Bibi eine Kristallkugel verleihen, was die böse Rabia verhindern will... > Kinok St.Gallen, 15 Uhr  
**C'era una volta il West.** Sergio Leone's berühmter Italowestern mit Charles Bronson, Claudia Cardinale und Henry Fondia ist einer der bekanntesten Western überhaupt. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Dreamer.** Ein Traum wird wahr. Ein Farmermärchen für grosse und kleine Pferdeman-tiker. > Theater am Kirchplatz Schaan, 16 Uhr  
**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhr. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr  
**Heimatklänge.** Schweizer Premiere: Der Film erforscht das ursprüngliche aller Instrumente, die Stimme in seiner alpenländischen Ausprägung. Mit Noldi Alder, Sina u.a. > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

**Konstanzer Kurz.Film.Spiele 1.4.** Das Zebra Kommunales Kino lädt bereits zum vierten Mal zu kurz.film.spielen. Mit Filmpreis, il-lustri Jury. > Stadttheater Konstanz, 15 Uhr  
**Una casa con vista al mar.** der posievolle Film von Alberto Arvelo aus Venezuela. Spanisch mit deutschen Untertiteln. > Casa Latinoamericana St.Gallen, 19:30 Uhr

**THEATER**

**Carmen.** von Georges Bizet. Marionettenoper in vier Akten. > Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr  
**Lucia di Lammermoor.** Oper von Gaetano Donizetti. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Ariel, Inselsturm & Sauberzauber.** Das neue Stück der «Operation Skakespeare» (Netzwerktheater). Mit Kuska Caceres, Luc Spori und Erich Furrer. > Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr  
**Auf dem Land.** von Martin Crimp. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr  
**Clavigo.** Trauerspiel von Johann Wolfgang von Goethe. > Tonhalle Wil SG, 20 Uhr  
**Flüchtlingsgespräche.** von Bertolt Brecht - eine Produktion des Theaters Klappspitz. > Altes Kino Mels, 20 Uhr  
**Herr Puntilla und sein Knecht Matti.** von B. Brecht. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr  
**Steiner's Theaterstadt: Kreszenzia Göttin der Liebe.** Das neue Stück handelt von den Nachbarn und Freunden Xaver und Alois. > Stadtsaal Wil SG, 20 Uhr  
**Hughie.** von Eugene O'Neill. > Stadttheater Konstanz, Werkstattbühne Inselgasse, 20:30 Uhr  
**enten variationen.** von David Mamet. Mit Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kellertheater Winterthur, 20:30 Uhr

**KABARETT**

**Stahlbergerheuss.** Im Schilf, Musik und Mechanik II. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr  
**Willy Astor.** Bayrischer Wortakrobat. > Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr  
**Angela Buddecke: Fehlbesetzung.** Musikabereitainment. > Kultur im Bären Haggenschwil, 20:15 Uhr  
**Nagelritz singt Ringelnatz.** Am Festival für komische Künste. > Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr  
**Birkenmeier/Vogt/Birkenmeier: Kraut & Lügen, Feldforschung 2.** Kabarett-Trio Sybille und Michael Birkenmeier und Felicitas Vogt. > Altes Zeughaus Herisau, 20:30 Uhr  
**Les Trois Suisses.** The Making of ... > Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr

**TANZ**

**Bolas.** Choreografie: Ana Yernos. > Pförtnerhaus Feldkirch, 21 Uhr



**FRÖHLICHE WISSENSCHAFT**

**BirkenmeierVogt im Alten Zeughaus**  
 Das Kabarett-Trio BirkenmeierVogt forscht diesmal auf den verschiedensten Feldern der modernen Gesellschaft. Spielend und singend liefert es explosive Inputs, komisch berührend und zuweilen subversiv. «Sie sind das Feld», begrüssen BirkenmeierVogt das Publikum und stellen damit klar, dass niemand im Raum das Feld heimlich räumen kann. Einmal gestartet gibt es kein Halten mehr. Ob Gewalt, Arbeitslosigkeit, Wirtschaft, Energie, Gesundheits- oder Schulwesen: Überall feldern sie nach, die drei WissenschaftlerInnen und betreiben ihre neue Art von fröhlicher Wissenschaft, nicht qualitätsgesichert.  
**Samstag, 27. Oktober, 20:30 Uhr, Altes Zeughaus Herisau.** Mehr Infos: www.kulturisdorf.ch

**KUNST**

**Peter Zumthor.** Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr  
**Ausgezeichnet.** Preisträgerinnen und Preisträger der Ausserordentlichen Kulturstiftung zeigen neue Arbeiten. Vernissage. > Appenzeller Volkskundemuseum Stein, 14 Uhr  
**Angelika Kauffmann.** Führung. > Vorarlberger Landesmuseum Bregenz, 15:30 Uhr  
**Winterthur lacht.** Vernissage; Eine Ausstellung von Winterthurer Comiczeichnern. Im Rahmen der Jubiläen: 20 Jahre Zappa Doing, 15 Jahre Alte Kaserne. > Alte Kaserne Winterthur, Bistro, 19 Uhr

**LITERATUR**

**Zot-off.** Literaturabend aus Liechtenstein. Bluesig, rockig experimentell, lyrisch, Mundart, Männer, Freundschaft. (Eine «Wort und ...»-Veranstaltung.) > Cuphub-Design Kultur Café Arbon, 20:30 Uhr

**KINDER**

**Oh, wie schön ist Panama.** Kinderstück nach Janosch in Mundart. > Theater St.Gallen, Foyer, 14 Uhr  
**Pippi im Taka-Tuka-Land.** Kindermusical > Casinotheater Winterthur, 14 Uhr  
**Hans im Glück.** nach dem gleichnamigen Märchen der Brüder Grimm. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

**DIVERSES**

**Endlager Museum?** Eine Tagung über den Umgang mit künstlerischen Nachlässen. > Kartause Ittingen Warth, Kunstmuseum des Kantons Thurgau, 8 Uhr  
**Familientag.** Auf Kunst-Spuren in Bregenz. (Angelika Kauffmann) > Vorarlberger Landesmuseum VLM Bregenz, 10-17 Uhr  
**Manuel Giron.** Der Autor und Künstler empfiehlt spanische Literatur. Spanische Abteilung der Freihandbibliothek. > Freihandbibliothek St.Gallen, 10-12 Uhr, 13-15 Uhr  
**Zmörgelen in der Szenebühne.** Dort weitermachen, wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 10-14 Uhr  
**Von der Zerbrechlichkeit der Schönheit.** Kulturwanderung mit Kunst und Musik: Engführung. Mit Jan Kaeser, Christian Müller Inderbitzin, Karin Salm, Peter Regli, Conrad Steiner, Bettina Klöti/Vera Kappeler. > Restaurant Klingenzellerhof Mammern, 15 Uhr



# AUS TIEFER NOT SCHREI ICH ZU DIR

freitag, 26. oktober 07, trogen (ar)

johann sebastian bach (1685 – 1750)

«aus tiefer not schrei ich zu dir» Kantate BWV 38 zum 21. Sonntag nach Trinitatis

17.30 – 18.15 uhr, kronensaal, trogen: Workshop zur Einführung in das Werk mit Rudolf Lutz und Karl Graf (Voranmeldung!)

anschliessend: Kleiner Imbiss und Getränke in der Krone Trogen eintritt: fr. 40.–

19.00 uhr, evangelische kirche, trogen: Erste Aufführung der Kantate – Reflexion über den Kantatentext – Zweite Aufführung der Kantate eintritt frei – kollekte

solisten: Eva Oltiványi, Sopran; Alex Potter, Altus; Julius Pfeifer, Tenor; Markus Volpert, Bass vokal- und instrumentalensemble: Schola Secunda Pratica  
leitung: Rudolf Lutz reflexion: Robert Nef, St. Gallen

J. S. Bach-Stiftung, Postfach 164, 9004 St. Gallen,  
mehr Informationen unter [www.bachstiftung.ch](http://www.bachstiftung.ch),  
[info@bachstiftung.ch](mailto:info@bachstiftung.ch) oder Telefonnummer 071 242 58 58.



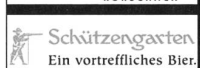
«OLDTIME JAZZ AM SEE»

DIXIELAND & BOOGIE IN RORSCHACH

6 BANDS IN  
5 RESTAURANTS.  
RORSCHACH

FREITAG 26. OKTOBER 2007, 20.00 UHR.  
24.00 UHR JAM SESSION IM SEERESTAURANT.

Der Eintritt von Fr. 25.– berechtigt zum Besuch aller 5 Jazzkonzerte.  
Vorverkauf: Verkehrsverein Rorschach, Telefon 071 841 70 34  
oder an den Abendkassen in 5 Restaurants.  
Weitere Infos: [www.oldtimejazz-amsee.ch](http://www.oldtimejazz-amsee.ch)



3x ins Theater  
mit dem Trio-Ticket

CHF 75.00, Vereinsmitglieder: CHF 70.00

Trio-Tickets gibt's in allen drei Theatern an der Abendkasse  
oder gegen Rechnung aus den Theaterbüros.

September bis November 2007

Figurentheater St. Gallen

**Jerome K. Jerome**  
**Drei Männer im Boot**

[sekretariat@figurentheater-sg.ch](mailto:sekretariat@figurentheater-sg.ch)



Samstag	29. September	20:00
Freitag	05. Oktober	20:00
Samstag	06. Oktober	20:00
Sonntag	07. Oktober	17:00
Freitag	23. November	20:00
Samstag	24. November	20:00
Sonntag	25. November	15:00

Reservation Klubschule Migros, 071 228 16 66

Kellerbühne St. Gallen

**Jakob Senn –**  
**Der «Grüne Heinrich»**  
**von Fischenthal**

[leitung@kellerbuehne.ch](mailto:leitung@kellerbuehne.ch)



Dienstag	30. Oktober	20:00
Donnerstag	01. November	20:00
Freitag	02. November	20:00
Samstag	03. November	20:00
Sonntag	04. November	17:00
Sonntag	25. November	11:00

Reservation Klubschule Migros, 071 228 16 66

Theater parfin de siècle

**Helen Meier**  
**Heute**

[info@parfindesiecle.ch](mailto:info@parfindesiecle.ch)



Mittwoch	14. November	20:00
Freitag	16. November	20:00
Samstag	17. November	20:00
Mittwoch	21. November	20:00
Freitag	23. November	20:00
Samstag	24. November	20:00
Sonntag	25. November	19:00

Reservation [www.parfindesiecle.ch](http://www.parfindesiecle.ch), 071 245 21 10



SO 28.10.

KONZERT

**Jazzbrunch.** Pianist Peter Madsen. > Pförtnerhaus Feldkirch, 11 Uhr  
**Bodensee-Madrigalchor.** Bruckner-Messe f-moll. > katholische Kirche St. Stefan Kreuzlingen, 17 Uhr  
**Celloherbst.** Cellosolaten von L. v. Beethoven > Schloss Rapperswil Rapperswil SG, Grosser Rittersaal, 17 Uhr  
**Rhapsodie und Krönungsmesse.** Das Vokalensemble Arco Musicale und ein Orchester ad hoc spielen Rhapsodie für Alt solo, Männerchor und Orchester von Johannes Brahms. Der zweite Konzertteil besteht aus der Missa Solemnis (Krönungsmesse) von Luigi Cherubini. > Amriswiler Konzerte Amriswil, 17 Uhr  
**Romobil.** Appenzeller Volksmusik trifft sich mit traditioneller Roma-Musik aus dem Balkan. > Thurpark Wattwil, 17 Uhr  
**Französische Musik des 20. Jahrhunderts.** Flötenrezital: Marc Fournel, Flöte, Claire Pasquier, Piano. Werke von Gaubert, Poulenc, Fauré > Kirche Urnäsch, 18:30 Uhr  
**Amar-Streichquartett.** Haydn, Wolf, Mendelssohn-Bartholdy. Geigen von A. Stradivari > evang. Kirche Oberglatt Flawil, 19 Uhr  
**Die Zeit ein sonderbarer Ding.** Uraufführung von Alfons K. Zwickers «Ein weltliches Requiem» > Tonhalle St.Gallen, 19 Uhr  
**Im Sturm.** Liederzyklus des österreichischen Komponisten Wolfgang Mitterer. Eigens für Georg Nigl (Bariton) geschrieben. > Voralberger Landeskonservatorium Feldkirch, 19 Uhr

FILM

**Bibi Blocksberg.** Als Belohnung will Oberhexe Walpurgis Bibi eine Kristallkugel verleihen, was die böse Rabia verhindern will... > Kinok St.Gallen, 15 Uhr  
**Die wilden Hühner und die Liebe.** Nicht nur bei den Jugendlichen kommen die Hormone durcheinander... > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr  
**Dreamer.** Ein Traum wird wahr. Ein Farmermärchen für grosse und kleine Pferdromantiker. > Theater am Kirchplatz Schaan, 16 Uhr  
**Golden Door.** Der Sizilianer Salvatore beschliesst, nach Amerika auszuwandern, doch das goldene Tor entpuppt sich als Nadelöhre. Mitreissendes, surreal angehauchtes Emigrantendrama mit Charlotte Gainsbourg. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr  
**Josephohn Bildhauer.** Das dichte Künstlerporträt eröffnet den Zugang zum grössten lebenden Schweizer Bildhauer. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr  
**Konstanzer Kurz.Film.Spiele 1.4.** Das Zebra Kommunales Kino lädt bereits zum vierten Mal zu kurz.film.spielen. Mit Filmpreis, illustrierter Jury. > Stadttheater Konstanz, 14 Uhr  
**Saturno Contro.** Eine bunt gemischte Freundschaft in Rom wird jäh aus ihrer Bahn geworfen, als einer von ihnen zusammenbricht. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

THEATER

**enten variationen.** von David Mamet. Mit Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kellertheater Winterthur, 17:30 Uhr  
**Die Fledermaus.** von Johann Strauss. Marionettenoperette in drei Akten. > Marionettenoper Lindau, 18 Uhr  
**Ariel, Inselsturm & Sauberzauber.** Das neue Stück der «Operation Shakespeare» (Netzwerk Bühne). Mit Kuska Caceres, Luc Spori und Erich Furrer. > Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr

MUSICAL

**Cabaret.** Musical von Joe Masteroff und John Kander. > Theater St.Gallen, 14:30 Uhr



SAITEN 10/07

KABARETT

**Dirk Langel: Nagelritz singt Ringelnatz.** Ein kabarettistisch-chansonistischer Abend. > Kellerbühne St.Gallen, 19 Uhr

KUNST

**Eliane Hasenfratz.** Apéro, Filzstiftreien > Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 10-12 Uhr  
**Angelika Kauffmann.** Führung. > Voralberger Landesmuseum VLM Bregenz, 10:30 Uhr  
**Besucht das Appenzellerland - Tourismusplakate im Wandel der Zeit.** Führung; Querschnitt über das im Appenzellerland zu touristischen Zwecken eingesetzte Werbeplakat. > Museum Hensau, 11 Uhr  
**Marion Krebs.** Vernissage; Grossformatige Bilder > Kultur im Bären Häggenschwil, 11 Uhr  
**Museum im Schaufenster - Schaufenster im Museum.** Führung; Schaufensterpräsentationen von 1900 bis in die heutige Zeit. > Textilmuseum St.Gallen, 11 Uhr  
**Wayang - Licht und Schatten.** Führung; > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr  
**Adolf Dietrich.** Fotografien. Führung; Unveröffentlichte Schätze aus dem Nachlass des Malers. > Kartause Ittingen Warth, Kunstmuseum des Kantons Thurgau, 15 Uhr  
**Peter Zumthor.** Führung; Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten. > Kunsthaus KUB Bregenz, 16 Uhr

KINDER

**Der Kürbisberg.** Nach einem Volksmärchen aus China. Ab fünf Jahren. > Puppentheater Marottino Arbon, 11 Uhr  
**Hans im Glück.** nach dem gleichnamigen Märchen der Brüder Grimm. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr  
**Andreas Schertenleib: Frau Loosli.** Erzähltheater mit Musik für Kinder ab 8 Jahren und Erwachsene. > Chössi-Theater Lichtensteig, 17 Uhr

DIVERSES

**2. Spurentag.** Spuren. Magazin für neues Bewusstsein. Vorträge, Workshops, Schreibwerkstatt, Rhythmik, Yoga, Singen, Tee und Geschichten. > Alte Kaserne Winterthur, 10-18 Uhr  
**Familienonntag.** Auf den Spuren von Cowboys und Indianern im Kunstmuseum mit der Kunstvermittlerin Stefanie Kasper (Zu Brave Lonesome Cowboy) > Kunstmuseum St.Gallen, 10:15 Uhr  
**Zmörgelen in der Szenebeiz.** Dort weitermachen, wo man am Abend vorher aufgehört hat. > Restaurant Schwarzer Engel St.Gallen, 11-15 Uhr  
**Buddhistische Meditation.** Musik und Rezi-tation. > Offene Kirche St.Gallen, 19 Uhr

MO 29.10.

KONZERT

**L'accœurdeoniste.** Edith-Piaf-Soirée mit Eva-Maria Froidevaux, Gesang, und Willi Häne, Akkordeon. > Nef's Rössli Flawil, 20 Uhr  
**Dirty Projectors.** Der New Yorker mit der Vorliebe für hässliche Wollpulvers macht Avantgarde hart an der Grenze zum Hörbaren, keine Frage. Support: Yacht > Palace St.Gallen, 21 Uhr

FILM

**The Host.** Die heisseste Kinoueberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

LITERATUR

**Statt Psychiatrie 2.** Das grosse Buch über Alternativen zur Psychiatrie in aller Welt. Von Peter Lehmann, Berlin, und Theater Itten, Mitautor aus St.Gallen. > Praxis Fred Seiler St.Gallen, 19:30 Uhr

DIVERSES

**Spieleabend.** Brett-, Karten-, Würfelspiele > Café Gschwend St.Gallen, 19:30 Uhr

DI 30.10.

KONZERT

**Balkanexpress.** Balkan Beat Box, > Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Dä Ziischtig mit ...** Live Sound und Food/Grill > Kugel St.Gallen, 18 Uhr  
**Editanstalt.** Elektronika > Kraffteld Winterthur, 20 Uhr

FILM

**Attwenger Adventure.** Filmteam hat Markus Binder, Hans-Peter Falkner ein Jahr begleitet. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Käsererei in der Vohfreude.** Gotthelf-Verfilmung von Franz Schnyder mit Heinrich Gretler, Ruedi Walter, Margrit Rainer. > Kino Rosental Heiden, 14:15 Uhr  
**Unforgiven.** Ein einstiger Revolverheld verfolgt als Kopfgeldjäger zwei Cowboys, die eine Prostituierte brutal misshandelt haben. Clint Eastwoods illusionsloser Spätwestern ist ein grandioses Panoptikum verlorener Seelen. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

**Urmel aus dem Eis.** nach Max Kruse. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstrasse, 19 Uhr  
**Hamlet.** Schauspiel von William Shakespeare. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Amerika gibt es nicht.** nach Peter Bichsel. Jugendclub momolt theater. Regie: Jürg Schneckenburger. > Fassbühne Schaffhausen, 20 Uhr  
**Ariel, Inselsturm & Sauberzauber.** Das neue Stück der «Operation Shakespeare» (Netzwerk Bühne). Mit Kuska Caceres, Luc Spori und Erich Furrer. > Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr  
**Jakob Senn - der «grüne Heinrich» von Fiesenthal.** Erzähltheater mit Musik. Mit Schauspieler Matthias Peter. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr  
**Die Entführung aus dem Serail.** von W.A. Mozart. Marionettensingspiel in drei Aufzügen. > Marionettenoper Lindau, 20:30 Uhr

VORTRAG

**Kunstcafé.** Raufbold, Held, Viehüter? Der Cowboy in der Kunst - Kunstgenuss am Nachmittag mit Kaffeerunde im Museumscafé mit Stefanie Kasper (Brave Lonesome Cowboy) > Kunstmuseum St.Gallen, 14:30 Uhr  
**Erfreuliche Universität.** Bildung im Club. > Palace St.Gallen, 20:15 Uhr

MI 31.10.

KONZERT

**1. Meisterzyklus-Konzert.** Vermeer Quartet. Wolfgang Amadeus Mozart. Streichquartett B-Dur KV 589, Leos Janacek: Streichquartett Nr. 1 «Die Kreutzer-Sonate», Ludwig van Beethoven: Streichquartett Nr. 15 a-Moll op 132 > Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr  
**Matt Boroff.** Stressfreier Rock > Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr



DIE ZEIT EIN SONDERBAR DING

**Uraufführung von «Ein weltliches Requiem»**  
 Gibt es eine bessere Essenz als das Hofmannsthal-Zitat «Die Zeit, die ist ein sonderbar Ding» für die Programmpunkte Vorführung, Hochzeit und Requiem? Der Konzertchor der St.Galler Singschule unter der Leitung von Bernhard Bichler bringt diese «Zeitabschnitte» zusammen: «Vorführung» von Willy Burkhard, «Epithalamion» von Ralph Vaughan Williams und als Uraufführung «Ein weltliches Requiem» von Alfons Karl Zwicker. Der St.Galler Alfons Karl Zwicker gehört heute zu den bedeutendsten Schweizer Komponisten der mittleren Generation. Zwickers Musik ist in ihrer Komplexität modern und spricht trotz ihrer neuen Sprache das Publikum an. Mit dem Kammerorchester für Neue Musik St.Gallen, Solisten: Mona Somm, Mezzosopran, Robin Adams, Bariton, Boris Previsic, Flöte, und Caspar Dechmann, Klavier.  
**Sonntag, 28. Oktober, 19 Uhr, Tonhalle St.Gallen.** Mehr Infos: www.singschule.ch



STRADIVARI-GEIGEN

**Amar-Streichquartett in Flawil**  
 Ein wunderschönes Programm mit Werken von Haydn, Wolf und Mendelssohn-Bartholdy wird eines der führenden Streichquartette der Schweiz präsentieren. Ein besonderer Genuss schon deshalb, weil die Instrumente alle aus der Werkstatt von Antonio Stradivari kommen! Das Amar-Quartett, welches seit 1987 zusammen musiziert, wird das Streichquartett Nr.1 G-Dur op. 77, das so genannte «Komplimentierquartett» spielen. Als zweites Werk erklingt die «italienische Serenade» von Hugo Wolf. Als krönender Abschluss erscheint das f-moll Quartett von Felix Mendelssohn-Bartholdy, op. 80.  
**Sonntag, 28. Oktober, 19 Uhr, Kirche Oberglatt Flawil.**

**Boubacar Traoré.** Ein Star des malischen «Blues». > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

CLUBBING | PARTY

**Soundstube Special.** Soundtracks. The Sequel mit Patric Kees. > Restaurant Splügen St.Gallen, Splügeneck, 20 Uhr  
**Beautiful Kantine Band.** Die Band zerrt den Geist der Beatclub-Ära ins hier und jetzt. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr  
**Beat Rockaz feat. Rogue Element.** und Pa-Tee, DJ Deeno > Kugel - Kultur am Gleis St.Gallen, 23 Uhr  
**Sonic Café.** mit Fräulein Cicibe und Herr Aaron > Spielboden Dornbirn, Saal 4 (Kantine), 23 Uhr

FILM

**Indien.** Der Kultfilm von 1993 mit Josef Hader und Alfred Dorfer. > Kulturwerkstatt Kammgarn Hard, Voralberg, 20:30 Uhr  
**Shut up and sing!** Der Dixie-Chicks-Dokfilm. > Schlosskino Rapperswil SG, 20:15 Uhr  
**The Host.** Die heisseste Kinoueberraschung dieser Saison. Eine mutierte Wasserkreatur geht in Seoul auf Menschenjagd. Spannend, witzig, trashig, gesellschaftskritisch - ein Monster-Action-Öko-Polit-Comedy-Schocker. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

**Urmel aus dem Eis.** nach Max Kruse. > Stadttheater Konstanz, Spiegelhalle Hafenstrasse, 19 Uhr  
**Die Zauberflöte.** von W.A.Mozart. Marionettenoper in zwei Aufzügen. > Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

**Notturmo / Die schwarze Spinne.** Ein Schweizer Doppelabend. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

**Andreas Thiel.** Begleitet von «Les Papillons» (Mi-Fr) und Anna Lena Fröhlich (Sa). > Casinoteater Winterthur, 20 Uhr

**Ariel, Inselsturm & Sauberzauber.** Das neue Stück der «Operation Shakespeare» (Netzwerk Bühne). Mit Kuska Caceres, Luc Spori und Erich Furrer. > Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr  
**enten variationen.** von David Mamet. Mit Bruno Kaspar und Jürgen Brügger. > Kellertheater Winterthur, 20:30 Uhr

KINDER

**Der Kürbisberg.** Nach einem Volksmärchen aus China. Für Familienpublikum ab fünf Jahren. > Puppentheater Marottino Arbon, 11 Uhr  
**Zauberlaterne.** Filmclub für Kinder, sechs bis zwölf Jahre. Nur mit Voranmeldung (076 4562514) > Alte Kaserne Winterthur, 14 Uhr  
**Hans im Glück.** nach dem gleichnamigen Märchen der Brüder Grimm. > Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

DIVERSES

**Spuren und Geschichten der Reformation.** Religions- und kulturgeschichtliche Führung mit Theologe Walter Frei. > St.Gallen, Marktplatz beim Vadianenkmal, 18:15 Uhr  
**Café Philo Ostschweiz.** Diagnostik zu Welt und Zeit mit dem Kulturarzt und Philosophen Christian K. Schweizer. > Genossenschaft Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

26. August – 18. November 2007

## Blühendes Ein Blick auf die Sammlung

Monet, Cézanne, van Gogh, Bonnard, Vallotton, Hodler, Delaunay, Kandinsky, Klee, Léger, De Chirico, Miró, Arp, Tauber-Arp, Mondrian, Morandi, Giacometti, Fontana, Agnes Martin, Eva Hesse, Marden, Mangold, Kelly, Hamilton, Richter u.v.a.

26. August 2007 – 24. März 2008

## Die Erneuerung des Sehens Meisterwerke der Klassischen Moderne aus der Graphischen Sammlung

Di 10–20h, Mi bis So 10–17h | Führungen: dienstags 18.30h | Museumstrasse 52 | CH-8400 Winterthur | Infobox 052 267 58 00 | www.kmw.ch

# Kunstmuseum Winterthur

## MUSEUM IM LAGERHAUS

Stiftung für schweizerische naive Kunst und art brut | Davidstr. 44 | CH-9000 St. Gallen  
T +41 (0)71 223 58 57 | info@museumimlagerhaus.ch | www.museumimlagerhaus.ch



Foto: Mario del Curto, «Nashorn»: Alpo Koivumäki

3. September – 4. November 2007

### Spiegel-Welten

Utopien visionärer Kunstschaffender  
Fotos, Projektionen, Film und Installation  
von Mario del Curto.

In Zusammenarbeit mit dem Science-Fiction  
Museum Maison d'Ailleurs, Yverdon-les-Bains

### Öffentliche Führung

Sonntag, 30. September und 21. Oktober,  
jeweils 10.30 Uhr

### Kindernachmittag

Mittwoch, 31. Oktober, 14.30 – 16.30 Uhr  
Liebt Ihr Überraschungen?

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 14.00 – 18.00 Uhr  
Samstag u. Sonntag 12.00 – 17.00 Uhr  
1. November 2007 geschlossen



APPENZELER  
VOLSKUNDE  
MUSEUM

Ausserrhodische  
KULTUR  
STIFTUNG

## ausgezeichnet

27. Oktober 2007 – 27. Januar 2008

Angewandte Kunst und Design  
Preisträgerinnen und Preisträger  
der Ausserrhodischen Kulturstiftung  
zeigen neue Arbeiten.

## schön und gut

Peter Wüthrich

### Solarspielzeug

B4K, Ute und Andreas Krob

### Tisch und Stuhl

Theres Hächler

### Nähbilder und Kleider

Peter Kühnis

### Keramik-Objekte

Eva Louis

### Lampen

Hans Neff

### Änis- und Bibermodel

Gabriela Rutishauser

### Handwebstoff-Bekleidung

Richard Schefer

### Schmuck

Urs Bürki

### Möbel

Dorothea Weishaupt

### Buch- und Ausstellungsgestaltung

## Vernissage

27. Oktober 2007, 14 Uhr

Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR

## dreischiibe Office Point

## Ihr Pluspunkt für Büroservice und Versand

Büroauftragsdienst · Sekretariatsführung · Telefondienstleistungen ·  
Buchhaltung · Datenerfassung-/verwaltung · Text-/Kopierarbeiten ·  
Abonnenten-/Bestellservice · Versand-/Ausrüstarbeiten ·  
Vertriebsunterstützung

Rosengartenstrasse 3, 9006 St. Gallen, Tel. 071 243 58 95  
officepoint@dreischiibe.ch, www.dreischiibe.ch



dreischiibe

# AUSSTELLUNGEN

## KUNST

**Alte Fabrik.** Klaus-Gebert-Str. 5, Rapperswil SG, 055 210 51 54, [www.alte-fabrik.ch](http://www.alte-fabrik.ch); Mi-Fr, 17-20 Uhr; Sa/So, 14-17 Uhr  
 > **Emanuel Geisser, Edit Oderbolz, Peter Stoffel.** Aufstieg vom Bergsee > 7.10.-18.11.

**Fotomuseum Winterthur.** Grützenstrasse 44 & 45, Winterthur, 052 234 10 60, [www.fotomuseum.ch](http://www.fotomuseum.ch); Di/Do/Fr/Sa/So, 11-18 Uhr; Mi, 11-20 Uhr  
 > **Wege zur Selbstverständlichkeit.** Set 4 aus der Sammlung > bis 14.10.  
 > **Neorealismo.** Das neue Bild Italiens > bis 18.11.

**Hallen für Neue Kunst.** Baumgartenstr. 23, Schaffhausen, 052 625 25 15, [www.modern-art.ch](http://www.modern-art.ch); Dienstag bis Freitag nach Voranmeldung geöffnet., Sa, 15-17 Uhr; So, 11-17 Uhr  
 > **Sammlung.** Joseph Beuys, Donald Judd, Jannis Kounellis, Sol LeWitt, Mario Merz, Bruce Nauman und viele andere.

**il pennello Kunstmarkt.** Signalstr. 14, Rorschach, 071 845 30 32, [www.kulturraum03.ch](http://www.kulturraum03.ch); Do/Fr, 9-18.30 Uhr; Sa, 9-16 Uhr  
 > **Beat Soller.** Malerei > 6.10.-31.10.

**Kartause Ittingen. Kunstmuseum Thurgau.** Warth, 052 748 44 11, [www.kartause.ch](http://www.kartause.ch); Mo-Fr, 14-18 Uhr; Sa/So, 11-18 Uhr  
 > **Adolf Dietrich. Fotografien.** Unverfälschte Schätze aus dem Nachlass des Malers. Die im Depot gelagerten fotografischen Abzüge aus dem Nachlass des Thurgauer Malers werden mit einer Ausstellung und einem Fotobildband erstmals der Öffentlichkeit präsentiert. Dabei erweist sich Adolf Dietrich nicht nur als herausragender Maler, sondern auch als passionierter Fotograf, der die Themen seines künstlerischen Werks ebenfalls mit der Kamera verbildlicht. > bis 16.12.

**Katharinen.** Katharinengasse 11, St.Gallen; Di/Mi/Fr/Sa/So, 14-17 Uhr; Do, 14-20 Uhr  
 > **Marianne Rinderknecht.** Malerei > 13.10.-4.11.

**Kesselhaus Josephsohn.** Sittertalstr. 34, St.Gallen, 071 278 87 47, [www.kesselhaus-josephsohn.ch](http://www.kesselhaus-josephsohn.ch); auch nach telefonischer Vereinbarung (Ausstellungsdatum weglassen), Mi/So, 14-18 Uhr  
 > **Hans Josephsohn.** Das Werk des Bildhauers spielt seit dem Ende der 90er-Jahre auf der internationalen Bühne der zeitgenössischen Kunst eine immer wichtigere Rolle. Das Kesselhaus Josephsohn zeigt in ständigem Wandel eine Auswahl von Gipsmodellen und Bronzen des Zürcher Künstlers. > bis 31.12.

**Kunst Halle Sankt Gallen.** Davidstr. 40, St.Gallen, 071 222 10 14, [www.k9000.ch](http://www.k9000.ch); Di-Fr, 12-18 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr  
 > **Gedi Sibony.** If Surrounded by Foxes. Gedi Sibony präsentiert in der Kunst Halle Sankt Gallen seine erste monographische Ausstellung in einer Institution. Der amerikanische Künstler geht äusserst sensibel mit Materialien und Formen um und bettet seine Arbeiten sorgfältig in den architektonischen Kontext ein. > bis 18.11.

**Kunsthalle Wil im Hof.** Marktgasse 88, Wil SG, 071 911 77 71, [www.kunsthallewil.ch](http://www.kunsthallewil.ch); Do-So, 14-17 Uhr  
 > **Stephan Hasslinger.** Gehäkelt und gestrickt. Der Künstler zitiert textile und andere Materialien und entfremdet sie gleichzeitig. In seiner Transformation von Textilien und seiner Verbindung mit organisch-körperhaften Formen bildet ein Travestie-Effekt auf, der diesen Schöpfungen ihre Aktualität verleiht. > bis 14.10.

**Kunsthalle Winterthur.** Marktgasse 25, Winterthur, 052 267 51 32, [www.kunsthallewinterthur.ch](http://www.kunsthallewinterthur.ch); Mi-Fr, 12-18 Uhr; Sa/So, 12-16 Uhr  
 > **Agression.** Co-kuratiert von Dimitrina Sevova. > 21.10.-2.12.

**Kunsthalle Ziegelhütte.** Ziegeleistr. 14, Appenzel, 071 788 18 60, [www.museumliner.ch/khz](http://www.museumliner.ch/khz); Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr  
 > **Hans Arp.** Poupées. Obwohl die «Sche-renschnitte» auf den ersten Blick neben-sächlich oder marginal erscheinen können, sind sie keineswegs Spielmaterial, das erst zu Hauptwerken führen sollte. > bis 25.11.

**Kunsthauus Glarus.** Im Volksgarten, Glarus > **Jakob Ruch.** Ein Glarner Künstler in Paris > bis 18.11.  
 > **Peter Piller.** zeigt sein riesiges Archiv mit Bildern aus deutschen Regionalzeitungen. > bis 18.11.

**Kunsthauus KUB.** Karl-Tizian-Platz, Bregenz, 0043 5574 48 59 40, [www.kunsthauus-bregenz.at](http://www.kunsthauus-bregenz.at); Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-18 Uhr; Do, 10-21 Uhr  
 > **Peter Zumthor.** Das Kunsthauus Bregenz wurde von dem renommierten Schweizer Architekten Peter Zumthor entworfen. Mit Materialien zum Entstehungsprozess, Werkplänen, Modellen sowie den fertigen Bauteilen wird die Ausstellung «Peter Zumthor - Arbeiten 1986-2007» ein komplexes Panorama des Schaffens eines der wichtigsten zeitgenössischen Architekten präsentieren. > bis 6.02.

**Kunstmuseum.** Museumstr. 32, St.Gallen, 071 242 06 74, [www.kunstmuseumsg.ch](http://www.kunstmuseumsg.ch); Di/Do/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr  
 > **Brave Lonesome Cowboy.** Der Mythos des Westerns in der Gegenwartskunst oder: John Wayne zum 100. Geburtstag. Der Mythos lebt! Das Genre des Westerns ist nach wie vor präsent. Seine narrativen Strukturen und Motive sind ungebrochen faszinierend: in den Filmen wird Neuland zivilisiert, es werden gesellschaftliche Ordnungen implementiert und Aufbrüche gewagt. Verführerisch ist die fast naive Idee des Guten, das sich gegen das Böse durchsetzt. > bis 27.10.  
 > **Emily Jacir.** Die in Saudi-Arabien aufgewachsene Palästinenserin lebt heute in New York und Ramallah. Ihre Lebensstationen lassen die inhaltliche Brisanz ihres künstlerischen Schaffens bereits erahnen: das Aufeinanderprallen verschiedener Kulturen und unterschiedlicher religiöser und politischer Anschauungen. > bis 27.01.

**Kunstmuseum Liechtenstein.** Städtle 32, Vaduz, 0041 423 235 03 00, [www.kunstmuseum.li](http://www.kunstmuseum.li); Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr  
 > **Die Jagd. Mythos und Wirklichkeit.** Zu den wichtigsten Privilegien des Adels zählte von Anfang an die Jagd. In den Sammlungen des Fürsten von und zu Liechtenstein haben sich durch die Jahrhunderte hindurch materielle Dokumente zu diesem Thema angesammelt. > bis 28.10.  
 > **Arte Povera.** Aus der Sammlung des Kunstmuseum Liechtenstein hat die Sammlung von Werken der Künstler der Arte Povera besonderen Bekanntheitsgrad. Diesem Teil der Sammlung ist regelmässig ein Saal gewidmet, in welchem in immer neuen Konstellationen die Werke ausgestellt werden. > bis 14.10.  
 > **Lust for Life. Die Sammlung Ricke.** Rolf Ricke gilt als einer der Pioniere der Vermittlung amerikanischer Kunst in Europa. Bereits 1965 reiste der Galerist erstmalig nach New York und war überwältigt von den neuen und bis dato ungesesehenen Impulsen. Zurück in Europa liess er eine neue Art von Galerie entstehen: eine Art Produzentengalerie, in der die Produktion in den Vordergrund rückte. Dies brachte in den sechziger und siebziger Jahren mit sich, dass vielfach nicht die Kunstwerke aus Amerika über den Ozean geschifft wurden, sondern die Künstler. > bis 13.01.

**Kunstmuseum Winterthur.** Museumstr. 52, Winterthur, 052 267 51 62, 052 267 58 00, [www.kmw.ch](http://www.kmw.ch); Mi-So, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr  
 > **Blühendes.** Ein Blick auf die Sammlung > bis 18.11.  
 > **Die Erneuerung des Sehens.** Meister der Klassischen Moderne aus der graphischen Sammlung. > bis 24.03.

**Kunstraum Dornbirn.** Jahngasse 9, Dornbirn, 0043 5572 550 44, [www.kunstraumdornbirn.at](http://www.kunstraumdornbirn.at); Di-So, 10-18 Uhr  
 > **Urs-P. Twellmann.** Twellmanns wichtigster Werkstoff ist Holz in seiner weitgehend naturbelassenen Grundform und Oberfläche. Der Kunstraum Dornbirn zeigt eine Auswahl der prägnantesten Arbeiten Twellmanns. Zudem verbarrikadiert er den Raum mit einer Holzmauer? die Ingredienzien dafür werden aus den umliegenden Wäldern besorgt. Twellmanns Arbeitsmethode wird in einer für den Kunstraum erarbeiteten Installation sichtbar. > bis 11.11.  
 > **Rob Voermann.** Raumkunst > 13.10.-9.12.

**Kunstraum Engländerbau.** Städtle 37, Vaduz, 0041 423 233 31 11, [www.kunstraum.li](http://www.kunstraum.li); Di/Do, 13-20 Uhr; Mi/Fr, 13-17 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr  
 > **Martin Frommelt.** Malerei in Email auf Kupfer gebrannt (63 Stelen; 2004-2007). Von 2000 bis 2005 beschäftigte sich Martin Frommelt intensiv mit «Spinieu» in Vaduz. Mittelpunkt dieses Gesamtkunstwerkes stellt eine Betonschalenskulptur mit einer Email-Malerei dar. An dieses Werk anknüpfend, hat sich der Künstler wieder der freien «Malerei mit Feuer» gewidmet. > bis 28.10.

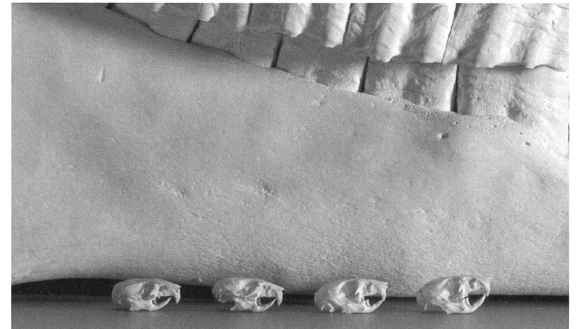
**Kunstraum Kreuzlingen.** Bodanstr. 7 a, Kreuzlingen, 052 741 30 28, [www.kunstraum-kreuzlingen.ch](http://www.kunstraum-kreuzlingen.ch); Fr, 15-20 Uhr; Sa/So, 13-17 Uhr  
 > **Thomas Popp.** Landschaften. Die Landschaftsfotografien von Thomas Popp zeigen schlichte Tatsachen und zumeist unspektakuläre, bekannte Situationen: Häuser, Strassen, Wolken, Wasserfälle. Die Präzision des Aufbaus, die Wahl des Ausschnitts in Verbindung mit dem nüchternen, konstatierenden Blick provozieren. > bis 21.10.

**Künstlerhaus Palais Thurn und Taxis.** Gallusstr. 10, Bregenz, 0043 5574 427 51, [www.kuensterhaus-bregenz.at](http://www.kuensterhaus-bregenz.at); Mo-Sa, 13-19 Uhr; So, 11-19 Uhr  
 > **Richard Bösch.** Malerei > 6.10.-11.11.

**Museum Liner.** Unterrainstr. 5, Appenzel, 071 788 18 00, [www.museumliner.ch](http://www.museumliner.ch); Di-Fr, 10-12 Uhr/14-17 Uhr; Sa/So, 11-17 Uhr  
 > **Carl Walter Liner. Das grosse Format.** In der Ausstellung wird anhand der Gegenüberstellung von grossformatigen Gemälden mit kleinformatigen Arbeiten gezeigt, wie Liner einmal entwickelte Motive und Gestaltungsweisen weiterformt, sie umformt, so dass sie seine Vorstellung einer Malerei transportieren. > bis 28.10.

**Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten.** Stadthausstrasse 6, Winterthur, 052 267 51 72, [www.museumoskarreinhart.ch](http://www.museumoskarreinhart.ch); Mi-So, 10-17 Uhr; Di, 10-20 Uhr  
 > **Zeichnungen, Plastiken 18. bis 20. Jahrhundert.** > bis 31.12.  
 > **Von Anker bis Hodler.** Meisterwerke > bis 25.05.

**Museum in Lagerhaus.** Davidstr. 44, St.Gallen, 071 223 58 57, [www.museumlagerhaus.ch](http://www.museumlagerhaus.ch); Di-Fr, 14-18 Uhr; Sa/So, 12-17 Uhr  
 > **Spiegel-Welten.** Utopien visionärer Kunstschaffender. Fotos, Projektionen, Film und Installationen von Mario del Curto. Von seinen Ausflügen an die Grenzen der Kunst hat der Fotograf Mario del Curto Bilder von oft zerbrechlichen Welten und von inneren Landschaften auf den Film gebannt, nachdem er das Vertrauen ihrer Schöpfer gewonnen hatte. > bis 4.11.



### HIGHTECH AUS DER NATUR

**Knochen im Naturmuseum Thurgau**  
 Knochen heilen, stützen und bewegen. Knochen leben, wachsen und sind schmerzempfindlich. Knochen tragen Tonnen, halten Schläge, Druck- und Drehbewegungen aus. Knochen können selber heilen. Knochen sind Hightech. Knochen werden gegessen. Aus Knochen entstehen Werkzeuge, Waffen, Schmuck und Kultobjekte. Knochen sind geschichtliche und kriminalistische Zeugen. Knochen ist Roh- und Werkstoff des Menschen, seit Urzeiten und bis heute. In der Ausstellung Knochen fliessen biologische, archäologische, medizinische und kulturgeschichtliche Erkenntnisse über Knochen zusammen. Die Ausstellung ist eine fachübergreifende Annäherung an dieses faszinierende Material – ohne Anspruch auf Vollständigkeit.  
**30. September bis 24. Februar, Naturmuseum und Museum für Archäologie Thurgau.**  
 Mehr Infos: [www.naturmuseum.tg.ch](http://www.naturmuseum.tg.ch)

> **Feuer-Welten.** «Heisse» Bilder aus der Museumssammlung. > 1.10.-3.02.

**Museum zu Allerheiligen.** Klosterstrasse, Schaffhausen, 052 633 07 77, [www.allerheiligen.ch](http://www.allerheiligen.ch); Di-So, 11-17 Uhr  
 > **Tête à Tête.** Nofretete trifft Naomi > bis 13.01.  
 > **Hans Sturzenegger.** 1875-1943 > 28.10.-31.03.

**Otto-Bruderer-Haus.** Mittelstr. 235, Waldstatt, 071 351 67 42, [www.ottobruderer.ch](http://www.ottobruderer.ch)  
 > **Zwei Malerfreunde: Karl Uelliger und Otto Bruderer.** Erstmals ausgestellt: Uelliger-Aquarelle, die bei freundschaftlichen Kontakten in den Besitz von Otto Bruderer gelangten. Ferner: eine repräsentative Werkschau von Otto Bruderers Schaffen. > bis 1.03.

**Projektraum exx.** Oberer Graben 38, St.Gallen, 071 220 83 50, [www.visarteost.ch](http://www.visarteost.ch); Do, 9-12 Uhr/14-17 Uhr  
 > **The trees bring forth sweet ecstasy 2.** Jereon Jacobs, Diego Perrone, Yorgos Sapountzis und Hildegard Spielhofer. Als zweiten Teil einer Ausstellungsserie zeigen die beiden Gastkuratorinnen Caroline Eggel und Christiane Rekadé die Reihe «the trees bring forth sweet ecstasy», deren Titel William Blakes Gedicht «the mental traveller» entstammt. Das Thema des Lebenskreislaufes, der Bewegung zwischen Leben und Tod, Liebe und Hass, Anziehung und Abstossung, das er in seinen Gedichten beschreibt, übertragen die Kuratorinnen auf die Ausstellungsform. > bis 21.10.

**Sammlung Oskar Reinhart am Römerholz.** Haldenstrasse 95, Winterthur, 052 267 27 40, [www.roemerholz.ch](http://www.roemerholz.ch); Di/Do/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr  
 > **Europäische Kunst von der Spätgotik bis zur klassischen Moderne.** > bis 31.12.

**Schaukasten Herisau.** Poststr. 10, Herisau, 079 648 32 24, [www.schaukastenherisau.ch](http://www.schaukastenherisau.ch)  
 > **Michael Stauffer.** Die Vermittlung und Pflege des köstlichen Lebens > bis 18.11.

**Städtische Wessenberg-Galerie.** Wessenbergstr. 43, Konstanz, 0049 7531 90 09 21, [www.stadt-konstanz.de](http://www.stadt-konstanz.de); Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr  
 > **Karl Stauffer-Bern.** Kabinettausstellung zum 150. Geburtstag > bis 25.11.  
 > **Moderne am Bodensee.** Waler Kaesbach und sein Kreis > bis 25.11.

## MUSEEN

**Gewerbemuseum Winterthur.** Kirchplatz 14, Winterthur, 052 267 51 35, [www.gewerbemuseum.ch](http://www.gewerbemuseum.ch); Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr  
 > **Farblabor.** Was ist Farbe, woher kommt sie, wie wirkt sie? > bis 29.06.  
 > **Bürowelten.** Verschiedene Bürowelten von gestern, heute und für morgen und dazu gehörende Geschichten ihrer Insignien und Objekte. > 28.10.-2.03.

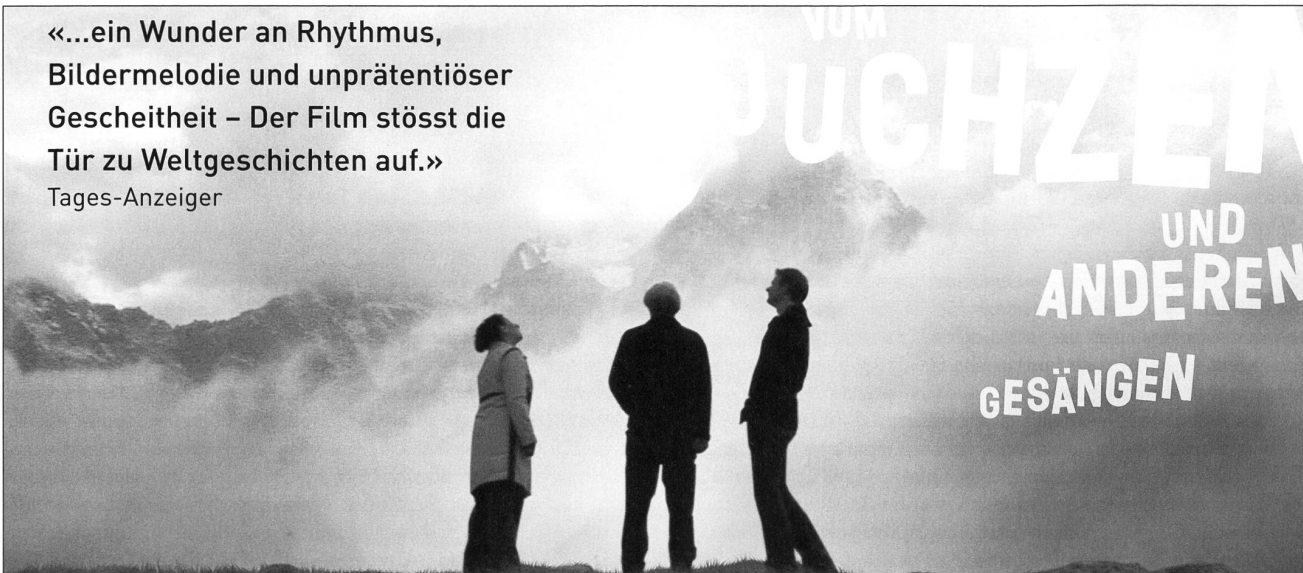
**Historisches Museum des Kantons Thurgau.** Schloss, Frauenfeld, 052 724 25 20, [www.historisches-museum.tg.ch](http://www.historisches-museum.tg.ch); Di-So, 14-17 Uhr  
 > **Sie stellten ihren Mann.** Instrumentenfabrikantin Marie Wolf und Fotografin Martha Gubler. Die Ausstellung gibt einen Einblick in das Schaffen zweier ungewöhnlicher Frauen und stellt Fragen zur Bedeutung des Geschlechts im Beruf. > bis 14.10.

**Historisches und Völkerkundemuseum.** Museumstr. 50, St.Gallen, 071 242 06 42, [www.hmsg.ch](http://www.hmsg.ch); Di-So, 10-17 Uhr  
 > **Das andere Gesicht - Maskenspiel und Heilritual in Sri Lanka.** Maskenspiel und Heilritual in Sri Lanka. Zum grössten Teil sind es krankheitsverursachende Dämonen mit herausquellenden Augen und Übelkeit erregenden Gesichtszügen. Einen kleineren Teil bilden satirische und lustige Theatermasken, die früher beim buddhistischen Neujahrsfest auftraten. > bis 31.12.  
 > **Blick in die Ferne.** St.Gallen und die Schifffahrt. Was hat St.Gallen nur mit der Schifffahrt zu tun? Da Wasserwege bis in die neuere Zeit eine bedeutende Rolle spielten, ist es verständlich, dass St.Gallen schon früh den Blick in die Ferne richtete und die Schifffahrt auf vielfältige Weise nutzte, vom nahen Bodensee bis zu den Weltmeeren. > bis 31.12.

> **Wayang - Licht und Schatten.** Die weltweit grösste und bedeutendste Sammlung indonesischer Wayang-Figuren zu Gast im Historischen und Völkerkundemuseum St.Gallen. Der Zoologe Dr. Walter Angst führt neben seiner Tätigkeit als international bekannter Affenforscher und Direktor des Affenbogens in jahrzehntelanger wissenschaftlicher Arbeit diese Sammlung zusammen. > bis 15.06.



«...ein Wunder an Rhythmus,  
Bildermelodie und unpräntiöser  
Geschtheit – Der Film stösst die  
Tür zu Weltgeschichten auf.»  
Tages-Anzeiger



echoes of home

Ab Mitte Oktober im Kino!

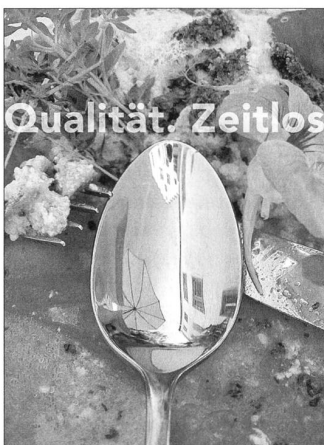
# heimatklänge

ein film von STEFAN SCHWIETERT

mit ERIKA STUCKY • NOLDI ALDER • CHRISTIAN ZEHNDER • BALTHASAR STREIFF • SINA • PAUL GIGER • HUUN HUUR TU



[www.heimatklaenge.ch](http://www.heimatklaenge.ch)



Qualität. Zeitlos.

hotel · restaurant · kultur



SCHLOSS WARTEGG

9404 Rorschacherberg

Reservation: Tel. 071/858 62 62 [kultur@wartegg.ch](mailto:kultur@wartegg.ch)

Do 25. Oktober 19.30h  
Do 1. November 19.30h  
Sa 3. November 18 Uhr

**Markus Nyikos, vcl, J. Smykal, p.** Mendelssohn, Brahms, Schoeck u.a.  
**Wilhelm Reich** «Rede an den Kleinen Mann». Lesung mit G. Balluch  
**Claudine Jermakin** «Farb (T) räume». **Pastellbilder**, Vernissage

[www.kinok.ch](http://www.kinok.ch) | Grossackerstrasse 3 | 9006 St.Gallen | T +41 71 245 80 68 / F 245 80 89 | Bus N° 1 & 7 St.Fiden

KINOK  
10



golden door — nuovomondo



daratt — dry Season



the host — gwoemul



josephsohn bildhauer



# GALERIEN

**Museum Appenzell.** Hauptgasse 4, Appenzell, 071 788 96 31, www.museum.ai.ch; täglich 10-12 Uhr/14-17 Uhr

> **Conrad Starck.** Der Appenzeller Maler. Die Ausstellung zeigt eine Anzahl hervorragender Möbilmalereien, aber auch Tafelbilder, die bisher noch selten in der Öffentlichkeit zu sehen waren. Als Referenzobjekte sind auch einige Werke zu sehen, die bisher Starck zugeschrieben wurden, nach den neuesten Erkenntnissen aber von einem anderen herausragenden Maler geschaffen worden sind. > bis 21.10.  
> **Führung Conrad Starck.** der Appenzeller Maler > bis 3.10.

**Naturmuseum.** Museumstr. 32, St.Gallen, 071 242 06 70, www.naturmuseumsg.ch; Di/Do/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Mi, 10-20 Uhr  
> **Baumeister Biber.** Von jahrhundertelanger Bejagung, die zur Ausrottung führte, über die erfolgreiche Wiederansiedlung bis zum Sympathieträger für Naturschutzanliegen – die Geschichte des Bibern widerspiegelt eindrücklich das sich ständig verändernde Naturverständnis des Menschen. Die Ausstellung veranschaulicht die Biologie und das Verhalten des Bibern und beleuchtet mögliche Konflikte seines Zusammenlebens mit dem Menschen. > bis 14.10.  
> **Blitzkugeln und Ohrl-Diamanten.** Verborgene Schätze des Alpesteins. Die Ausstellung zeigt mit vielen Exponaten aus der Privatsammlung von Dr. Peter Kürsteiner und der Sammlung des Naturmuseums, prägnanten Texten und anschaulichen Bildern die Mineralienwelt des Alpesteins. In der Ausstellung werden auch Themen wie Mineralbildung und Erforschungsgeschichte aufgegriffen. > bis 4.05.  
> **Vihschau im Museum.** Unser wichtigstes Nutzvieh. > 26.10.-16.03.

**Naturmuseum und Museum für Archäologie des Kantons Thurgau.** Freie Str. 26, Frauenfeld, 052 724 22 19, www.naturmuseum.tg.ch; Di-Sa, 14-17 Uhr; So, 12-17 Uhr  
> **Knochen.** Von der winzigen Spitzmaus bis zum tonnenschweren Dinosaurier - ohne Knochen würde buchstäblich «nix gehen». Mit Präparaten, wertvollen Originalfunden und Bein-Artefakten aus archäologischen Grabungen im Thurgau, anschaulichen Modellen und Kurzfilmen vermittelt das Museum naturkundliche, medizinische und archäologische Erkenntnisse. > bis 24.02.

**Rosgartenmuseum.** Rosgartenstr. 3 5, Konstanz, 0049 7531 90 02 45, www.rosgartenmuseum-konstanz.de; Di-Fr, 10-18 Uhr; Sa/So, 10-17 Uhr  
> **Vom Theaterorchester zur Philharmonie.** 75 Jahre Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz > bis 6.01.

**Textilmuseum.** Vadianstr. 2, St.Gallen, 071 222 17 44, http://www.textilmuseum.ch; täglich 10-17 Uhr  
> **Vision Sommer 2008.** Die liebevolle Zeit der Lolita-Rüsche und Maggie-Thatcher-Schleife ist vorbei. Frauen wollen sich wieder alltagstauglich und reduziert auf das Wesentliche kleiden. > bis 31.10.  
> **Museum im Schaufenster - Schaufenster im Museum.** Das Textilmuseum St.Gallen zeigt anhand von textilen Schaufensterpräsentationen einen kulturgeschichtlichen Überblick zur Entwicklung der Schaufenster von 1900 bis in die heutige Zeit. > bis 31.12.

**Zeughausgasse 8, St.Gallen, 078 775 56 49, www.klostermauer.ch; Do/Fr, 18-20 Uhr; Sa, 11-15 Uhr; So, 10-12 Uhr**  
> **Sylvia Geel.** Fast fotorealistisch, auf einen Ausschnitt fokussiert, zeigen die Bilder Mensch, Tier und Landschaft. Diese sind fiktiv, es sind Figuren, welche direkt auf der Leinwand entstehen. Dabei lässt sich Sylvia Geel oft vom Pinsel führen, ist offen dem gegenüber, was entsteht. Intuition und Berechnung halten sich die Waage.  
> bis 7.10.  
> **Eliane Hasenfratz.** Filzstiftreisen  
> 19.10.-11.11.

**Galerie.Z.** Landstr. 11, Hard, Vorarlberg, 0043 650 648 20 20, www.galeriepunkt.at; Di/Do, 18-20 Uhr; Sa, 10-12 Uhr  
> **Annemarie Laner.** Bibliophile Mappen, grossformatige Arbeiten in Acryl, handgefertigte Künstlerbücher, Buchprojekte mit Schriftstellern, fragile Raumobjekte. Neben der Arbeit im Atelier befasst sich Annemarie Laner seit Jahren erfolgreich mit Kunst im öffentlichen Raum. > bis 20.10.

**CoalMine Fotogalerie.** Turnerstr. 1, Winterthur, 052 268 6 8 68, www.volkart.ch/d/stiftung; Mo-Fr, 8-20 Uhr; Sa, 8-18 Uhr  
> **Fabian Marti.** Zeitgenössisch  
> 10.10.-21.12.  
> **Linda Herzog.** Mihriban, Türkei, 2004-2007. > 9.10.-21.12.

**Erker-Galerie.** Gallusstr. 32, St.Gallen, 071 222 79 79, www.erker-galerie.ch; Übrige Zeit auf Vereinbarung, Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-16 Uhr  
> **Exklusive Originallithographien aus der Erker-Press.** Arp Bergmann Bill Capogrossi Chillida Dorazio Förg Hartung Heiliger Ionesco Jorn Lam Lanskowy Motherwell Piene Poliakoff Santomaso Tapiés Tobey Uecker Urbasek Wotruba > bis 20.10.  
> **Partnerschaften Wort und Bild.** Erker-Treffen 1972-1987: Fritz Wotruba / Max Frisch, Giuseppe Santomaso / Martin Heidegger, Günther Uecker / Alexander Mitscherlich, Antoni Tapiés / Friedrich Dürrenmatt, Hans Hartung / Eugène Ionesco, Max Bill / Ezra Pound u.a. - Ossip Zadkine, La foret humaine 1965, Originallithographien > bis 20.10.

**Galerie Die Schwelle.** Zimmergartenstr. 4 a, St.Gallen, 079 797 53 83; Di, 14-17 Uhr; Fr, 14-20 Uhr; Sa, 10-16 Uhr; So, 12-16 Uhr  
> **Rosemarie Zoller.** Malerei  
> 1.10.-31.10.

**Galerie Fauler Pelz.** Seepromenade 2, Überlingen  
> **Martin Walser und die Kunst.** sein enges Verhältnis zur Kunst: 100 Werke.  
> bis 21.10.

**Galerie Paul Hafner (Lagerhaus).** Davidstr. 40, St.Gallen, 071 223 32 11; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-17 Uhr  
> **Alexandra Maurer.** escape to jump (Videoarbeiten/Malerei). Alexandra Maurer präsentiert in ihrer ersten Einzelausstellung die Serie der bemalten Einzelbilder aus «escape» sowie ihren neuesten Videofilm «jump» und ermöglicht so einen aussergewöhnlichen Einblick in ihre Arbeitsweise.  
> bis 13.10.

**Galerie Wilma Lock.** Schmidgasse 15, St.Gallen, 071 222 62 52; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-16 Uhr  
> **Timeless.** Mark Francis (GB), Bernard Frize (F), Imi Knoebel (D), Erwin Wurm (A)  
> bis 22.12.

**Kantonsbibliothek Vadiana.** Notkerstr. 22, St.Gallen, 071 229 23 21, www.kb.sg.ch; Mo/Di/Do/Fr, 8-18 Uhr; Mi, 8-20 Uhr; Sa, 8-16 Uhr  
> **Der Gutsbetrieb der Psychiatrischen Klinik Wil 1892-2007.** > bis 6.10.  
> **OLMA-Plakate von 1943 bis 2007.**  
> 10.10.-20.10.

**Kloster Fischingen.** Fischingen, 071 978 72 20, www.klosterfischingen.ch; täglich 8-20 Uhr  
> **Beatrice Hinder.** zeigt ihre Blumenbilder, die sie mit Pastellkreide gemalt hat. Das Kreidemalen begeistert sie, weil dabei Fingerspitzengefühl, Intuition und Tiefgang gefragt sind. > bis 28.10.

**Klubschule im Hauptbahnhof.** Bahnhofplatz 2, St.Gallen, 071 228 16 00, www.klubschule.ch; Mo-Fr, 8-22 Uhr; Sa, 8-16 Uhr; So, 9-14 Uhr  
> **Uka Rosa.** Tapetenbilder - Zeichnungen - Objekte. Die Künstlerin entwirft keine Tapeten, sondern macht Tapetenhaftes zum Bildthema. Die Oberfläche wird zum individuellen Ereignis: Spontan gezogene Malstrukturen, mehrere Farbschichten übereinander, Gräte und Rillen, die eine unterlegte Farbe wieder durchscheinen lassen, so dass optische Mixturen entstehen. > bis 21.10.  
> **Fotoklub.** der Klubschule Migros St.Gallen - Kalender 2008 > 25.10.-25.11.

**Galerie/Bar.** Kirchofplatz 22, Schaffhausen  
> **Öffentliche Räume - unerwünschte Personen.** Wer will welche Stadt? Was passt da rein, was soll weichen? Wer weichen muss: weicht wohin? Antworten darauf und noch mehr Fragen. > bis 21.10.

**Galerie/Christian Roellin (Lagerhaus).** Davidstr. 40 42, St.Gallen, 071 246 46 00, www.christianroellin.com; Mi-Fr, 14-18 Uhr; Sa, 11-17 Uhr  
> **Collection.** Selection > 27.10.-22.12.

# ANDERE

**Alte Kaserne.** Technikumstrasse 8, Winterthur, 052 267 57 75, www.altekaserne.ch; Mo-Sa, 9-22 Uhr  
> **Winterthur lacht.** Eine Ausstellung von Winterthurer Comiczeichnern. Im Rahmen der Jubiläen: 20 Jahre Zappa Doing, 15 Jahre Alte Kaserne. > 27.10.-21.12.  
> **Magdalena Dampz/Michal Lewzuk.** Fotografie. Organisiert vom Polenverein.  
> 5.10.-30.10.

**Bistro Steig.** Industriestr. 28, Herisau, 071 351 79 40  
> **Michael Kretz.** Fotografien und Leuchtoobjekte > bis 7.12.

**Bürgerspital.** Rorschacherstr. 92, St.Gallen, 071 243 81 11; täglich 9-12 Uhr  
> **Anna Wildberger.** Zyklen und Zeiten - Bilder der Erinnerung > bis 31.12.

**City-Halle.** Zur Kesselschmiede, Winterthur, 052 269 29 99  
> **Jungkunst.** Kunst von Jungen. Mit Bar Lounge und Musik. > 18.10.-21.10.

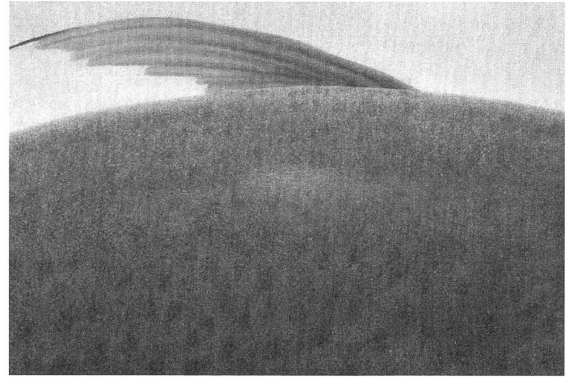
**Eisenwerk.** Industriestr. 23, Frauenfeld, 052 728 89 82, www.eisenwerk.ch  
> **Seh(n)sucht Paradises.** Tom Lang, Renato Müller, Doris Naef, Jürg Schoop, Heidi Schöni und Karl Steffen. Unterschiedliche Aspekte zu einem weiten Themenfeld. > bis 20.10.  
> **Sommeratelier Videost.** Tom Lang, Renato Müller, Doris Naef, Jürg Schoop, Steffenschöni > bis 20.10.

**Hochschule Liechtenstein.** Fürst-Franz-Josef-Strasse, Vaduz, 0423 265 11 09, www.hochschule.li  
> **Neue Architektur im Stadtraum HB Zürich.** Semesterentwürfe des Studiengangs «Sustainable Design». > 24.10.-2.11.

**Kantonsbibliothek Vadiana.** Notkerstr. 22, St.Gallen, 071 229 23 21, www.kb.sg.ch; Mo/Di/Do/Fr, 8-18 Uhr; Mi, 8-20 Uhr; Sa, 8-16 Uhr  
> **Der Gutsbetrieb der Psychiatrischen Klinik Wil 1892-2007.** > bis 6.10.  
> **OLMA-Plakate von 1943 bis 2007.**  
> 10.10.-20.10.

**Kloster Fischingen.** Fischingen, 071 978 72 20, www.klosterfischingen.ch; täglich 8-20 Uhr  
> **Beatrice Hinder.** zeigt ihre Blumenbilder, die sie mit Pastellkreide gemalt hat. Das Kreidemalen begeistert sie, weil dabei Fingerspitzengefühl, Intuition und Tiefgang gefragt sind. > bis 28.10.

**Klubschule im Hauptbahnhof.** Bahnhofplatz 2, St.Gallen, 071 228 16 00, www.klubschule.ch; Mo-Fr, 8-22 Uhr; Sa, 8-16 Uhr; So, 9-14 Uhr  
> **Uka Rosa.** Tapetenbilder - Zeichnungen - Objekte. Die Künstlerin entwirft keine Tapeten, sondern macht Tapetenhaftes zum Bildthema. Die Oberfläche wird zum individuellen Ereignis: Spontan gezogene Malstrukturen, mehrere Farbschichten übereinander, Gräte und Rillen, die eine unterlegte Farbe wieder durchscheinen lassen, so dass optische Mixturen entstehen. > bis 21.10.  
> **Fotoklub.** der Klubschule Migros St.Gallen - Kalender 2008 > 25.10.-25.11.



## UNGEWOHNE PERSPEKTIVEN

**Willi Keller im Schloss Dottenwil**

Mal ist es eine riesige Kugel, die einem Bild sprengend entgegen schießt, mal eine Blume, aus der Käferperspektive gemalt, oder wildes Gestrüpp, das über die Leinwand kriecht. Reale Abbilder sind es nicht, die Motive entspringen allesamt der Intuition des Künstlers und entstehen in der Abgeschiedenheit seines Ateliers: ausdrucksstarke Ölbilder in hauchdünnen, lasierenden Farbschichten, für die Keller mit dem Anerkennungspreis der Arbeitsgemeinschaft Rheintal-Werdenberg ausgezeichnet worden ist.

**27. Oktober bis 16. Dezember, Schloss Dottenwil. Vernissage: Samstag, 27. Oktober, 17 Uhr.**

**Kultur im Bären.** Unterdorf 5, Häggenwil, 071 243 20 83, www.kultur-im-baeren.ch

> **Marion Krebs.** Mit ihren grossformatigen Bildern hat sich Marion Krebs in den letzten Jahren als Malerin im Raum Ostschweiz einen Namen gemacht. In ihren Werken lässt sie bewusst nur die Aussagekraft der Farben sprechen und verzichtet auf jegliche figurliche Darstellung. Indem man in den Reichtum und die Spannweite dieser Farbwelt einsteigt darf man sich zur Deutung der Kunstwerke vorbehaltlos der Fantasie überlassen.  
> 28.10.-11.11.

**Löwenarena.** Hauptstr. 23, Sommeri, 071 411 30 40, www.loewenarena.ch  
> **Klaus Hinderegger.** Freie grafische Arbeiten > bis 28.10.

**Rab-Bar.** Trogen, www.rab-bar.ch; Fr 17-2 Uhr  
> **Sansibar oder.** Karin Aeschlimann. Malerei: Espressive Metaphorik. > bis 11.11.

**Regierungsgebäude.** Klosterhof, St.Gallen, 071 229 32 60, www.sg.ch; Di-So, 14-17 Uhr  
> **Ohne Dings kein Bums.** 20 Jahre Aids-Karographie des Schweizer Archiven präsentiert die Stiftsbibliothek erstmals einen breiten Querschnitt durch ihre älteren «kartographischen Bestände» des 8. bis 18. Jahrhunderts. > bis 11.11.

**Schloss Arenenberg (Napoleonmuseum).** Salenstein, 071 663 32 60, www.napoleonmuseum.ch; Di-So, 10-17 Uhr  
> **Klein und fein.** Miniaturmalerei von 1000 bis 1900 > bis 14.10.

**Schloss Dottenwil.** Postfach 1094, Wittenbach, 071 298 26 62, www.dottenwil.ch; Sa, 14-20 Uhr; So, 10-18 Uhr  
> **Karl A. Fürer.** Vonunterwegs: Skizzen - Zeichnungen - Objekte. Unterwegs mit offenen Augen. In jedem Moment tauchen sie auf, stehen sie da, in Zeit und Raum, Saum, oft wie Traum. Im Jetzt, die Dinge, erstattet mein Auge, staunen und schauen. (Karl A. Fürer) > bis 21.10.  
> **Willi Keller.** Malerei mit ungewöhnlichen Bildausschnitten. > 27.10.-16.12.

**Schloss Wartensee.** Postfach 264, Rorschacherberg, 071 858 73 73, www.wartensee.ch; Mo-Sa, 7.30-17.30 Uhr  
> **Josef Alge.** Malerei und Holzschnitt. Josef Alge gewährt nach über zehn Jahren wieder einmal einen Einblick in seine künstlerische Tätigkeit. Der in Widnau aufgewachsene und heute noch dort wohnhafte Künstler zeichnet und malt seit rund 60 Jahren und ist letztes Jahr 80 Jahre alt geworden. > bis 28.10.

**Schloss Wolfsberg.** Wolfsbergstr. 19, Ermatingen, 071 663 51 51, www.wolfsberg.com; Mo-Do, 8-20 Uhr; Fr, 8-17 Uhr  
> **Mario Sala.** High on life  
> 30.10.-26.02.

**Silberschmuckatelier O'la la.** Oberdorfstr. 32, Herisau, 071 351 35 70; Di-Fr, 10.15-12 Uhr/14-18.30 Uhr; Sa, 9-15 Uhr  
> **Jacqueline Kampe-Zwicky.** Schmuck und Bilder > 3.10.-24.12.

**Stadthaus Amriswil.** Arbonerstr. 2, Amriswil, 071 414 11 11, www.amriswil.ch; Mo-Fr, 8-12 Uhr/14-17 Uhr  
> **Wer ist Amriswil?.** 10 Jahre «Kunst im Stadthaus». Über ein halbes Jahr lang hat der Thurgauer Künstler Max Bottini Fotos von Amriswiler EinwohnerInnen gesammelt. > bis 31.07.

**Stiftsbibliothek.** Klosterhof 6 d, St.Gallen, 071 227 34 16, www.stiftsbibliothek.ch; Mo-Sa, 10-17 Uhr; So, 10-16 Uhr  
> **Karten und Atlanten.** Aus Anlass des Erscheinens eines Sammelbandes über die kartographischen Sammlungen der Schweizer Bibliotheken und Archiven präsentiert die Stiftsbibliothek erstmals einen breiten Querschnitt durch ihre älteren «kartographischen Bestände» des 8. bis 18. Jahrhunderts. > bis 11.11.

**Tuchinform.** Obere Kirchgasse 8, Winterthur, 052 212 28 00; Di-Fr, 10-12.30 Uhr; Sa, 10-16 Uhr  
> **Peter Müller.** Collection Du Quotidien Et D'un Reve > bis 16.11.  
> **Romana Taylor.** Collection de collant - surprise. Experimentierfeld Strumpfhose. > 25.10.-17.11.

**Vorarlberger Landesmuseum VLM.** Kornmarkt 1, Bregenz, 0043 5574 460 50, www.vlm.at; Di/Mi/Fr/Sa/So, 10-17 Uhr; Do, 10-20 Uhr  
> **150 Jahre Schenkungen.** Aus Anlass des Jubiläums zeigt das VLM die schönsten Schenkungen aus den letzten 150 Jahren und gibt damit einen komprimierten Überblick über den Reichtum seiner Bestände. > bis 5.11.  
> **Angelika Kauffmann.** Ihr künstlerisches Schaffen umfasst die verschiedensten Genres und Medien: Sie schuf zahlreiche Historien- und allegorische, mythologische und religiösen Inhalten, arbeitete als Radiererin und lieferte ferner Entwürfe für dekorative Gemälde und zahlreiche druckgraphische Arbeiten. > bis 5.11.



# KURSE

## KÖRPER

**BEWEGEN lassen....** > Christina Fischbacher Cina, dipl. Bewegungspädagogin SBTG, Studio 8, Teufenerstrasse 8, St. Gallen, 071 223 55 40 // Di/Do/Fr vormittags, mittags, nachmittags, abends

**Aku-Yoga.** Dehnung und Lockerung aus Ost und West > Hetti Werker, Davidstrasse 11, St. Gallen (Physiotherapie und Akupunktur-massage) 071 222 10 70

/// Di 12:20–13:20 Uhr

**Dynamic Hatha Yoga.** Regelmässige Gruppenkurse in St. Gallen und Trogen, Einzelne Lektionen und Workshops an Wochenenden > Yogashala, Martin Eugster, 079 590 22 75, www.yogashala.ch, mail@yogashala.ch

**Atem, Bewegung und Musik.** > R. Leuenberger, 076 457 13 37 // Di morgen/mittag/abends, Mi abends

**Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder.** 5–9 Jahre > B. Schällibaum, 071 277 37 29 // Sala, Do 16:45–18 Uhr

**Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40.**

> B. Schällibaum, 071 277 37 29, Sala Felsenstrasse, // Do 18:30–19:30 Uhr

**Tanz- und Bewegungstherapie.** Einzel-

sitzungen- Begleitung/Personalentwicklung > Ingrid Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St. Gallen, 071 220 11 31 // n.v.

**Felicebalance.** Biosynthese und Cranio-sacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder, Vadianstrasse 40, St. Gallen, > Astrid Bischof, 078 609 08 09, 071 344 29 56 > Sandra Töngi 076 596 58 86, 071 877 45 77, www.felicebalance.ch

**Geburtsvorbereitung für Paare.** Information und Gedanken-austausch zu Schwangerschaft, Geburt und Familie Werden, Atem-Entspannungs- und Körperübungen, 5 Abende geleitet von einer Hebamme > Heidrun Winter, 071 223 87 81

**Prozessorientierte Körperarbeit.** Einführungen Fr/Sa > Beatrix von Crayen dipl. psych. POP Atempädagogin, Physiotherapeutin, Poststrasse 18, St. Gallen, 071 222 30 35, crayen@bluewin.ch

**Pilates.** > Katja Rüesch // Mo/Mi 12:10–13 Uhr Hatha Yoga. > Vanessa Schmid // Sa 9–10:30 Uhr, Schule für Ballett und Tanz, St. Gallen, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch

**Craniosacraltherapie und Body Mind Centering @.** Einzelbehandlungen und Kurse > Katharina Bamberger, St. Gallen, 078 891 98 04 oder 071 244 50 92

**Traum/Imagination/Körper/Tanz/Stimme.** > René Schmalz, Mei Shin Dojo, St. Gallen, 052 763 43 70

/// Mo 9–12 Uhr und 13–16 Uhr

**Sivananda Hatha Yoga.** Asanas, Pranayama und Entspannungstechniken > Angelika Thürlimann, Eutonieraum Axensteinst. 7, St. Gallen, 071 244 60 75, angelikatuerle-mann@bluewin.ch // Mo 18:15 und 20 Uhr, Di 20 Uhr

**Feldenkrais.** Bewusstheit durch Bewegung, Gruppen in St. Gallen > Claudia Sieber Bischoff, Dipl. Feldenkrais Lehrerin SFV, 071 222 95 68 // Di 19:10–21:10 Uhr Feldenkrais kombiniert mit kreativem Tanz, Do 18:05–19:30 Uhr, Fr 17–18:20 Uhr

**Stocktanz.** Neuer Einführungskurs. Felsenstrasse 33, St. Gallen > Claudia Roemmel, 071 222 98 02, www.tanztheaterext.ch // Do 19–20:30 Uhr, 14-tägig

**Tanz und Bewegung.** Stressabbau und Steigerung des Wohlbefindens. Eintritt fortlaufend möglich > Erika Friedli, Tanz- und Bewegungstherapeutin i.A., Teufen, 076 376 36 77 // Di 19:30 Uhr

**Chronische Schmerzen.** Zusammenhänge verstehen und Bewältigungsstrategien im Alltag entwickeln. Kleingruppen oder Einzel mit kreativen und ausdruckszentrierten Methoden > Franziska Wyser, Konkordiastrasse 9/11, St. Gallen, 071 220 61 71 // Do 19–20:30 Uhr

**Nia@-Body Mind Spirit.** Entdecke wieder die Freude an der Bewegung. Gruppenkurse/Privatktionen in St. Gallen, Gossau, Flawil > Alexandra Kunz, Ausbilderin FA/Bewegungspäd. BGB, Cert. Nia-Bluebelt Teacher, 071 385 64 05, www.gymallegro.ch

**Bewegung, Gesang, Tanz, Meditation, Keltentanz, Keltenkraft.** Gruppe > Thomas Studer, Niederteufen, 071 333 19 11, www.rütholz.ch // Di 19:30 Uhr

## MUSIK/GESANG

**Klangwelt Toggenburg.** Info: 071 999 19 23, www.klangwelt-toggenburg.ch, Musikimprovisation // 5.10.

Hackbrettsschnupperkurs // 12.10.

Musiziertage Wildhaus // 16.10.

Naturjodelkurs // 20.10.

Cajon bauen und spielen // 27.10.

**Djembe.** Westafrikanische Rhythmen und «Swiss Made» > Heiner Bolt, Win-Win-Markt, Cilandenstr. 17, Herisau, 071 374 10 38 // Do 20:15–22 Uhr

**Neue Klangerfahrung mit Monochorden.** Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und

Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit Obertönen > Heinz Bürgin, Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63,

www.pythagoras-instrumente.ch

**Stimmräume.** Entfaltung des Stimmpotenzials, Selbsterfahrung mit der Stimme > Bea Mantel, Hadwigstrasse 4, St. Gallen,

079 208 98 02, stimmraeume@ortasee.info

**Cellounericht.** Erfahrene Cellistin und

Pädagogin erteilt Cellounericht für Anfänger und Fortgeschrittene > Bettina Messerschmidt, 071 278 50 09

**Djembe – Westafrikanische Handtrommel.** Fortlaufender Gruppenunterricht, Workshops, Einzelunterricht > Markus Brechbühl, Djembeplus Musikstudio, Bahnhof

Bruggen, St. Gallen, 071 279 22 25,

Mobil 076 42 42 076, www.djembeplus.ch

**EWB Sekretariat.** 071 344 47 25, www.ewb-arch.ch, Kurse anfragen

**Schlagzeugunterricht im Rheintal.** Trommeln mit Händen und Füssen // Enrico Lenzin, Rebstein, 077 424 87 33, enrico.lenzin@gmx.ch

**TANZ**

**Theatertanzschule. Ballett, Modern, Jazz, Tanz&Spiel, Hip-Hop, Yoga, Bodystyling.**

> Künstlerische Leitung: Philip Egli, Schulleitung: Denise Welten, Notkerstrasse 40, St. Gallen, Information im Tanzbüro, Museumstrasse 2, 071 242 05 25, tanzschule@theatersg.ch

**Afro Tanz mit Live Percussion.** Westafrika und Karibik > Birgit Bolt, Tanzzentrum, Hagenstr. 44, St. Gallen, 079 240 62 65

/// Do 18:15–19:30 Uhr

**Kreistanz «rockig-traditionell-meditativ».**

2 x pro Monat im Tanzraum Bischofszell, auch Workshops und Lehrgang > Adrian Gut Kreistanzschule ChoRa, Bischofszell, 071 422 57 09, www.chora.ch

**Tanzschule Karrer. Kindertanz, Rhythmik, Teeny-dance, Jazztanz, Bewegungstraining, Pilates Basic, Taketina, Flamenco.**

> Regina Manser Karrer, Studio 071 222 27 14, P. 071 352 50 88, reginakarrer@bluewin.ch

**Tanz und Körperarbeit.** für Frauen und Männer > Ingrid Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St. Gallen, 071 220 11 31 // Di 20–22 Uhr (14-tägl.)

**Freier Tanz zwischen Himmel und Erde.** Improvisation und Wahrnehmung > Nicole Lieberherr, Ref. Kirche Riethüsi, St. Gallen, 071 351 37 82 // Do 18:15–20:00 Uhr

**Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen.** > B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala // Do 20–21:30 Uhr, Fr 17:30–19 Uhr

**Taketina – Rhythmische Körperarbeit.**

> Urs Tobler, 071 277 29 29

/// Mi 18:30–21 Uhr

**Orientalischer Tanz, Bauchtanz.** > Petra Kralicek, Callanetics und Orientalisches

Tanzstudio, Rorschacherstr. 127, St. Gallen, 071 244 05 24

**Tango Argentino.** Kurse für alle Niveaus > Tango Almacén, Lagerhaus 42, St. Gallen,

071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch

**Tango Argentino.** Kurse und Workshops für

Singles und Paare > Johanna Rossi, St. Gallen, 071 223 65 67, rossi1@freesurf.ch

**Workshop – Neuer Tanz.** Tanztechnik und

Improvisation > Beatrice Burkart, Tänzerin und Lehrerin F.M. Alexander Technik, Mei

Shin Dojo St. Gallen, Info: Nadja Hagmann

071 244 22 24 // 17./18.11.

**Ballett und Bewegungserziehung im Vorschulalter. Klassisches Ballett.** > alle Niveaus

für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Schule für Ballett und Tanz, St. Gallen, 071

222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch

///Klassisches Ballett. Herbstkurs. > Marianne Fuchs. 15.–19.10. // Tap Dance.

Workshop. Anfänger und Fortgeschrittene

> Stephan Grünh. 9.–11.11.

**Prés Ballett, Ballett, Modern/ Contemporary Dance, Jazztanz, HipHop.** für Kinder,

Jugendliche, Erwachsene, versch. Niveau

mit professionellen Lehrkräften, Dance Loft

Rorschach, 071 841 11 33, info@danceloft.ch

**Indischer Tanz.** Bollywood und klassischer

Südündischer Tanz > Andrea Eugster Ingold,

Tanzschule Karrer, St. Gallen, 071 244 31 48

/// Mi 18:00–19:15 Uhr

**Tanz/Rhythmus/Improvisation.** > Gisa Frank, Tanzpädagogin und Performerin, 071

877 20 37, info@frank-tanz.ch,

www.frank-tanz.ch // Di 18:30–20 Uhr

Herisau, 9:15–10:45 Uhr St. Gallen für Erwachsene, Do 15:15 Uhr Trogen für Kinder

**Tanz, Bewegung & Ausbildung, Danielle Curtius: Jazz-/Moderndance, Fitgym, Dance Aerobic, Pilates & Dance, Bewegungstraining, HipHop für Jugendliche, Ballett für Kinder.** Berufsausbildung

Bewegung & Gymnastik-2 Jahre berufsbegleitend. Zusatzausbildung Tanzpädagogik- für alle, die im Bewegungsbereich tätig sind. Beide Ausbildungen sind BGB Schweiz anerkannt. > Schachenstrasse 9, St. Gallen, 071 280 35 32, www.curtius-tanz.ch

**Schule für Tanz und Performance in Herisau.** 2-jähriger berufsbegleitender Lehrgang, öffentliche Wochenendkurse > Christine von Mentlen, Claudia Roemmel, Tanz-Raum Herisau, 071 351 34 22, www.tanzraum.ch/schule, schule@tanzraum.ch

**Bettina Castano Flamenco.** Neues Flamencotanz-projekt in St. Gallen mit fundamental-systematischem Unterricht > Bettina Castano, 0034 954 901 001, b.castano@interbook.net, www.castano-flamenco.com // fortlaufende und Wochenendkurse

**Hilal Dance Zeitgenössischer Ägyptischer Tanz.** Ganzheitliches Bewegungskonzept nach Suraya Hilal, verbindet Tradition mit der Moderne, Yvette Blum, Tanzzentrum, Hagenstrasse 44, St. Gallen, 079 600 70 08 // Fr 19:30–21 Uhr

**Kindertanz. Zeitgenössischer Tanz für Kinder und Jugendliche.** Erleben Wiederholen Gestalten. Technik und Improvisation. versch. Altersgruppen ab Kindergarten > Maja Bindernagel, Niederteufen, 071 367 11 64 // Di

**Tanz- und Bewegungstherapie. Einzeltherapie und Kurse.** für Erwachsene und Kinder. Kreativtanz, Themenzentrierter Tanz, Bewegungsrituale, Chakra-Meditation, Prozess-Arbeit > Brigitte Fuchs, Vadianstrasse 54, St. Gallen, 071 288 65 09, www.tanztherapiefuchs.ch

**Jazztanz. Funky Jazz. HipHop. Gymnastik.** Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in St. Gallen und Dergersheim > Nicole Baumann, dipl. Tanz- und Gymnastikpädagogin SBTG, St. Gallen, 071 393 22 43

**IG – TANZ TRAINING**

Weiterbildung für Tanz- und Bewegungsschaffende, jeweils freitags 9–11 Uhr, Theater-tanzschule, Notkerstrasse, St. Gallen, Information: Cordelia Alder 071/793 22 43, alder.gais@gmx.ch

**Modern Dance.** Maria Olga Pallian // 26.10., 2.9. und 16.11.

www.ig-tanz.ch

**FERNSTO**

**Achtsamkeit.** Praxis für achtsamkeitsbasierte Therapie und buddhistische Meditation. Gruppen «Zen am Feierabend» Mo und Mi > Beatrice Knechtle, Blumenbergplatz 7, St. Gallen, 071 222 16 38, www.haustao.ch

**Wen-Do.** Selbstverteidigungskurse für Frauen und Mädchen > Katharina Fortunato-Furrer, Verein Selbstverteidigung Wen-Do, Bühlebleichstrasse 2, St. Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch // 10./11.11. Frauen

17./18.11. Mädchen (10–12 Jahre)

1./2.12. Mädchen (8–10 Jahre)

**Aikido Einführungskurs.**

www.aikido-meishin-sg.ch

/// Einführungskurs 18:30–19 Uhr, Fortgeschr. Mo/Mi/Fr 19:30–21 Uhr

**Taiji Qian. Qigong. Kung Fu (für Erwachsene und Kinder). TCM. Taiji-Lehrerausbildung.** Auftanken, Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht bringen. Schnuppertraining möglich, immer wieder Anfängerkurse > Info: Nicola Raduner 071 840 04 78, cwi-termine@seesdesign.ch

**Qi Gong.** Atem, Bewegung, Konzentration > Gisa Frank, Qi Gong Trainerin, 071 877 20 37, info@frank-tanz.ch, www.frank-tanz.ch // Di 17–18:10 Uhr Herisau, Do 8–9:10 Uhr St. Gallen, Do 17:30–18:40 Trogen

**Zen Bogenschiessen «Kyudo».** inkl. Schnupperabo (Info: Weisser Kranich Akupunktur) > Tanja Schmid, Aula Zilschulhaus St. Gallen, 071 385 88 88 // Di 19–21 Uhr

**Aktive Meditation.** Kundalini, Sufiatmung, Herz Chakra, Quantum Light, Vier Himmelsrichtungen, usw. > Felix Zehnder, Tschudi-strasse 43, St. Gallen, 071 222 01 76 oder 079 248 15 49 // Do 19:30–21:30 Uhr

**Kung Fu.** Wing Chun, Choy Lee Fat, Nord Shaolin, Qi Gong > Chin-Woo Kung Fu SG, Marius Strässle, Movebox, Unterstrasse 22, St. Gallen, 078 842 48 14 // Mi und Fr 19–20 Uhr

**MALEN**

**kleine kunstschule.** Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St. Gallen > Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

**Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene.** In Gruppen oder Einzel > Karin Wetter, 071 223 57 60

**Malatelier für Kinder und Erwachsene.**

> Mariis Stahlberger, Schwalbenstr. 7 (beim Hotel Ekkehard) St. Gallen, 071 222 40 01 oder 071 245 40 30, p.stahlberger@bluewin.ch

**Ausdrucksmalen.** Malatelier für Kinder und Erwachsene > Silvia Brunner, Brühlgasse 39, St. Gallen, 071 244 05 37, malatelier.brunner@bluewin.ch

**Wenn Farbenpinsel tanzen, erweitert sich der Horizont.** Ausdrucksmalen > Bernadette Tischhauser, St. Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser // Do

**Wöchentliches begleitetes und lösungsorientiertes Malen.** für Erwachsene (einzel oder Gruppe) > Atelier Rita Mühlematter, Biserhofstrasse 37, St. Gallen, 071 222 69 29, ramuehlematter@bluewin.ch

**Kurs im Malatelier.** Arbeiten mit Öl, Acryl, Spachtel. Gruppen und Einzel. > Vera Savelieva, Schwertgasse 23, St. Gallen, 078 768 98 07, info@doma-sg.ch

**Malschule Maja Bärlocher.** experimentelles Malen für Erwachsene und Kinder in Gruppen, einzel oder Firmenkurse > Maya Bärlocher, Signalstrasse 14 Rorschach, 071 845 30 32, www.kulturraum30.ch

**A loft of dreams: Atelier für Gestaltung und Körperarbeit.** Für Kinder und Erwachsene, Einzelarbeit und Gruppe. versch. Kurse und Workshops > Tina Stamelou Eccher, Franziska Wyser, Konkordiastrasse 9/11, St. Gallen, 071 220 61 71

**Vorbereitungskurs für gestalterische Berufsrichtungen.** > Lisa Schmid, Atelier Galerie, St. Gallen, 071 222 40 88 oder 071 223 37 01, www.atelier-lisaschmid.ch // Kurs 2 ab 3.12.

**DREIDIMENSIONAL**

**Glasschmelzen/Glasfusing, Arbeiten an der Flamme.** > Edeltraut Krämer, Werk-galerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70

**kleine kunstschule.** Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St. Gallen > Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

**Mosaik Kurse.** > Maiken Offenhauser, Bühler, 071 793 27 63 // Wochenendkurse auf Anfrage

**ÜBUNGS RAUM KUNST.** Malen und dreidimensionalen Gestalten, Kolosseumstrasse 12 > Susann Toggenburger 079 565 66 58

Gabriela Zumbstein 071 244 77 20

Sonja Hugentobler 071 260 26 86

**Modellieren.** Anfänger bis Fortgeschrittene > Natalia Kaya Zwissler Filzen, für Kinder und Erwachsene > Yukiko Kawahara, Atelier Oberstrasse 167, St. Gallen, 071 277 26 36

**DIVERSES**

**Systemische Familienaufstellung.** > Bernadette Tischhauser, St. Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser //

**Tarot.** > Bernadette Tischhauser, St. Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser //

**Mentaltraining – Mentalcoaching.** Mehr persönliche Lebensqualität durch mentales Training > Pia Clerici-Züger, dipl. Mentalcoach, St. Gallen, 071 244 30 61, mental.clerici@bluewin.ch, www.mentalcoaching-ostschweiz.ch // Sommerblau statt Novembergrau ab 24.10., TUFF-Tagesurlaub für Frauen 27.10. und 1.12.

**lifepix.ch.Fotografie-Grundkurs.** Kreativ Fotografieren und Digitale Dunkelkammer mit Photoshop > Lars Künzler, 079 278 25 46, www.lifepix.ch



# LOKALE

**Standortbestimmungseminar.** «Heut hier! und Morgen?» > Berufs–Laufbahnberatung, St.Gallen, 071 229 72 11, blbstgal-len@ed-blb.sg.ch

**PaTre.** Väter in Trennung/Scheidung. 1x monatlich Austausch > Info: 079 277 00 71 oder www.forummann.ch/patre.html

**haus 47, Filzen.** Neue, kreative Filzurse in kleinen Gruppen jeweils Di und Sa > Gabriela Finger, 079 585 55 63, gabriela.finger@bluewin.ch

**haus 47, Schreiben.** Frauen Schreib Gruppe. Einstieg: Texte aus der Wolfsfrau > Irma Schweizer, 079 479 50 66, amri@bluewin.ch

**Systemische Prozess Gestaltung.** Alles will sich entwickeln. Und Sie? Begleitung von Organisationen, Teams, Familien & Einzelpersonen bei Veränderungen & Entwicklungen > Martin Manser, Appenzel, 079 649 79 82, www.martin-manser-prozessgestaltung.com

**Naturheiltradition.** basierend auf afrobrasilianischen Orixatraditionen. Öffentliche Rituale, begleitet von Liedern, Rhythmus und Tanz > Ute Amtmann, Rosenhof, Stein AR, www.terrasagrada.info /// Fr 20–22 Uhr

## DACHATELIER

St.Gallen, Verein Dachatelier, Teufenerstrasse 75, St.Gallen, 071 223 50 66

**Mensch-Körper-Akt.** /// 15.–19.10.

**Trommelkurs.** /// 23./30.10., 13./20./27.11.

**Maltag. Thema Schichten.** /// 27.10.

**Perlschmuck.** /// 24.10.

**Nunofilz.** /// 27.10.

**Weihnachtliches aus Blech und Schwemholz.** /// 31.10. oder 1.11.

**Blentaschen.** /// 31.10.

## GBS ST.GALLEN

Gewerbliches Berufs- und Weiterbildungszentrum, Davidstrasse 25, St.Gallen, 071 226 58 00, weiterbildung@gbsg.ch

**Sprachen.** Englisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch

**Mediendesign.** Mac Kurse, Video, Trickfilm, Digitalfotografie

**Schule für Gestaltung.** Kurse und Lehrgänge **Handwerk und Technik.** Schweissen, Schmieden, Drucken

**Baukaderschule.** Kurse und Lehrgänge

**Informatik auf PC.** Europäischer Computer-Führerschein ECDL

**Albani.** Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96, www.albani.ch

**Alte Fabrik,** IG Halle, Klaus Gebertrasse 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54, www.ighalle.ch

**Altes Hallenbad.** Reichenfeldgasse 10, 6800 Feldkirch, 0043 6763 348 576, www.feldkirch.at

**Alte Kaserne.** Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75, www.alkaserne.ch

**Altes Kino Mels.** Sarganserstrasse 66, 8887 Mels, 081 723 73 30, www.alteskino.ch

**Assel-Keller.** Hauptstr. 53, 9105 Schönenbrunn, 071 361 13 54, www.assel.ch

**Bar Breite.** Breite, 9450 Altstätten, 071 755 05 15

**Bodman-Literaturhaus.** Am Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47, www.bodmanhaus.ch

**Buchhandlung Comedia.** Katharinengasse 20, 9004 St.Gallen, 071 245 80 08, www.comedia-sg.ch

**Casa Latinoamericana.** Eisengasse 5, 9000 St.Gallen, info@casalatinamericano.ch

**Casino Frauenfeld.** Bahnhofplatz, 8500 Frauenfeld, 052 721 40 41, www.casino-frauenfeld.ch

**Casino Herisau.** Poststr. 9, 9100 Herisau

**Casinotheater.** Stadthausstr. 119, 8400 Winterthur, 052 260 58 58, VVK: 052 260 58 58, www.casinotheater.ch

**Chällertheater im Baronenhaus.** Markt-gasse 70, 9500 Wil SG, 071 911 51 68

**Cinevox Theater.** Poststrasse, Neuhausen am Rheinfall, cinevox@artco.ch, www.artco.ch

**Chossi-Theater.** Bahnhof, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17, VVK: 071 988 57 57, www.choessi.ch

**Club Chez Fuchs.** Reichenaustr. 212, 78467 Konstanz, 0049 7531 697 05 12, www.chez-fuchs.de

**Conrad Sohm.** Boden 16, 6850 Dornbirn, 0043 5572 33 606, www.adl.at

**CULT Bar.** Kräzernstrasse 12a, 9014 St.Gallen, 079 673 07 43, www.cultbar.ch

**Diogenes Theater.** Kugelgasse 3, 9450 Altstätten SG, 071 755 49 47, VVK: 071 755 19 65, www.diogenes-theater.ch

**Eisenwerk.** Industriest. 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 82, VVK: 052 721 99 26, www.eisenwerk.ch

**Erica der Club.** Grenzstr. 15, 9430 St.Margrethen SG, 071 744 15 55, www.ericach.ch

**FassBühne.** Webergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 05 86, VVK: 052 620 05 86, www.schauwerk.ch

**Festspiel- und Kongresshaus.** Platz der Wiener Symphoniker 1, 6900 Bregenz, 0043 5574 41 33 51, www.festspielhausbregenz.at

**Figurentheater.** Lämmlibrunnenstr. 34, 9004 St.Gallen, 071 223 12 47, VVK: 071 222 60 60, www.figurentheater-sg.ch

**Gasthaus Rössli/Kultur in Mogelsberg.** Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11, www.roessli-mogelsberg.ch, www.kultur-mogelsberg.ch

**Gaswerk.** Untere Schöntalstrasse 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, www.gaswerk.ch

**Genossenschaft Hotel Linde.** Poststr. 11, 9410 Heiden, 071 891 14 14, www.lindeheiden.com

**Grabenhalle.** Unterer Graben 17, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11, www.grabenhalle.ch

**Hotel Hof Weissbad.** Parkstrasse, 9057 Weissbad, 071 798 80 80, www.hofweissbad.ch

**Jazzclub Rorschach.** Churerstr. 28, 9400 Rorschach, 071 858 39 96, www.jazzclub-rorschach.ch

**Jazzhuus (Jazzclub).** Rheinstr. 21, 6890 Lustenau, www.jazzclub.at

**Jugendkulturraum flon (Lagerhaus).** Davidstr. 42, 9001 St.Gallen, 071 224 55 05, www.flon-sg.ch

**K 9 Kulturzentrum.** Hieronymusgasse 3, 78462 Konstanz, 0043 7531 16 713, www.k9-kulturzentrum.de

**KAFF.** Zürcherstrasse 185, 8500 Frauenfeld, 052 720 36 34, www.kaff.ch

**Kammgarn.** Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 624 01 40, www.kammgarn.ch

**Kantonsbibliothek Vadiana.** Notkerstr. 22, 9000 St.Gallen, 071 229 23 21, www.kb.sg.ch

**Katharinenaal.** Katharinengasse 11, 9000 St.Gallen

**Keller der Rose.** Klosterplatz, 9000 St.Gallen, 071 222 90 20

**Kellerbühne.** St.Georgen-Str. 3, 9000 St.Gallen, 071 223 39 59, VVK: 0901 56 06 00, www.kellerbuehne.ch

**Kellerbühne Grünfels.** Molkereistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09, VVK: 055 212 28 09, www.gruenfels.ch

**Kino Loge.** Oberer Graben 6, 8400 Winterthur, 052 208 12 41, www.hotelloge.ch

**Kino Namenlos.** Mühletorplatz 6800 Feldkirch, 0043 55 2272 895, www.taskino.at

**Kino Rosental.** Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36, www.kino-heiden.ch

**Kinok.** Grossackerstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 245 80 68, VVK: 071 245 80 68, www.kinok.ch

**Kraftfeld.** Lagerplatz 18, 8400 Winterthur, 052 202 02 04, www.kraftfeld.ch

**Kraftwerk.** 9643 Krummenau, 071 993 36 32, www.kraftwerk-club.ch

**Krempel (Zentrum Neuhof).** Wiedenstr. 48, 9470 Buchs SG, 081 756 50 10, www.krempel.ch

**kubus.** Mooswiesstrasse 30, 9200 Gossau, www.myspace.com/imkubus

**Kugl - Kultur am Gleis.** Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, 076 420 38 45, www.kugl.ch

**Kult Bau.** Konkordiastrasse 27, St.Gallen, 071 244 57 84, www.kultbau.org

**Kultur im Bären.** Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil, 071 243 20 83, www.kultur-im-baeren.ch

**Kulturcinema.** Farbgrasse, 9320 Arbon, 071 440 07 64, www.kulturcinema.ch

**Kulturforum.** Bahnhofstr. 22, 8580 Amriswil, 071 410 10 93, www.kulturforum-amriswil.ch

**Kulturladen.** Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54, www.kulturladen.de

**Kulturzentrum Gaswerk.** Untere Schöntalstr. 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, VVK: 052 203 34 34, www.gaswerk.ch

**Kunst- und Kulturzentrum K9.** Obere Laube 71, 78462 Konstanz, 0049 7531 167 13, www.k9-kulturzentrum.de

**Löwenarena.** Hauptstrasse 23, 8580 Sommeri, 071 411 30 40, www.loewenarena.ch

**Lokremise.** Grünbergstr. 7, 9000 St.Gallen

**Lyceumclub.** Rorschacherstr. 25, 9000 St.Gallen

**Marionettenoper.** Fischergrasse 37, 88131 Lindau, 0049 8382 94 46 50, VVK: 0049 8382 94 46 50, www.lindauer-mt.de

**Metrokino.** Rheinstrasse 25, 6900 Bregenz, 0043 5574 71 843, www.filmforum.at

**Montforthaus.** Leonhardsplatz 8, 6800 Feldkirch, 0043 5522 760 01 31 10

**Offene Kirche.** Büchelstr. 15, 9000 St.Gallen, 071 278 49 69, VVK: 071 278 49 69, www.okl.ch

**Palace.** Rosenbergr. 2, 9000 St.Gallen, 079 347 04 21, www.palace.sg

**Phönix Theater 81.** 8266 Steckborn, www.phoenix-theater.ch

**Projektraum exex.** Oberer Graben 38, 9000 St.Gallen, 071 220 83 50, www.visarteost.ch

**Printlounge.** Schwertgasse 11, 9000 St.Gallen, 071 222 07 52, www.printlounge.ch

**Propstei.** 6722 St.Gerold, 0043 5550 21 21, www.propstei-stgerold.at

**Remise.** Am Raiifeisenplatz 1, 6700 Bludenz, 0043 5552 334 07, www.remise-bludenz.at

**Remise.** Silostr. 10, 9500 Wil SG, 071 912 26 55, www.klangundkleid.ch/remise

**Restaurant Eintracht.** Neudorfstr. 5, 9533 Kirchberg SG, 071 931 10 92, www.eintracht-kirchberg.ch

**Restaurant Freihof.** Rorschacherstr. 2, 9450 Altstätten SG, 071 755 86 20, www.freihof-altstaetten.ch

**Restaurant Kastanienhof.** Militärstr. 9, 9000 St.Gallen, 071 278 41 42, www.kastanienhof.ch

**Restaurant Rössli.** Dorf 42, 9103 Schwellbrunn, 071 352 21 22

**Restaurant Splügeneck.** St.Georgenstr. 4, 9000 St.Gallen, 071 222 16 29

**Rosenegg.** Das Haus mit kulturellen Aktivitäten, Bärenstrasse 6, 8280 Kreuzlingen, www.museumrosenegg.ch

**Rudolf-Steiner-Schule.** Rorschacherstr. 312, 9016 St.Gallen, 071 282 30 10, www.steinerschule.ch

**Salzhaus.** Untere Vogelsangstr. 6, 8400 Winterthur, 052 204 05 54, VVK: 052 204 05 54, www.salzhaus.ch

**Schlachthaus Kulturcafé.** Dornbirn, 0043 5572 36 508, www.café-schlachthaus.at

**Schloss Dottenwil.** Postfach 1094, 9303 Wittenbach, 071 298 26 62, www.dottenwil.ch

**Schloss Hagenwil.** Hagenwil, 8580 Amriswil, 071 41 11 91 3, VVK: 071 41 14 19 8, www.schloss-hagenwil.ch

**Schloss Wartegg.** Von-Barler-Weg, 9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62, www.wartegg.ch

**Schloss Wolfsberg.** Wolfsbergstr. 19, 8272 Ermatingen, 071 663 51 51, VVK: 071 663 51 51, www.wolfsberg.com

**Schlösslekeller.** First-Franz-Josef-Str. 68, 9490 Vaduz, 0041 423 230 10 40, www.schloesslekeller.li

**Sonderbar/Rauch.** Marktgrasse 12-14, 6800 Feldkirch, 0043 5522 76 355, www.sonderbar.ch

**Spielboden.** Färbergasse 15, 6850 Dornbirn, 0043 5572 219 33 11, www.spielboden.at

**Stadtsaal.** Bahnhofplatz 6, 9500 Wil SG, 071 913 70 07, www.stadtwil.ch

**Stadtheater Konstanz.** Konzilstr. 11, 78462 Konstanz, 0049 7531 90 01 08, VVK: 0049 7531 90 01 50, www.stadt.konstanz.de

**Stadtheater Schaffhausen.** Herrenacker 23, 8200 Schaffhausen, VVK: 052 625 05 55, www.stadtheater-sh.ch

**Stickerei.Café/Bar.** Oberer Graben 44, 9000 St.Gallen, 071 222 62 32, www.cafebarstickerei.ch

**Tango Almacén.** (Lagerhaus). Davidstr. 42, 9000 St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch

**TanzRaum Herisau.** Mühlebühl 16a, 9100 Herisau, 071 352 56 77, www.tanzraum.ch

**Theagovia.** Sun Areal, 8575 Bürglen, 071 622 44 33, www.theagovia.ch

**Theater Kosmos.** Mariahilfstr. 29, 6900 Bregenz, 0043 5574 440 34, www.theaterkosmos.at

**Theater St.Gallen.** Museumstr. 24, 9000 St.Gallen, 071 242 05 05, VVK: 071 242 06 06, www.theatersg.ch

**Theater am Kirchplatz.** Reberastr. 10, 9494 Schaan, 0041 0423 237 59 60, VVK: 0041 0423 237 59 69, www.tak.li

**Theater am Kornmarkt.** Seestr. 2, 6900 Bregenz, 0043 5574 428 70, VVK: 0043 5574 420 18, www.theater-bregenz.at

**Theater am Saumarkt.** Mühletorplatz 1, 6800 Feldkirch, 0043 5522 728 95, www.saumarkt.at

**Theater an der Grenze.** Hauptstrasse 55a, 8280 Kreuzlingen, 071 671 26 42, www.kreuzlingen.ch

**Theaterwerk.** Teufenerstrasse 73a, 9000 St.Gallen, 079 677 15 89

**Tonhalle.** Museumstr. 25, 9000 St.Gallen, 071 242 06 32, VVK: 071 242 06 06, www.sinfonieorchesterstg.ch

**Trottentheater.** Rheinstrasse, Neuhausen am Rheinfall, 052 672 68 62

**USL-Ruum.** Schrofenstr. 12, 8580 Amriswil, www.uslruum.ch

**Vaduzer-Saal.** Dr. Grass-Str. 3, 9490 Vaduz, 0041 0423 235 40 60, VVK: 0041 0423 237 59 69, www.vaduz.li

**Vollmondbar.** Stadtgärtnerei, Glashaus beim Sallmanschen Haus, 8280 Kreuzlingen, 071 672 69 25

**Werdenberger Kleintheater fabriggii.** Schulhausstr. 12, 9470 Buchs SG, 081 756 66 04, VVK: 081 756 66 04, www.fabriggii.ch

**ZAK.** Werkstr. 9, 8645 Jona, 055 214 41 00, VVK: 055 214 41 00, www.zak-jona.ch

**ZIK - Zentrum für integrierte Kreativität.** Weitegasse 6, 9320 Arbon, 071 714 402 792, www.zik-arbon.ch

**Änderungen und Ergänzungen bitte an: sekretariat@saiten.ch**

**Die Adressen der Museen und Galerien sind unter «Ausstellungen» aufgeführt.**



# Kathrin Hilber

in den Ständerat

**Nicht erst seit Monsieur Couchepin weht der Kultur in Bern eine steife Brise entgegen. Angesagt ist der kulturelle Kahlschlag. Der bürgerlich dominierte Ständerat gibt dieser Politik viel zu wenig Gegensteuer. Wir brauchen eine Kulturfrau in Bern: Kathrin Hilber in den Ständerat!**

Thomas **Bachmann**, Kulturrat Kt. St.Gallen; Sanna-Noëmi **Benz-Bachmann**, Sachbearbeiterin/Künstlerin; Bernhard **Brack**, Autor; Urs **Bühler**, Drehbuchautor; Walter **Burger**, Künstler; Franco **Carrer**, KinoK; Margrit **Edelmann**, Malerin, Bildhauerin; Christine **Enz**, Tanzschaffende; Ruth **Erat**, Autorin, Kunstschaffende; Hans **Fässler**, Lehrer, Historiker, Kabarettist; Christine **Fischer**, Schriftstellerin; Jürg **Fritzsche**, Abteilungsl. Schule für Gestaltung; Christa **Gebert**, Stiftungsrätin; Sylvia **Geel**, Illustratorin; Liz **Gehrer**, Künstlerin; Marcus **Gossolt**, Künstler; Gilgi **Guggenheim**, Künstlerin; Arnim **Halter**, Regisseur; Alex **Hanimann**, Künstler; Gardi

**Hutter**, CLOWNERin; Lukas **Hofstetter**; Slam-Master, Kulturfestival; Jan **Kaeser**, Künstler; Elisabeth **Keller-Schweizer**, Präs. St.Gallische Kulturstiftung; Jost **Kirchgraber**, Kulturhistoriker; Wiebke **Koch-Mertens**, Dozentin; Richi **Küttel**, Kulturvermittler; Alexa **Lindner**, Fachlehrerin; Bruno **Margadant**, Publizist; Sandra Meier, KinoK; Josef Felix **Müller**, Künstler; Jost **Nussbaumer**, Musiker; Lika **Nüssli**, Illustratorin; Max **Oertli**, Maler, Bildhauer; Franziska **Peterli**, Kulturrätin Kt. St.Gallen; Teresa **Peverelli**, Kunstschaffende; **Pic**, Clown; Frank **Riklin**, Atelier für Sonderaufgaben; Patrik **Riklin**, Atelier für Sonderaufgaben; Mark **Riklin**, Zeitverzögerer; Stefan **Rohner**, Künstler, Fotograf; Simone **Schaufelberger**; Museumsleiterin; Hans **Schweizer**, Maler; Aleksandra **Signer**, Künstlerin; Roman **Signer**, Künstler; Manuel **Stahlberger**, Zeichner/Liedermacher; Bruno **Steiger**, Plastiker; Bernard **Tagwerker**, Künstler; Michèle **Thaler**, Kunstmalerin, Plastikerin; Irene **Thoma**, Bildhauerin; Töbi **Tobler**, Hackbrettler; Marius **Tschirky**, Musiker; Florian **Vetsch**, Autor, Mittelschullehrer; Regine **Weingart**, Schauspielerin; Birgit **Widmer**, Artist; Richard **Zöllig**, Verlag Saiten.

## WIDERSPRUCH

Beiträge zu  
sozialistischer Politik

52

### Ungleichheit, Ausgrenzung und soziale Gerechtigkeit

Globale Ungleichheit; Neue Klassengesellschaft, soziale Spaltung, Prekarität, Geschlechterfrage; Neue Unterschicht, Klasse der Lohnabhängigen, Streiks und soziale Kämpfe; Frauen und Pflegetarbeit; Schulische Selektion, Lebenslanges Lernen; Agrotreibstoff gegen Ernährungssouveränität

E. Altwater, K. Dörre, I. Lenz, R. Levy, D. Oesch, W. Eberle / H. Schächli, V. Pedrina / H. Hartmann, G. Notz, E. Hug, I. Langemeyer, R. Sonderegger

### Grundeinkommen / Mindestlohn

A. Gorz: Seid realistisch – verlangt das Unmögliche  
M.R. Krätke: Grundeinkommen - Sozialstaatsersatz  
A. Rieger / H. Baumann: Mindestlohnpolitik  
A. Sirmoglu / P. Streckeisen: Kapitalistische Utopie?  
W. Vontobel: Rettet die Marktwirtschaft !

236 Seiten, Fr. 25.– (Abonnement Fr. 40.–)  
zu beziehen im Buchhandel oder bei  
WIDERSPRUCH, Postfach, 8031 Zürich  
Tel./Fax 044 273 03 02

vertrieb@widerspruch.ch www.widerspruch.ch



## BARATELLA

Franco Marchesoni

Täglich frische, hausgemachte  
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghettini,  
Lasagne und Ravioli

Unterer Graben 20, St.Gallen, Telefon 071 222 60 33

## COMEDIA



Katharinengasse 20, CH-9004 St.Gallen,  
Tel./Fax 071 245 80 08, medien@comedia-sg.ch

**JETZT BEI UNS VORBEIKOMMEN. ES LOHNT SICH. VIELE, VIELE  
WUNDERBARE NEUERSCHEINUNGEN UND MEHR.**

[www.comedia-sg.ch](http://www.comedia-sg.ch) mit unseren Buch-, Comic/Manga- und WorldMusic-Tipps und dem grossen Medienkatalog mit E-Shop!